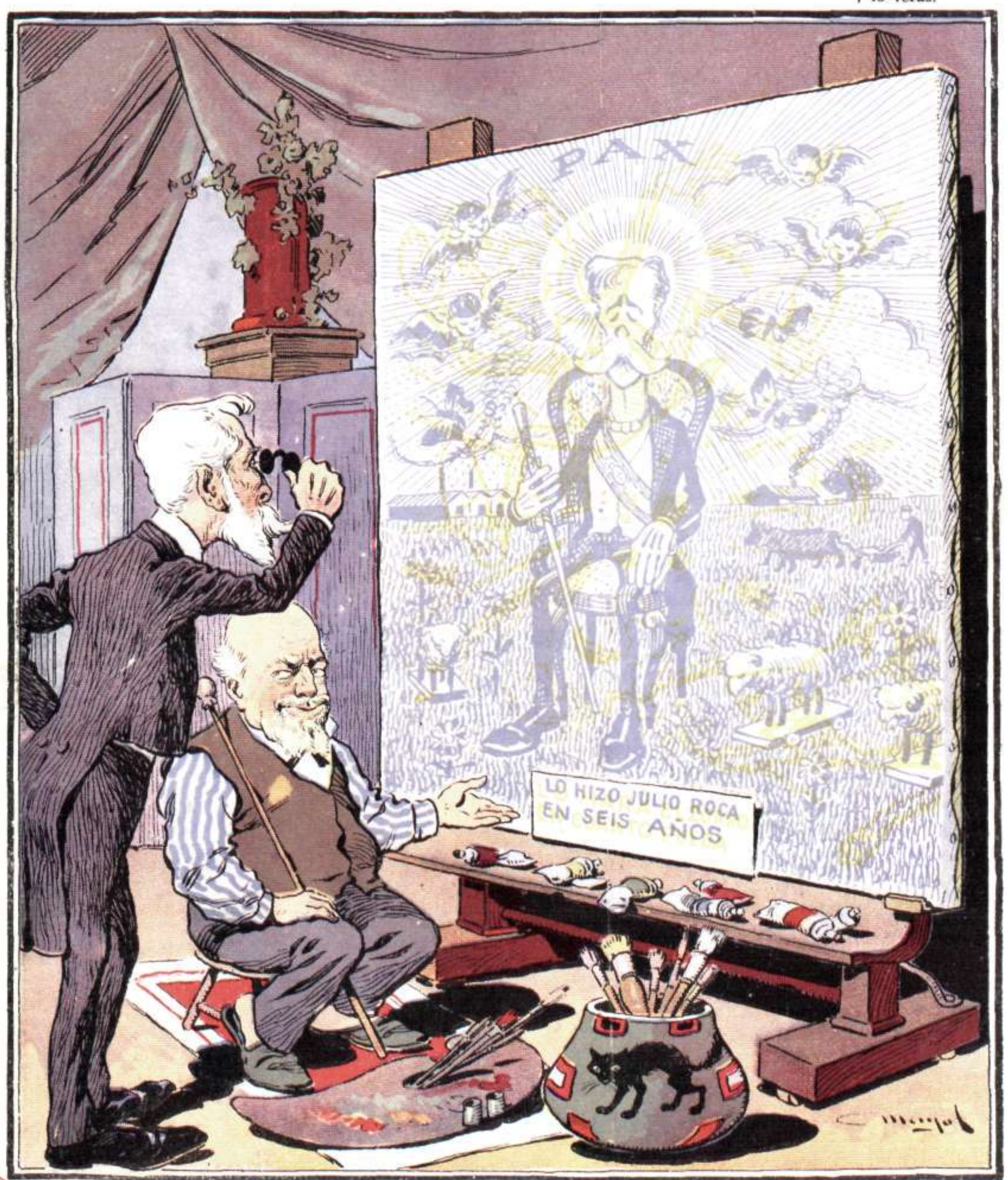
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO VII | BUENOS AIRES, 15 DE OCTUBRE DE 1904 | N.° 315

LA VERDAD SOSPECHOSA

Al lector.
¿ Ves este cuadro ?
¿ Quieres ver más ?
Ponte las gafas
y lo verás.



— Dicen que es mi obra mejor,
amigos é indiferentes.
¿Qué le parece, doctor?
— Un momento, por favor;
voy á ponerme los lentes.

© Biblioteca Nacional de España

No, hombre! no tengo necesidad de hacer un gran esfuerzo intelectual ni menos un derroche de palabras para probar á Vds. que el

Extracto de Malta de Pabst

es el mejor tónico que se conoce. Basta con que le pregunten Vds. á los anémicos, convalecientes, dispépticos y señoras que crian que lo han usado, para que se den por convencidos y lo tomen en seguida.

DE VENTA EN

FARMACIAS Y ALMACENES



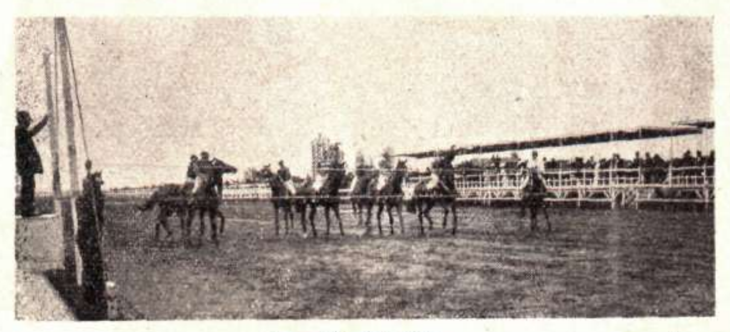
ESCALADA & CIA

1170 - BMÉ. MITRE - 1174

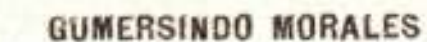


© Biblioteca Nacional de España

SPORTS



La partida del clásico



GUMERSINDO MORALES



Jockey de "Gay Simón"

GRAN PREMIO NACIONAL

El Hipódromo Argentino se presentará mañana de gran gala, pues se correrá la prueba más importante de nuestro *turf*.

Serán pocos los campeones que entrarán en lucha, pero la calidad compensa la falta de número, y es seguro que la gran carrera ofrecerá un lindísimo final, demostrativo de la bondad de la generación del año.

Hay verdadera espectativa en el mundo del *turf*, pues se han hecho las más variadas apreciaciones sobre el probable desarrollo de la clásica carrera.

La fiesta deportiva será complementada por una brillante reunión social, que salpicará de colores primaverales la *pelouse* del Jockey Club.

Serán de la contienda: Old Man (Estévez), Pretendiente (Conde), Celso (Garrido), Padil'a (Liceri), Acero (Fernández), Rataplán (Coll).

Los estupendos triunfos de Old Man lo colocan como favorito obligado, pero creemos que mañana tendrá que utilizar hasta el último kilográmetro de fuerza en tensión acumulada en su poderoso organismo, pues la carrera será severísima.

Celso ha adelantado mucho y su forma es soberbia. Pretendiente es un producto guapo que corre mejor en las carreras de aliento, de manera que puede aprovechar una lucha entre Old Man y su compañero (Celso), para imponerse al fina.l

Padilla es un buen potrillo, que todavía no nos ha dado justa medida de su valer. Lo mismo podemos decir de Acero, cuya forma no puede ser completa, pues ha sufrido una seria dolencia.

En cuanto á Rataplán nos parece que (indirectamente) va á resultar adjutor de Old Man, pues será el encargado de perseguir á Celso, que en ausencia del hijo de Progreso tendría que ser seguido por el favorito.

Las demás carreras del programa cuentan con nutridas inscripciones, que hacen esperar finales reñidos é interesantes.

He aquí los pronósticos de Caras y Caretas:

1.ª	Carrera	Truhán
2.ª	»	Ohé!
3.ª	»	Directora
4.ª	»	Gay Simón
5.ª	»	Old Man
6.ª	»	Botafogo
7.ª	»	Prince



"Gay Simón", ganador del clásico "Eduardo Casey"



Socios esperando el desfile de caballos en la pista

Todas las placas fotográficas y papel que emplea CARAS Y CARETAS son de la renombrada marca A. Lumière et ses Fils.

© Biblioteca Nacional de España

Concurso de Belleza Infantil

NÚMERO 9.

Reunidas las nueve personas de esta redacción que formaron el jurado para elegir los *veinte y cinco premios* entre las 2.534 fotografías recibidas, y después de un detenido examen de todas ellas, se resolvió elegir las siguientes:



(Continúa á la vuelta de la página siguiente.)

© Biblioteca Nacional de España

Las maniobras del ejército y la marina — Bomberos italianos en el Congreso de Budapest



El crucero "Garibaldi" escoltando el convoy de desembarco á la salida del golfo de Nápoles



Desembarco de la artillería



El puente de desembarco en Pozzuoli



El general Saletta, jefe del Estado Mayor, el ministro Pedotti y el general Valles, director de las maniobras.

Las grandes maniobras combinadas del ejército y la marina, que comenzaron el 1.º de septiembre entre Terracina y Salermo constituyen la actualidad palpitante en Italia. El plan fué sometido á la aprobación del rey por su autor, el general Saletta, y las operaciones fueron dirigidas por el teniente general Valles, comandante del cuerpo de ejército. Tema: «La flota enemiga ha reducido á la impotencia á la flota nacional; el enemigo, dueño del mar, decide operar un desembarco en la costa de Nápoles; el 10º cuerpo de ejército reforzado por una *brigada de milicia territorial*, procura oponerse. Cooperan á la defensa del litoral algunas naves de la real marina que se supone han sido dedicadas á la defensa localizada de la costa.»

El desarrollo de este plan ha dado motivo á brillantes ejercicios.

La prensa técnica ha examinado detenidamente el aludido plan y la forma como ha sido llevado á la práctica, no escaseando los aplausos á su autor y á los encargados de desempeñarlo.



Grupo de almirantes con el ministro de Marina



Comandantes italianos de bomberos en el congreso de Budapest

Un reputado especialista francés, que estudió de cerca las maniobras que nos ocupan, une sus aplausos á los de sus colegas italianos.

Entre las conclusiones á que llega en el trabajo crítico referido figura ésta: «*El ejército italiano* ha realizado visibles progresos, pudiendo parangonarse con los mejor organizados de Europa.»

—El congreso internacional de bomberos ha llamado á Budapest representaciones armadas y equipadas de los bomberos de las principales ciudades de Europa y América. La Italia fué ampliamente representada por los comandantes y tropa de los cuerpos de Roma, Milán, Turín, Bolonia, Rávena, Verona, donde, como se sabe, la benemérita institución ha alcanzado un alto grado de adelanto.

Anexa al congreso se realizó una exposición internacional interesantísima de objetos curiosos, máquinas, accesorios y elementos para la extinción del fuego, etc. Se distribuyeron memorias, se dieron conferencias, banquetes y fiestas grandemente cordiales.

© Biblioteca Nacional de España

EL ARCHIVO DE TOLOSA.—FIESTAS EN UTRERA.—BLASCO IBÁÑEZ



Inauguración del nuevo archivo provincial de Tolosa (Guipúzcoa)



La plaza de la Constitución en Utrera



Blasco Ibáñez, su señora y sus hijos en la plaza de la Malvarrosa

En un magnífico edificio, construído expresamente para el objeto, ha sido instalado en Tolosa el archivo provincial de Guipúzcoa, efectuándose con toda solemnidad la ceremonia de la inauguración.

—En los días 5, 6, 7 y 8 de septiembre pasado, se han celebrado las fiestas y ferias de Utrera, famosas por su antigüedad y por la animación tradicional en ellas. Dichas fiestas datan del siglo XVII, cuando ya era célebre el santuario de N. S. de Consolación.

—El notable novelista Blasco Ibáñez, que tan activa participación ha tenido en el parlamento y en el movimiento político republicano de los últimos tiempos, ha estado gravemente enfermo. En Valencia, ha vuelto á encontrar la salud, y allí le representa el grabado, frente á su casa de la Malvarrosa.

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL — NÚMERO 9.

CONCURSO núm. 9 — CARAS Y CARETAS

PRIMEROS PREMIOS

1.º.......... 2.º.......... 3.º.......... 4.º.......... 5.º..........

SEGUNDOS PREMIOS

1.º.......... 2.º.......... 3.º.......... 4.º.......... 5.º..........

TERCEROS PREMIOS

1.º.......... 2.º.......... 3.º.......... 4.º.......... 5.º..........

CUARTOS PREMIOS

1.º.......... 2.º.......... 3.º.......... 4.º.......... 5.º..........

QUINTOS PREMIOS

1.º.......... 2.º.......... 3.º.......... 4.º.......... 5.º..........

Firma:..........

Se ruega á todos los lectores de «Caras y Caretas» se sirvan llenar y enviar el cupón que antecede

El cupón deberá llenarse en esta forma: Para los *cinco primeros premios* escribir en la línea y á continuación de los números respectivos las *cinco letras* que correspondan á los cinco retratos que, según su criterio, sean acreedores á dichos premios; y en igual forma los premios sucesivos hasta completar los veinticinco.

Se admiten los cupones hasta las doce de la noche de hoy sábado 15 de octubre y el resultado se publicará el día *22 del actual,* adjudicándose los premios á los que resulten con mayoría de votos.

PREMIOS:

Cinco lotes de terreno, de 500 varas cuadradas cada uno, situados en Billinghurst, próximos á la estación Caseros del Tranvía Rural á Vapor y á la estación San Martín del F. C. B. A. y R., que figuran en el plano del progresista pueblo, como sigue:

Lote V manzana 32 — Lote D manzana 48
" U " 66 — " F " 90
" C " 99

Cinco premios de cinco libras esterlinas cada uno.
Cinco premios de tres libras esterlinas cada uno.
Cinco premios consistentes en otros tantos juguetes cuyo costo no baje de quince pesos cada uno.
Cinco premios representados por igual número de juguetes de diez pesos de valor cada uno.

IMPORTANTE:

Las escrituras de propiedad correspondientes á los cinco lotes de terreno, se entregarán *libres de todo gasto.*

Para más datos relativos á los terrenos que constituyen los primeros premios de este concurso, dirigirse al señor Mariano J. Iturriza, Victoria, 536.

Todos los premios de este concurso se hallan en exhibición en las vidrieras de la tienda A LA CIUDAD DE MÉXICO, Florida esq. Cuyo

© Biblioteca Nacional de España

CATÁLOGOS

PUBLICADOS POR LA CASA

assels & o.

CALLE FLORIDA, 43, Bs. As.

1. **Cocinas Perfeccionadas** á carbón, leña, coke, etc.
2. **Caloriferos y Estufas** á carbón, leña, kerosene, gas.
3. **Utensilios de cocina** de FIERRO-AGATE. El único enlozado de pureza absoluta.
4. **Maquinaria Doméstica, Articulos** de Menage, y útiles en general.
5. **Gabinete Termal del Dr. URQUART** para baños de sudor. Folleto "La Salud y la Belleza".
6. **Relojes AMERICANOS** de Pared, Mesa, Despertadores, etc.
7. **Relojes de Bolsillo** "KEYSTONE-ELGIN".
8. **Incubadoras "CYPHERS"** Criaderos, Instrucciones, etc.
9. **Máquinas de Lavar, Planchar, etc.**
10. **Faroles Inapagables, Lámparas, etc.**
11. **Chimeneas de Pared** de PIZARRA-MARMOL. La moda en toda casa moderna.
12. **Hornallas de Llama azul** á Gas de Kerosene.
13. **Heladeras Higiénicas** Económicas de Hielo.
14. **Biblioteca Fonética** (Discos para GRAM-O-FON).
15. **La Perfección** (Lo que es el GRAM-O-FON).



ÚNICA CASA ESPECIAL

en artículos, máquinas y útiles de uso doméstico

La casa recibe solamente articulos de verdadera utilidad, garantidos y de valor intrinseco.

Con nuestros Catálogos en la mano puede Vd. enterarse del objeto, calidad y precio del articulo que ofrecemos y resolverse respecto la compra.

Los Catálogos se remiten gratis. Pidan por el número, indicando el que necesita.



LIMPIEZA DE ALFOMBRAS Á DOMICILIO

Sin levantar las alfombras y sin el menor vestigio de polvareda.

Proceso al vacío para la extracción de polvo y tierra de las alfombras, textiles y tapizados, con todos los materiales orgánicos, gérmenes, polilla y microbios que contengan.

REFERENCIAS de trabajos efectuados:

Jockey Club	Salón Prince George
Grand Hotel	Circulo de Armas
Teatro Ópera	Banco Francés
Royal Hotel	F. C. Oeste

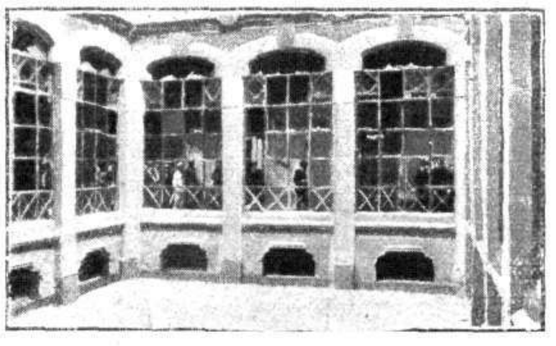
y muchas mansiones particulares.

Oficina de Informes: Calle Florida, 45, Bs. As.

© Biblioteca Nacional de España

Atentado anarquista en la Audiencia de Barcelona.—Regatas de yolas.

Un guardia municipal de Barcelona, encontrando en la Rambla de San José una bomba de forma cilíndrica, llevóla inmediatamente al Palacio de Justicia, donde el habilitado señor Ferrer, como notara el fuerte olor á almendra amarga que se desprendía de la máquina explosiva hizo llevarla á una galería inmediata al despacho del juez. La bomba hizo explosión á los pocos segundos causando considerables destrozos en el edificio y el consiguiente susto á quienes allí se encontraban.



Destrozos causados por la explosión de una bomba en la Audiencia de Barcelona

El abogado don Manuel de Latorre, al oir el estampido se arrojó por una ventana al patio, produciéndose heridas de pronóstico reservado.

—El domingo 4 de septiembre, la «Flamberge» del Club Náutico de Arcachón, ganó el primer premio en las regatas de yolas, que en San Sebastián se disputaron la copa donada por el rey.



Regatas de yolas en San Sebastián

PARFUMERIE
AZUREA
L·T·PIVER
PARIS
LE TRÈFLE INCARNAT
SAFRANOR
ROSIRIS

© Biblioteca Nacional de España



© Biblioteca Nacional de España

Las maniobras.—Casamiento aristócrático.—Choque de trenes.—La yegua "Camargo".



El general Brugére, director de las maniobras y el general Dessirier, después de la crítica



El nuevo carruaje de ambulancia que sirve de laboratorio de radiografia

Las maniobras realizadas durante el corriente año bajo la dirección suprema del general Brugére, han tenido un carácter especial que las distingue de las anteriores. Se ha concedido no sólo á los jefes de divisiones sino también á los mismos de brigada una independencia de criterio dentro de los límites de un plan, perfectamente trazado, que ha permitido llevar á la práctica muchas iniciativas personales que han dado felices resultados.



El comandante japonés Hiamatasu y el coronel chino Wang haciendo la crítica de las maniobras

El tema á desarrollarse fué el siguiente: El enemigo B marcha desde Vesoul sobre Dijon. La defensa A de Dijon avanza sobre el enemigo en la dirección general NE. El general-director debía tener á sus inmediatas órdenes una división volante con la cual reforzaría ya un bando ya el otro según lo requirieran las circunstancias.

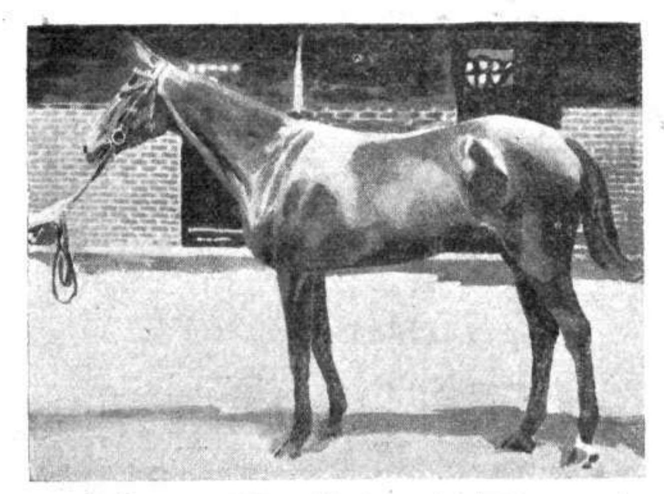
—El casamiento de M. Arturo Meyer, director del «Gaulois», debió ser todo un acontecimiento



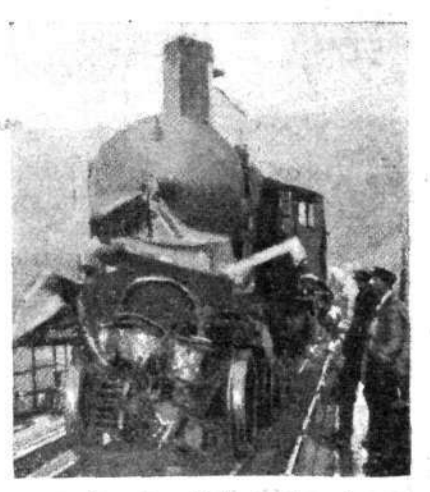
La Srta. de Turenne



Sr. Arturo Meyer, director del "Gaulois"



La famosa yegua "Camargo" retirada del turf por su propietario



La locomotora del tren ómnibus aplastada en Etrembiéres

© Biblioteca Nacional de España

Entierro del verdugo Deibler.—El cementerio de los ajusticiados

eminentemente parisién.

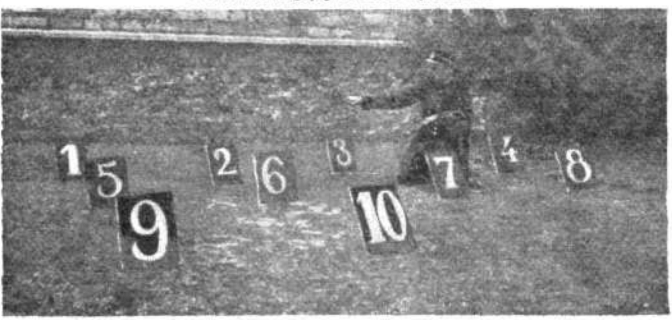
La ceremonia nupcial ha debido celebrarse en la iglesia de Nuestra Señora de Versalles el 12 del corriente mes.

Su prometida, hija del conde de Turenne, pertenece á la más alta aristocracia y su apellido es uno de los más ilustres de Francia. El anuncio de este enlace ha sido tema de grandes comentarios, pues contrasta con el de la novia el origen del novio, hijo de sus propias obras y consagrado periodista, en una forma que parecerá algo extraña: combatiendo las ideas democráticas.

—Un tren expreso de la línea de Fayet á Annemasse, llevóse por delante á otro del servicio de Annemasse á Bellegarde.



El cortejo fúnebre de Luis Deibler acompañado por Anatolio Deibler, actual verdugo, y sus dos ayudantes



Tumbas de los ajusticiados en el cementerio de Ivry

En el accidente murieron tres empleados del servicio y recibieron heridas más ó menos graves unas 12 personas.

—La célebre yegua Camargo que de 35 carreras ha ganado 25 y entrado placé 8, ha sido retirada últimamente del hipódromo.

—El 8 de septiembre falleció en París, Luis Deibler, de profesión verdugo y á quien lo ha sucedido en tan tenebroso puesto, su hijo Anatolio.

—En el cementerio de Ivry existe un sitio donde se sepulta únicamente á los ajusticiados. Fueron inhumados en las tumbas que aparecen en el grabado los célebres: Docé, Geomay, Prado Anastay, Bérnaud, Vodahle, Egrand, Kunhs, Vailant y Pengosicz.



Lámparas á alcohol

CARBURADO

Éxito extraordinario

Luz brillante, economía, limpieza, seguridad absoluta

Sustituye la lámpara á kerosene con grandes ventajas

SE TRANSFORMAN LAMPARAS DE KEROSENE Á LAMPARAS DE ALCOHOL

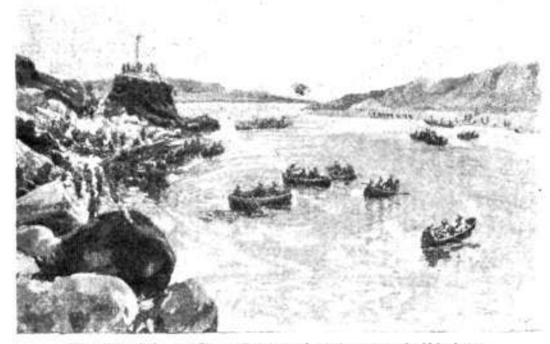
GRAN SURTIDO DE CALENTADORES Y COCINITAS A ALCOHOL

Sociedad Anónima **LA TEUTONIA**

Casa central: DEFENSA, 419 — Sucursal: CANGALLO, 851

© Biblioteca Nacional de España

LA CAMPAÑA DEL TIBET. — LA EXPEDICIÓN ANTÁRTICA. — LAS MANIOBRAS.



El paso del río Sang-Po por las fuerzas británicas



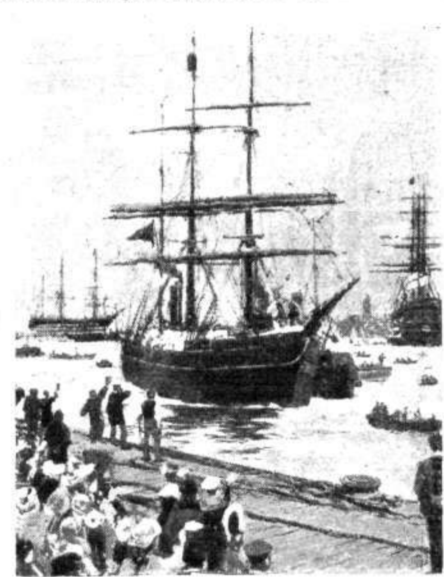
La primera vista del río Brahmaputra ó San-Po, tomada desde la cima del Khamba

Las noticias que se trasmiten de la expedición inglesa al Tibet y durante la cual tantas proezas de arrojo han realizado los flemáticos súbditos de S. M. B. bajo el mando del general Mac Donald, dan cuenta del paso del río San-Po, uno de los que más dificultades han presentado en el curso dela atrevida campaña.

El histórico paraje que atraviesa el río Brahmaputra, hasta ahora desconocido en sus contornos reales, aparece en la fotografía que reproducimos con todos los detalles, mostrándonos el sitio cuyas referencias han llenado la imaginación de místicas visiones. La importancia que en la política europea tiene la mencionada expedición, puede apreciarse recordando la protesta de Rusia y la actitud de China que no se ha atrevido á refrendar el tratado que estipularon los ingleses con las autoridades del Tibet, alegando todo género de excusas.



El general Mac Donald recibiendo una diputación de Lamas en el Tibet



Regreso de la expedición antártica del "Discovery". Entrando en Portsmouth.

—Ha llegado últimamente á Portsmouth el «Discovery», navío que al mando del esforzado capitán Scott ha desafiado los peligros de las regiones antárticas, salvándolos en un término de tiempo relativamente corto.

Su llegada, como puede suponerse, ha dado lugar á escenas conmovedoras y en las que el público abrazó con júbilo á los intrépidos expedicionarios. El capitán Scott y sus oficiales respondían con visible emoción á las manifestaciones cariñosas de sus connacionales.



Desembarque de cañones en la costa de Essex

MIXTURE HENNEOLINE: CON SU USO NO HAY MAS CANAS: ÚNICA LEGÍTIMA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS PRECIO $10. ÚNICO DEPOSITARIO MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA B^S A^S

© Biblioteca Nacional de España



Nuevas Remesas de Novedades para la Estación

Últimas Creaciones de la Moda

CONFECCIONES - GÉNEROS PARA VESTIDOS - SEDAS - TULES - ENCAJES - FOULARES
ESPUMILLAS - BRODERÍA - LINONS - GASAS - GOLAS - CUELLOS - CINTURONES - ADORNOS
SOMBRILLAS Y ABANICOS

ROPA BLANCA Y ARTÍCULOS DE PUNTO

GRANDES TALLERES DE CONFECCIONES

SOBRE MEDIDA

para SEÑORAS y NIÑAS - Corte Sastre y de Fantasia

Esteras hechas y por metro
Hules y **Linoliuns**
Caminos
Espartos
Felpudos

Persianas de maderita á PRECIOS de FABRICA

Ocasiones

Visos	de pura seda en lindos colores, del valor de $ 50 á.... $	18.—
Toallas	de granito de algodón muy buena clase, tamaño grande	0.60
Medias	negras para señora, clase especial, el par.................. $	0.80
Repasadores	para cocina, puro hilo a cuadros, la docena..	2.40
Camisas	de madapolam con lindos bordados.......................... $	1.90
Enaguas	de madapolam, volados con puntilla de hilo.............. $	2.05
Cortes de vestido	de linons con bordados de gran novedad.......................... $	10.—
Tafetán	pura seda en clase muy fina, todos los colores, el mt.	1.80
Esteras	de la india, hechas, desde $	0.75

Cortinas de tul
Doseles
Stores
Bris-Bis
Carpetas

Todos los VIERNES **SALDOS**

Gratis y franco de porte mandamos nuestro nuevo GRAN CATÁLOGO GENERAL, el más práctico y útil, lo mismo que muestras y presupuestos. : : :

© Biblioteca Nacional de España



El sitio de Port Arthur. Enfermeros japoneses recogiendo de noche sus heridos, después de un asalto

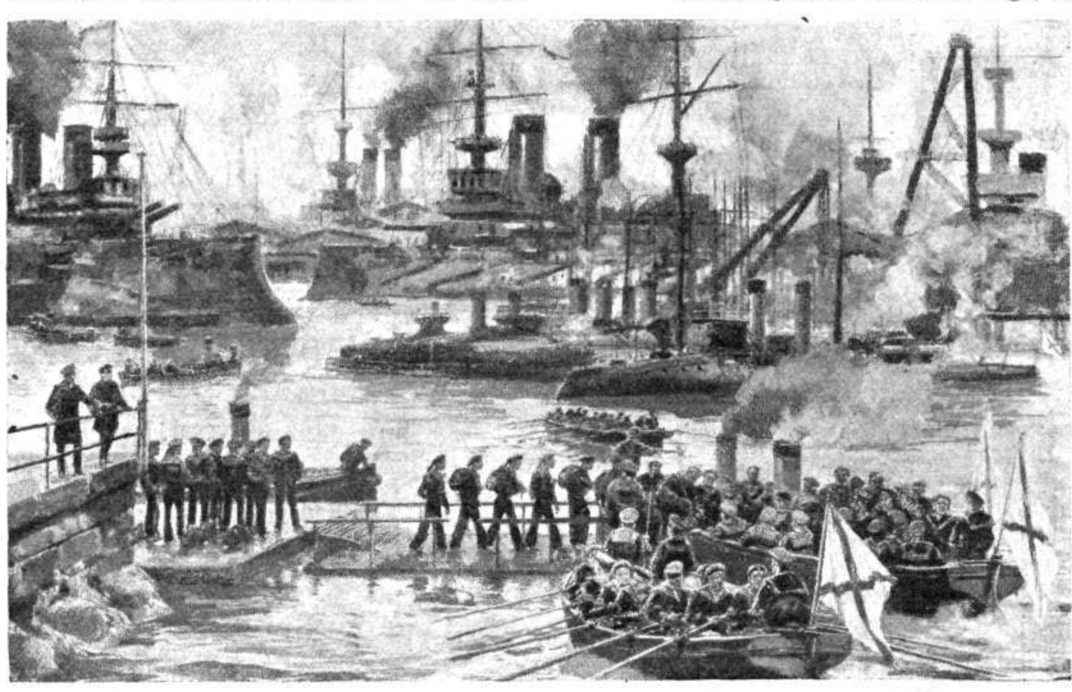
Después de un asalto infructuoso de tres días durante los cuales el arrojo temerario de los nipones se estrelló con la férrea resistencia del puñado de valientes moscovitas que defienden palmo á palmo las trincheras de Port Arthur, un destacamento japonés dedicóse á la funeraria tarea de recoger los centenares de sangrientos despojos de sus infelices compañeros.

Los poderosos focos eléctricos japoneses proyectaban sus haces luminosos por el amplio espacio de terreno sembrado de cadáveres, iluminando el cuadro que ofrecían los enfermeros, buscando en el informe hacinamiento de cuerpos despedazados los de aquéllos que aún conservaban un hálito vital. Los caprichosos giros de la luz en medio de la inmensa oscuridad que envolvía el campo de tanto desastre, daban contornos fantásticos á la doliente escena.



El vicealmirante Rodjestvensky, comandante de la escuadra del Báltico.

—La escuadra del Báltico que comanda el vicealmirante Rodjestvensky, tan ansiosamente esperada en el extremo Oriente, ultima los preparativos necesarios para emprender la marcha á fin de reconquistar el nombre del poder naval ruso, tan maltratado á raíz de los acontecimientos en que se destaca la figura del almirante Togo, el



Equipo de la flota del Báltico, en Cronstadt

© Biblioteca Nacional de España


Cuarteles subterraneos rusos en Kharbin

lectores que concedemos preferente atención á las ilustraciones que se refieren á esta sangrienta lucha.

—No hay para que referir el júbilo con que en Tokio se reciben las noticias de los acontecimientos de la guerra favorables al Mikado, ni el interés que despiertan las noticias más insignificantes del teatro de la guerra. Ni tampoco hay que hablar de la impaciencia


La retirada rusa. Restos de un convoy deshecho por los obuses japoneses

valiente súbdito del Mikado, junto al recuerdo de su digno contendor el temerario almirante Makaroff.

Parte del grueso del ejército ruso está re-

que produce la resistencia rusa de Port Arthur, y del desencanto que habrán producido los fracasos nipones en las diferentes tentativas de asalto.


En Tokio. Público esperando noticias de la guerra, ante las oficinas de un diario

concentrado en Khartum, plaza que ha sido fortificada con todos los recursos aconsejados por la táctica moderna.

En estos breves apuntes que sólo sirven como acompañamiento de la información gráfica, no nos es posible entrar en otros pormenores que hacen innecesarios el abundante servicio noticioso de nuestros colegas diarios. Por tal causa habrán podido observar nuestros


El virrey Alexieff, tomando su tren en Mukden

EL TEATRO EN CASA

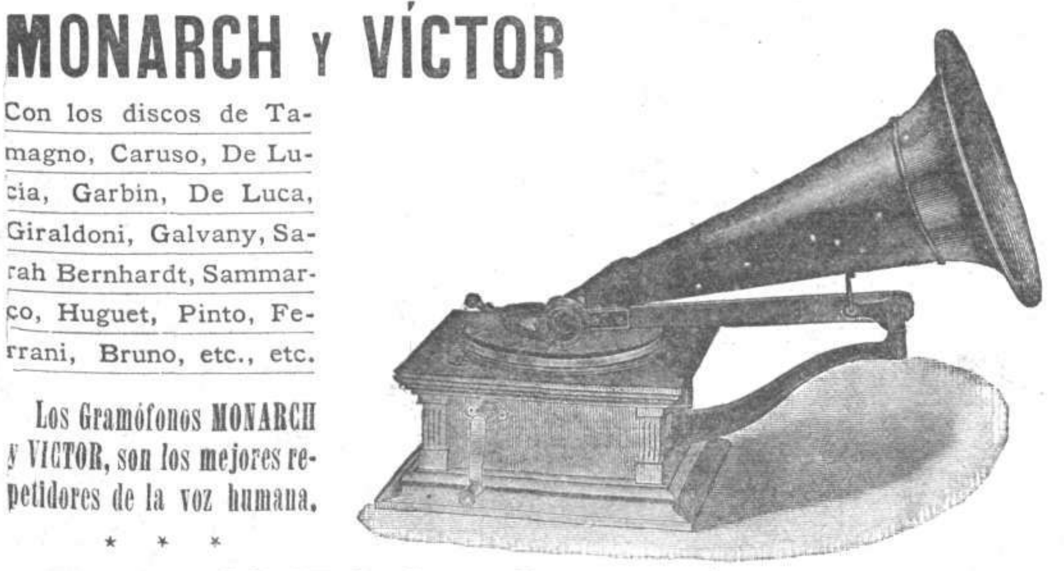
La voz de los más célebres artistas maravillosamente reproducida por los Gramófonos

MONARCH y VÍCTOR

Con los discos de Tamagno, Caruso, De Lucia, Garbin, De Luca, Giraldoni, Galvany, Sarah Bernhardt, Sammarco, Huguet, Pinto, Ferrani, Bruno, etc., etc.

Los Gramófonos MONARCH y VICTOR, son los mejores repetidores de la voz humana.

* * *



GRATIS Gran Catálogo Ilustrado

ENRIQUE LEPAGE Y Cía.

Bolivar, 375 * Sucursal: Avenida de Mayo, 638 (casa colorada) * Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España

La celebridad que tanto cuesta alcanzar á nuestros semejantes, siempre dispuestos como estamos á restarles méritos, se la otorgamos sin mayores ambajes á muchos animales comenzando como es natural por el caballo.

Es, decimos, como es natural, por una razón muy sencilla. El caballo aprovecha de la mejor de las oportunidades.

Acompaña al hombre en los momentos más propicios para hacerse célebre, cuando éste pasa á la historia. Y ya sabemos cuales son las más renombradas, las más numerosas celebridades de la humanidad. Nadie discute hoy día, mejor dicho, no se ha discutido nunca que la profesión más fecunda en hombres de gloriosa



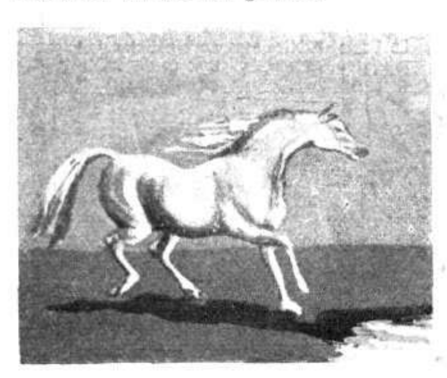
Alejandro montado en "Bucéfalo". (Según una pintura antigua)

estirpe, es la de *los guerreros*, y desde la más remota antigüedad hasta nuestros días, no se concibe á un guerrero, sin su caballo correspondiente.

El más famoso fué sin disputa Bucéfalo, el corcel de batalla de Alejandro Magno, que Filgar de Macedonia compró á un Tesalio llamado Filónico en 13 talcutos. El caballo no estaba todavía domado y no permitió que lo montase nadie más que Alejandro.

Dase como cosa averiguada que más tarde adiestrado ya se dejaba manejar por todo el mundo, á menos que tuviese puesto los arneses regios, pues entonces nadie sino su amo podía dominarle.

Murió de vejez á los treinta años y dícese que en el ataque á Tebas aunque fué herido no consintió que se apease Alejandro.



"Marengo", caballo de batalla de Napoleón I (Cuadro de James Ward)

Se hizo edificar á su memoria una ciudad, con el nombre de Bucetalia.

A Túcitatus, Calígula le concedió grandes honores.

Boristenes, corcel de caza de Adriano, fué sepultado con gran pompa y se le dedicó expresivo epitafio.



"Darley Arabian", progenitor de los caballos de carreras. (Según un cuadro de Dalby)

Aquilin y Babieca, caballos españoles, fueron célebres también. Este último fué cabalgadura del Cid Campeador.

En los tiempos modernos, todo el mundo sabe de los caballos blancos de Napoleón.

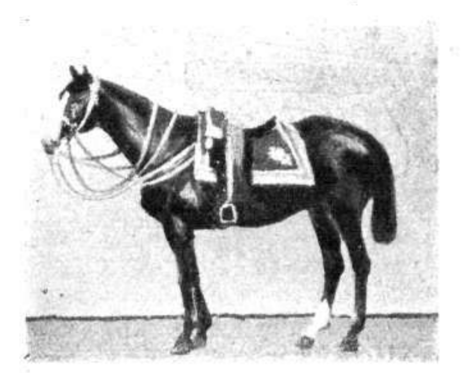
Styrie, Ali, Marengo, Jafpa, Marie y Austerlitz sostuvieron sobre sus lomos al César de la edad contemporánea, habiendo pasado á la victoria sus nombres, unidos á hechos célebres y á circunstancias ventajosamente conocidas.

Uno de estos caballos, sin que se sepa cual ha sido encontrado hace poco disecado, en los sótanos de los palacios nacionales de París; en la grupa derecha conserva la marca imperial, una N y una corona. El más famoso de los caballos napoleónicos fué Marengo, cuyo esqueleto se conserva en Londres.

Copenhague, caballo de Wellington, hízose celebre en Waterloo por su resistencia. Ajac, perteneciente á Napoleon III, mereció el honor de servir de modelo al pintor Meissonier.

Blanche ha sido la yegua más famosa como animal amaestrado.

En cuanto á caballos de carreras tienen al *inmortal* Darley Araliau el antecesor de todos los caballos de carreras dentro de pura raza. Fué sus más celebres Hijos, Eclipse. Otros famosos caballos del hipódromo fueron el Godolfin que antes de famoso semental, fué humilde servidor de un aguador. Más tarde fueron célebres, Ormonde, Bucephale y Jadiateur. Pero ninguno de éstos, como el de Calígula, han sido nombrados senadores.



"Ajax", caballo que Napoleón III montó en Solferino



"Flying Fox", el caballo de carreras más caro

Oiga! — ¿Ha comprado Vd. su billete del **MILLÓN**? — ¡Todavía nó! — Es para decirle que le conviene apresurarse á pedírselo á **Vaccaro**, el de la acreditada casa de la Calle *Florida núm. 155*, pues recordará, que el año pasado se quedó sin él, cosa que no dudo le volverá á suceder, si Vd. no se lo pide con tiempo.

© Biblioteca Nacional de España



Llegada de tortugas vivas á la estación del Puerto de Londres

Otro de los comercios exóticos que constituyen un pintoresco espectáculo en los depósitos ingleses es el de tortugas vivas. Estos utilísimos quelonios llegan en inmensas cantidades á la estación del puerto de Londres cubriendo con sus rugosas caparazones el suelo en una grande extensión. Fuera necesaria una investigación de estadística comercial para precisar el destino ulterior de tanta concha y tanta tortuga como en esos galpones se deposita. El carey no está de moda en la actualidad; sin embargo, goza la moda permanente de lo útil. Pero, ¿y la carne? Por mucha sopa de tortuga que consuman los ingleses, buen sobrante de material culinario ha de quedar. Resta la provisión de algibes que se llevan concha y bicho á un tiempo, pero es de suponerse que para eso no se importan tortugas al Reino Unido.

La India puede servir de ejemplo de los países ricos que se mueren de hambre; esto se explica porque la riqueza va á parar á Inglaterra y la miseria se queda en la India. Bien es verdad que si la riqueza que nos sugiere estas reflexiones se quedara en la India, es probable que no por esto sufrieran los indios menos gazuza, ya que no resulta comestible sino después de hacer estación en los docks de Londres. El marfil que llega del Africa y de la India, viene casi en su totalidad á los docks londinenses, de donde se distribuye al mundo necesitado de ese artículo. Y en tal cantidad afluye el marfil á los galpones de los docks, que con sobrada razón el señor que se entiende con ese tesoro dental hase quedado abstraído, meditando quizá en la mortandad de inocentes elefantes que tal existencia de material ha depuesto á sus pies.



Mercado de marfil en los Docks de Londres

La casa **Deutz & Geldermann** establecida en **Francia** desde 1838, en **Ay**, departamento del Marne, á 2 kilómetros de Epernay, es una de las más importantes productoras de **Champagne.** Sus vinos obtienen los más altos precios en el mercado **Champenois** y en los consumidores de **Champagne, principalmente en Inglaterra,** donde el famoso **"Gold Lack"**, extra seco, es el vino favorito de los **connaisseurs.**



En los Banquetes ofrecidos por la ciudad de Londres al Rey Eduardo VII en su Coronación, á Monsieur Loubet, Presidente de la República Francesa, y á los Reyes de Italia en sus viajes á Londres, se ha servido el reputado **"Gold Lack".**

De venta en todos los hoteles y restaurants de primer orden del mundo.

UNICOS AGENTES:

LACLAUSTRA & SAENZ.-BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

DE TODO EL MUNDO



Vista de la isla de las Aves ó de los Pájaros en el mar de las Antillas, recientemente anexionada por Inglaterra



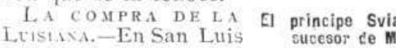
La última anexión inglesa.—La isla de las Aves, que está indicada apenas con un punto perdido en el Mar de las Antillas, ha sido ocupada en el mes pasado, por los marinos del crucero inglés «Tribuna» que desembarcaron en ella con su artillería y enarbolaron el pabellón de S. M. B. La historia de esta isla es breve. Ha permanecido desierta, excepto por parte de los pájaros cuya cantidad le han dado el nombre con que se la conoce.

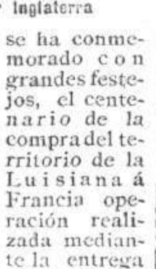


El príncipe Sviatopolk Mirski, sucesor de M. de Plehwe

La compra de la Luisiana.—En San Luis se ha conmemorado con grandes festejos, el centenario de la compra del territorio de la Luisiana á Francia operación realizada mediante la entrega de 60.000.000 de francos.

Las autoridades y el pueblo han participado de las fiestas, habiendo alcanzado éstas un brillo inusitado.





Fiesta en San Luis por el centenario de la compra de la Luisiana á Francia en 60.000.000 de francos.



Fiesta francesa de San Juan Bautista en el Canadá

El castillo de Gelbensande.—La princesa de Mecklenburgo Schwerein, reside en el castillo de Gelbensande donde fueron concluídas las tramitaciones del gran negocio de estado que la unirá al príncipe heredero de la corona de Alemania.

El sucesor de M. Plehwe.—El zar Nicolás II acaba de designar el sucesor de Mr. Plehwe como ministro del interior, habiendo recaído el nombramiento en el general Pedro Sviatopolk Mirski, ex gobernador de Vilna. El nuevo funcionario nació en 1857 y pertenece á la nobleza rusa por descendencia de los grandes duques de Lituania, título que actualmente es uno de los del emperador de Rusia. Parece ser que el nuevo gobernante, no sólo por deseo propio, sino por iniciativa del zar, seguirá una política más amplia y liberal que la de su antecesor, quien de tan trágica manera halló la muerte.

Roosevelt en traje de vaquero.—El presidente de la república de Norte América, se presenta en el pintoresco traje que ha usado con frecuencia en sus excursiones cinegéticas al que tanto apego le tiene, dentro del cual se siente sumamente más cómodo que en las estrechadas costuras de los rígidos trajes de etiqueta.



Castillo de Gelbensande, residencia de verano de la princesa de Mecklenburgo, donde se ha contratado la boda del Kronprinz



Teodoro Roosevelt en traje de vaquero

© Biblioteca Nacional de España

FIESTA DE LA CORONACIÓN DEL REY DE SERVIA



El rey Pedro I, rodeado de sus ministros, saliendo de la catedral de Belgrado después del oficio solemne

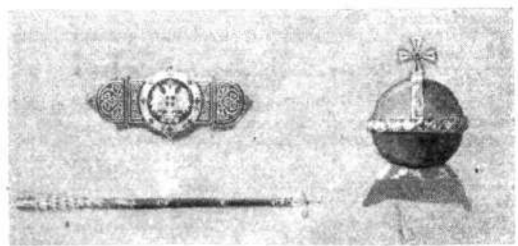
Aun están frescos en la memoria de todo el mundo, los detalles de aquel sangriento drama que en las silenciosas horas de la noche se desarrolló en la residencia de los reyes de Servia y que terminó con la muerte violenta de Alejandro y su esposa Draga.



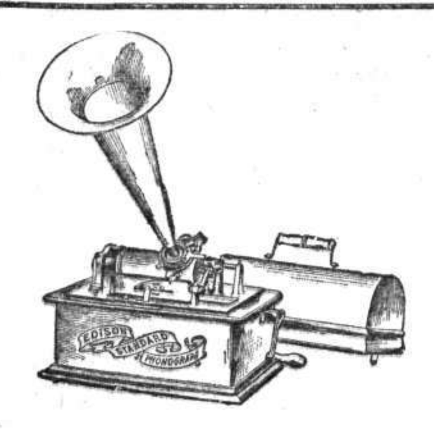
La corona, de estilo bizantino-servio, construida con el bronce de un cañón tomado por Karageorges en 1842.

Pedro I Karageorgevich, á quien esta circunstancia inesperada llevó al poder desde su retiro de Bélgica—transcurrido el espacio de tiempo establecido en el ceremonial de las cortes europeas,—ha sido solemnemente coronado en Belgrado.

Las fiestas estuvieron á la altura del magno acontecimiento, asistiendo á ellas los representantes diplomáticos de numerosas naciones.



Broche del manto, cetro y globo reales



Grafófonos y Fonógrafos

(PERFECCIONADOS)

DESDE $ 12 m/n

Con seis cilindros

CILINDROS de voces fuertes y claras, bien cantados é interesantes, desde

$ 10 LA DOCENA

Acaba de llegar un gran surtido de cilindros, moldeados de pasta dura, indestructibles, voces poderosas y claras, aplicables á todos los grafófonos.

$ 2 CADA UNO. DOCENA: $ 20



APARECIÓ el nuevo **Catálogo Ilustrado** conteniendo los últimos y más perfeccionados modelos de

Fonógrafos y Gramófonos

con los precios sumamente reducidos. Se remite gratis á cualquier punto de la república ó exterior.

Han llegado grandes novedades en discos para gramófono de los mejores artistas del mundo.

PIDAN CATÁLOGOS

PERÚ 25 AL 31 **JOSÉ TAGINI** BUENOS AIRES

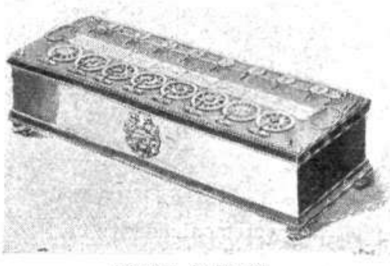
© Biblioteca Nacional de España

LAS MÁQUINAS DE CALCULAR

SU HISTORIA.—DE LA SUMA Á LA ECUACIÓN

Los verdaderos inventores de la máquina de calcular son, si bien se mira, los que sacan cuentas con los dedos. La dificultad de hacerlas sin un aparato que facilitará las operaciones, dificultad que afligía mucho á un pobre superintendente de la Alta Normandía en el siglo XVII, impulsó á su hijo Blas Pascal, joven de 18 años, á buscar la solución mecánica, y no había cumplido aun los 17 en 1642, cuando ofrecía su filial tributo al padre.

La máquina de Pascal tiene la forma de un cofre cuya parte superior está donde aparecen las cifras del resultado.



Máquina de Pascal

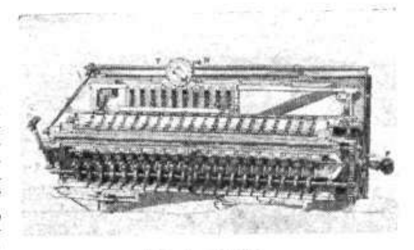
Completado este mecanismo, están dispuestas diversas ruedas por medio de las cuales se inscriben las cifras de los diferentes números que han de entrar en el total. Una disposición especial y no complicada permite á la máquina efectuar también operaciones de substracción.

Esta máquina primitiva fué sucesivamente perfeccionada por numerosos inventores de cuya nómina haremos, gracia al lector, llegándonos desde luego á la máquina Burroughs.

Esta máquina funciona como un piano, cuyas gamas estarían dispuestas en columna, las unas al costado de las otras, en vez de estar colocadas á continuación, imprime los números á medida de la inscripción y suministra igualmente bajo la columna, el total impreso. Este sistema combinado con aparatos de control, grandemente ingeniosos, ha dado por resultado esas cajas registradoras que ya se encuentran en la mayor parte de las casas de comercio y que la formidable usina norteamericana Patterson Hnos. fabrica en grande escala.

Máquina de Borroughs

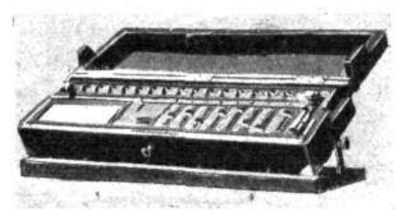
Para hacer una multiplicación puede procederse por adiciones repetidas. Si sobre una máquina de sumar, como la anterior, se repite 5 veces un número á partir de la columna de las unidades y 2 veces á partir de la columna de las decenas, se obtiene como total el producto del número por 25. Del mismo modo, la división puede reducirse á substracciones sucesivas. Leibnitz fué el primero que en 1671 concibió la idea de aplicar este procedimiento para crear la máquina de multiplicar y dividir, pero le corresponde al alsaciano Thomas la gloria de haberla realizado prácticamente en 1820. El *aritmómetro* Thomas se compone esencialmente de una platina *fija* sobre la cual se inscribe el multiplicando (ó el divisor) por medio de botones colocados en ranuras, y de una platina móvil sobre la cual el juego de la manivela inscribe el producto (ó el dividendo) y el multiplicador (ó cociente). Para *multiplicar*, por ejemplo, por 25 el número inscripto sobre la platina *fija*, se da 5 vueltas á la *manivela*, se hace avanzar la platina móvil un punto y se dan dos golpes más de manivela, el producto aparece entonces inscripto en las lucarnes *ad hoc*.



Máquina Bollée

Un inventor ruso, Odhener, obtuvo algunos años después gran boga, que disputó el éxito al aparato Thomas, con una nueva máquina cuyo funcionamiento análogo al del aritmómetro ha sido notablemente perfeccionado por el constructor francés Chateau, introductor del tipo hoy conocido bajo el nombre de *Dactyle*.

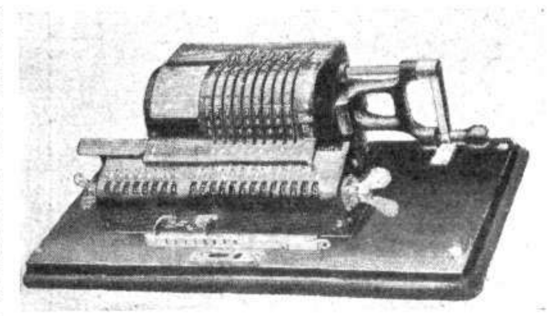
Todas estas máquinas multiplican ó dividen por repetición de la suma ó de la substracción; si nosotros no procedemos así es porque hemos aprendido la tabla de Pitágoras. Ahora ¿es posible hacer aplicar esta tabla por una máquina? Un joven francés de 18 años (la edad de Pascal cuando concibió su máquina) respondió afirmativamente con una máquina que se exhibió en la exposición de París de 1889; por extraña coincidencia, esta máquina fué también el resultado de un esfuerzo de su inventor para aliviar á su padre del trabajo de los cálculos. Esta es la máquina de León Bollée. El multiplicando se inscribe por medio de botones móviles en sus ranuras; en cuanto al multiplicador, las cifras se marcan sucesivamente por medio de un manipulador móvil sobre un cuadrante análogo al de un aparato telegráfico; una sola vuelta de manivela es suficiente para cada una de esas cifras.



Aritmómetro Thomas

Ya tenemos mecanizadas las cuatro operaciones fundamentales y hasta la extracción de raíces cuadradas ó cúbicas. Pero hay operaciones de cálculo de interés, de anualidades... Hay también máquina que hace esto, inventada en 1855 por los Scheutz padre é hijo; esta curiosa máquina no se contenta con calcular; imprime además en una lámina de plomo el resultado.

Por sorprendente que este invento sea, otro inventor, Babbage, patrocinado por la reina Victoria, lo sobrepasó en 1842, concibiendo una máquina capaz de efectuar todas las operaciones imaginables con cualquier número de



El "Dactyle" de Odhner

cifras suministrando los resultados impresos con la indicación, por medio de signos algebraicos de la serie de las operaciones realizadas!

Babbage llegó á hacer construir los millares de juegos que debían entrar en la composición de su máquina, pero le sorprendió la muerte cuando empezaba á montarla, y esas piezas hoy esparcidas en una vitrina del South Kensington Museum de Londres, esperan todavía que algún mecánico de sagacidad poco común, ayudándose de la descripción dejada por el autor y publicada por su hijo, realice definitivamente el pensamiento de Babbage.

Sólo queda por confiarse á la máquina de calcular las resoluciones de ecuaciones. ¿Es posible llegar á esto? Un sabio ingeniero español, L. Torres, ha dicho que sí con un nuevo aparato presentado en 1895 á la Academia de Ciencias de París. La Academia aprobó la memoria demostrativa de que no hay relación numérica, por complicada que sea su expresión, que no pueda resolverse mecánicamente.

FERICIDA.

Cura rápidamente toda clase de Tos y especialmente la Tos Convulsa en ocho días. Poderoso modificador del Asma. — Remedio aprobado por el Departamento Nacional de Higiene. — Ventas en las Droguerías y Farmacias en frascos de $ m/n. 5, 2.80 y 1.50.

Depósito: Charcas, 2074 — Buenos Aires. — CARBONE & Cía.

© Biblioteca Nacional de España

GATH y CHAVES

Bme MITRE 569 · BUENOS-AIRES · FLORIDA 107-27

SOMBREROS DE PAJA

¡Formas última novedad! ¡Modelos elegantes!

JIPIJAPAS LEGÍTIMOS

Importados directamente de Guayaquil y Catacaos



© Biblioteca Nacional de España

Concurso de "CARAS Y CARETAS"

Número 8



Inútiles han sido todos los esfuerzos hechos para poder cumplir con lo que en el número anterior habíamos prometido, es decir, llevar hoy á conocimiento de nuestros lectores el resultado del concurso número 8.

Representa un trabajo de tal magnitud la clasificación de los cupones en la forma que se ha adoptado para este concurso, que difícilmente podrá imaginárselo quien en él no intervenga.

Por esto, á pesar de haberse hecho cuanto se pudo para publicar en el presente número el resultado, nos vemos obligados á pedir nueva prórroga hasta el próximo, en que seguramente estará terminada la difícil tarea que la excesiva cantidad de cupones ha originado.

Entre tanto el chalet, premio ansiosamente esperado por muchos, ya está totalmente terminado, esperando al favorecido por la suerte que vaya á habitarlo...

Es una moderna construcción situada en inmejorable paraje, con amplio terreno, y todas las comodidades para desafiar el verano que se aproxima. Esta obra es digna del banco «El Hogar Argentino» que bien ganado tendría su buen nombre sólo por la correcta manera con que realiza las construcciones, si á esto no se agregara la forma beneficiosa para el público en que las realiza, y las ventajas de su Caja de Ahorros.

Como ya otras veces hemos dicho, «El Hogar Argentino» hace préstamos para la construcción de edificios á bajo interés y con grandes facilidades para el pago, en 10 ó 15 años de plazo, y en cuanto á las economías colocadas en él, obtienen más del doble de beneficios que en otra caja de ahorros, puesto que gozan de un interés mayor del 10 %; el mismo interés pueden obtener los capitalistas suscribiendo acciones preferidas del Banco que cuenta ya con un capital de $ 4.000.000.

© Biblioteca Nacional de España

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ FUNDADOR | CARLOS CORREA LUNA DIRECTOR | MANUEL MAYOL DIBUJANTE

AÑO VII | BUENOS AIRES, 15 DE OCTUBRE DE 1904 | N.° 315

EL NUEVO PRESIDENTE



Último retrato del Dr. Manuel Quintana



El Dr. Quintana á los 35 años

Flamante, sin una arruga, es el presidente que nos ha tocado en suerte por obra y gracia de la Convención. Lo que el doctor Quintana no pudo conseguir en treinta años de brillantes, aunque intermitentes ejercicios de elocuencia, lo consiguió con el misterio de que supo rodearse, y más que nada por el silencio que se impuso desde la función del Príncipe Jorge para no comprometer su candidatura.

Ese heroísmo, en la tierra de los Soutos merecía un premio, y éste consistía en la banda y el bastón presidenciales.

El acto de la entrega emocionó grandemente á la concurrencia, pero más que á nadie, al general Roca, porque quién sabe el giro que puedan tomar los tales atributos.

El doctor Quintana estuvo correctísimo durante la patética ceremonia, y hoy puede vanagloriarse la banda de Rivadavia de lucir en un cuerpo esbelto.

El pueblo espera mucho de su nuevo mandatario. Veremos si cumple. Sus primeros actos de gobierno no han definido por completo la política que seguirá en el futuro, pues por desgracia para él, ni ha podido permitirse el lujo de hacer nombramientos para cargos de cierta importancia, por cuanto su antecesor le dejó cubiertas las planillas del presupuesto.



El Dr. Quintana después de ponerse las botas

De sus ministros se habla mucho, pero es prematuro decir lo que sucederá. Son hombres jóvenes que irán lejos pero no tan lejos que se pierdan del ministerio.

Por el momento, los políticos están á la expectativa, pero ya se dice que el ministerio resultará sietemesino, pues en mayo, al abrirse las cámaras, si las cosas no resultaran á medida de sus deseos, menudearán las interpelaciones.

Confiamos en que llegado el caso, el doctor Quintana enviará sus secretarios convenientemente entrenados á defender su gobierno, el que según díceres será algo como para que se relamban de gusto los habitantes de esta Jauja de la política; tan se dice, que el caudillaje se transformará para entrar en la nueva era de progreso y elegancia que inicia el Petronio porteño.

De cumplirse todas las promesas de los hombres que acompañan en su gobierno al doctor Quintana, estamos seguros de que el país se convertirá en un paraíso, pero no somos tan incautos que nos creamos todo lo que se murmura: nos bastaría con que la honradez se hiciera ver de cuando en cuando por la casa rosada.

En fin, el tiempo nos dirá lo que haya de cierto, pues durante los seis años de su presidencia tiene ocasión el doctor para demostrar esas condiciones de carácter que tanto le ponderan, y su talento de hombre previsor, que tanto le encomian.

El nuevo presidente tiene en sus manos la suerte de la república. A él está entregada en cuerpo y alma; que no tenga que arrepentirse después, y que los desengaños, no vengan á importunar sus sueños dorados de grandeza y de vida plácidamente disfrutada.

Señores ministros, á trabajar, á ver si esa fama de laboriosos es verdad, y demuestran que el general se pisó feo al decir que el ministerio quintanista, es un ministerio de caballeros subsecretarios.



El doctor descendiendo de su carruaje, en la Estancia de Los Manantiales, del señor Alvear



La anciana María Sarrán, que enseñó á leer al doctor

© Biblioteca Nacional de España

EL VICEPRESIDENTE



Señor José C. Figueroa
padre del vicepresidente

El distinguido «anti-campanólogo» cordobés, á quien no pueden ver ni pintado los sacristanes de la Docta, por el famoso anatema de su gobierno contra el místico instrumento de cuerda, ha estrenado un mueblaje flamante desde que se instaló en Buenos Aires, se ha provisto de guarda-ropa, y, sin mayores dificultades, resulta un digno colega de elegancia de su colega mayor, el insuperable don Manuel.

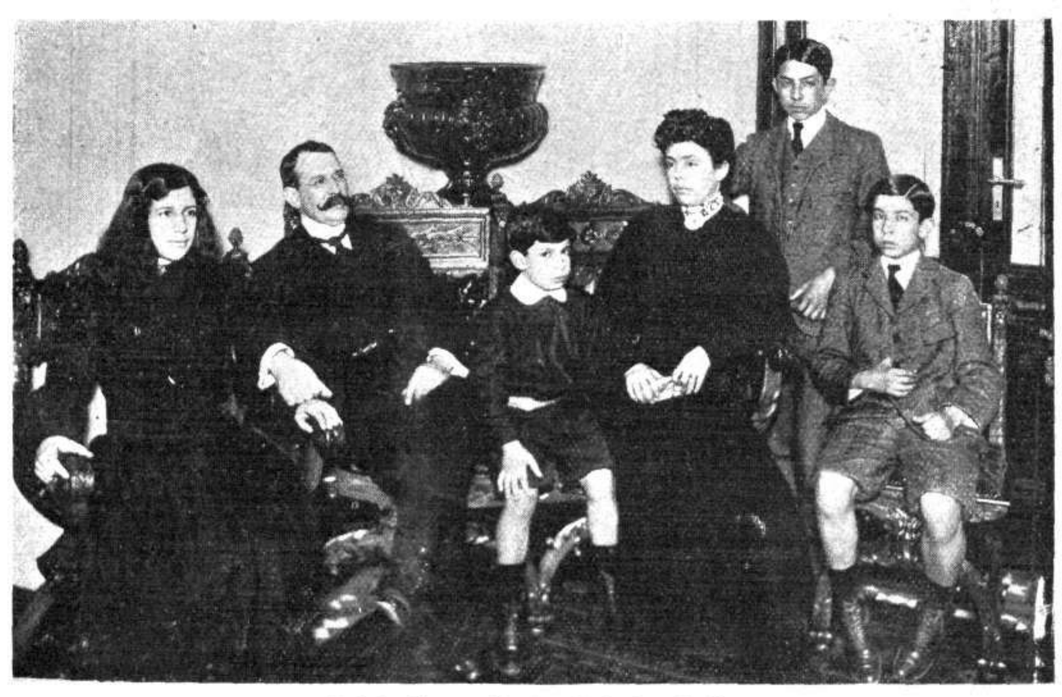
Hombre de ideas concretas en el mundo político, esta rápida adaptación á las circunstancias, demuestra mejor que los discursos más aplaudidos de su oratoria autonomista, cuanta flexibilidad guarda para los días de prueba.

Para suceder dignamente al doctor Quirno Costa no sólo dispone de un regular bagaje jurídico, sino que además es corto de vista, aunque no bizco, lo que no impedirá que se le vaya un ojo cuando así le convenga detrás de la primera magistratura. Por lo demás, siendo cordobés de legítima cepa y roquista por añadidura, posee el buen gusto de ocultar la *tonada* hasta un punto tal, que despierta la ojeriza del doctor Yofre, ya disgustado con él por el famoso asunto de la senaduría.

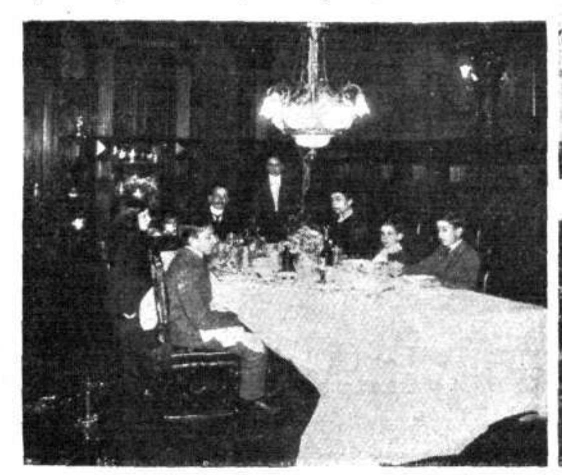
Se le augura á este hombre de peso (lo menos ochenta y tantos kilos) una vice reposada, sin más problemas que los que consigo traiga la turbulencia de don Bernardo en el Senado, á no ser el caso de que don Manuel le haga un lugarcito en el cómodo sillón presidencial. El doctor Figueroa Alcorta es un hombre joven, sano, no bien conocido en la capital, pero de amplio prestigio liberal en el interior. Se abatatará difícilmente, y en cuanto se inaugure el período parlamentario agitará la campanilla con un *savoir-faire* que despertará la emulación de Benito.



Señora Teodora Alcorta
de Figueroa



El doctor Figueroa Alcorta rodeado de su familia



En el comedor



Leyendo los diarios

Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España

Sinfonía

Misia Flora Colombo de Lobato,
una señora *bien*, con quién me trato,
y que tiene la mar de relaciones,
abrió el doce de Octubre, sus salones
y dió un *thé*, para honrar la fecha homérica
en que, radiante de esplendor, la América,
desde el fondo del mar, azul y puro,
del nauta genovés surgió al conjuro...
si era el tal genovés, ya que más de una
ciudad disputa á Génova su cuna,
y á creer, cuando menos, yo me inclino
que fueron dos las cunas del marino,
fundado, si no es frágil mi memoria,
en que tiene Colón, para más gloria,
dos sepulcros en tierra americana.
uno en Santo Domingo, otro en la Habana
Y si conservan, uno y otro, enteros,
del nauta los despojos verdaderos,
como cada ciudad probarnos quiso,
que naciera dos veces fué preciso
quién está, por decretos de su hado,
en dos puntos distintos enterrado.
¡Fatal destino el suyo! humilde, ofrece
un nuevo mundo á Europa, y le escarnece
el vulgo ignaro, y táchale de loco,
y todo insulto le parece poco
para el noble ligur; reina piadosa
le tiende, al fin, su mano generosa
y le brinda con su oro y con su ayuda,
mas, á la sugestión dócil, sin duda,
de palaciegos pérfidos y malos,
le hace marchar, para embarcarse ¡á *Palos!*
Descubre un mundo; cólmanle de honores,
la Fortuna le otorga sus favores;
pero, diosa versátil, ¡oh perfidia!
presto se cansa de él, surge la envidia,
que sigue al genio en su triunfal carrera,
como la sombra al sol, y con certera
mano le hiere, y le derriba, infame,
porque es vano esperar que al genio aclame
la que, torpe é incapaz de la victoria,
nunca fué cortesana de la gloria.
Y no solo en Colón su hado se ensaña,
si lo de sus despojos no es patraña
de historiógrafos duchos y ocurrentes,
pues obliga á sus deudos, inocentes
de los yerros del nauta, si hubo yerros,
á costearle en vez de uno, dos entierros.
Mas dejémonos ya de digresiones
y volvamos, lector, á los salones
de misia Flora; la brillante fiesta
en todo su auge está; nutrida orquesta,
oculta no sé dónde, alegre, toca
una mazurca que á bailar provoca,
mientras la ilustre esposa de Lobato,
con aquel *savoir faire* y noble trato
de la *high life*, atiende, amable, á todos
y les atrae con sus finos modos,
que nadie halla incorrectos, ni critica,
é incansable en su afán, se *multiplica*
en medio de aquel mundo distinguido...
lo cual siente bastante su marido
Y menos mal que sea su señora,
pues se divierte ¡vive Dios! si en hora
para él infausta, y más que infausta, negra,
¡se *multiplica*, por azar, su suegra!
Me voy al *ambigu*, como *Vicente*,
y allí encuentro un *reporter* de buen diente,
que, entre *sandwich* y *sandwich*, me relata,
en una forma pintoresca y grata,
como requiere tan ameno asunto,
la historia de Colombo, autor presunto
de la dueña de casa, misia Flora,
en colaboración con su señora.



Colombo llegó el año no sé cuántos,
pobre y humilde, como llegan tantos;
alquiló en pocos pesos un carrito
y un impetuoso mancarrón, y al grito
de:—¡A la *sándia*, á la *sándia culurata*!
el buen hombre ganó la mar de plata.
Al ver que le mimaba la fortuna,
la humildad dió al olvido de su cuna
y á fuerza de comer pan y cebolla
fundó una aristocracia italo criolla,
que hoy figura en la *haute*, como ya dije,
más ó menos *volée*, nadie le aflije,
y hasta la envidia, que escarnece al genio,
le aplaude y loa en el social proscenio,
¡que hasta ella, que del sabio habla en desdoro,
suele arrastrarse ante el becerro de oro!
Del nauta ilustre pienso en los agravios
y desata la cólera mis labios;
pero el *reporter*, muy sutil, me advierte
que no son injusticias de la suerte,
pues cree que Colombo ha obscurecido
la gloria de Colón. -Si, protegido,
me dice, un día por la heroica España,
llevó á cabo Colón su audaz hazaña,
descubriendo la América, Colombo,
sin darse, ni con mucho, tanto bombo,
y de una gloria, en pos, menos quimérica,
hizo más que Colón ¡*hizo la América*!

CASIMIRO PRIETO

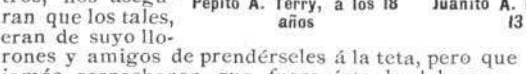
Dib. de Gymkana.

© Biblioteca Nacional de España



¡QUIEN LO IBA Á DECIR!

Pasa con los niños como con los melones, hasta que no se les cala no se sabe lo que tienen dentro, y tan cierto es esto, que recogiendo datos de personas que en la niñez conocieron á los hoy ministros, nos aseguran que los tales, eran de suyo llorones y amigos de prendérseles á la teta, pero que jamás sospecharon que fuera ésta la del presupuesto.







Pepito A. Terry, á los 18 años

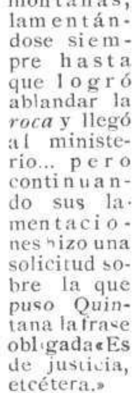
Juanito A. Martin, á los 13 años

Rafael Castillo, á los 16 años

Pero particularizándonos con la vida de purretes de estos caballeros, hemos sabido, sobornando á sus amas de cría respectivas, que el doctor Castillo no ha sido siempre un mozo serio como poste, ni político pulcrísimo como ahora quiere aparentar, sino el mozo más diablo que tomaba parte en mingas y belenes.



Manuel Damián Torino, á los 4 años



Adolfito F. Orma, á los 7 años



Enrique Godoy, á los 18 años

De Godoy sabemos, que era un niño callado y poco amigo de juegos, pero que más tarde le dió por jugar á los soldados, que jugando jugando llegó á general, y á gobernador.

Martín, según referencias, ya de chiquilín le gustaba vestirse de marinerito y jugaba con unos barquitos que metía dentro de una palangana de agua, los que manejaba á su capricho por medio de un imán.

Torino tuvo una niñez más accidentada que su provincia natal. No podía comer carne: para él no había como la verdura. De pronto, le entró un afán desmedido de instruirse y se aprendió de un tirón la cartilla y se pasaba el día entero gritando con tonadita salteña: «¡mama, ¡apa!» y pidiendo la papa llegó á ministro de agricultura.



Joaquinito V. González, á los 7 años

Orma, ya en temprana edad, era díscolo y chacotón, por lo que más de un muchacho le hizo averías de consideración en la ñata. Más tarde le dió por los discursos é ingresó en la Cámara donde también se metieron con sus narices y le ha servido ésta para orientarse y llegar á ministro de obras públicas.

González era un niño modesto que vestía con pulcritud el traje acebrado ó de falsilla.

Su juventud la pasó triste y sombría entre sus montañas, lamentándose siempre hasta que logró ablandar la *roca* y llegó al ministerio... pero continuando sus lamentaciones hizo una solicitud sobre la que puso Quintana la frase obligada «Es de justicia, etcétera.»

Terry era un botijita minúsculo que se perdía de puro vivo, le gustaba jugar á los cobres, encontrando siempre la manera de quedarse con los centavos de todos.

Rodríguez Larreta, era un querube precioso y delicado, sus bombachitas no tuvieron que decir nunca nada desdoroso para él. Era goloso, por lo que tuvo una indigestión de bombones. Más tarde estudió con aprovechamiento la pavana y el minué, como igualmente las ciencias morales. Las visitas de casa le pusieron por nombre el *enfant gatée* que su niñera traducía *el niño gateado*, por la afición que tenía á andar á gatas.

Esto es lo que hemos sabido por boca de las amas que los lactaron. El tiempo se encargará de decir si como ministros continúan en la infancia...



Carlitos Rodriguez Larreta, á los 6 años

J. Castellanos.

© Biblioteca Nacional de España

EL NUEVO MINISTERIO



Mientras se halle tapada una botella
no se puede apreciar lo que hay en ella,
aunque sea de un vino renombrado.

Si queremos juzgar imparcialmente
al ministerio actual, será prudente
esperar á que le hayan destapado.

Dib. de Giménez

© Biblioteca Nacional de España

BANQUETE AL MINISTRO DEL PERÚ


El ministro del Perú, el presidente de la república y ministros extranjeros, durante la comida

El *doctor Prado* y Ugarteche, quien en el corto espacio de tiempo que ha permanecido entre nosotros se ha granjeado las simpatías de la sociedad entera, ofreció el miércoles por la noche un banquete al presidente de la república y al cuerpo diplomático, en retribución de atenciones y como despedida, pues se ausenta para el Perú, donde desempeñará la cartera de relaciones exteriores.

La comida fué servida en uno de los salones del Grand Hotel, ofreciendo la mesa soberbio aspecto en armonía con el conjunto del comedor espléndidamente adornado é iluminado con multitud de lamparitas eléctricas. Tomaron asiento en torno de la mesa, los señores:

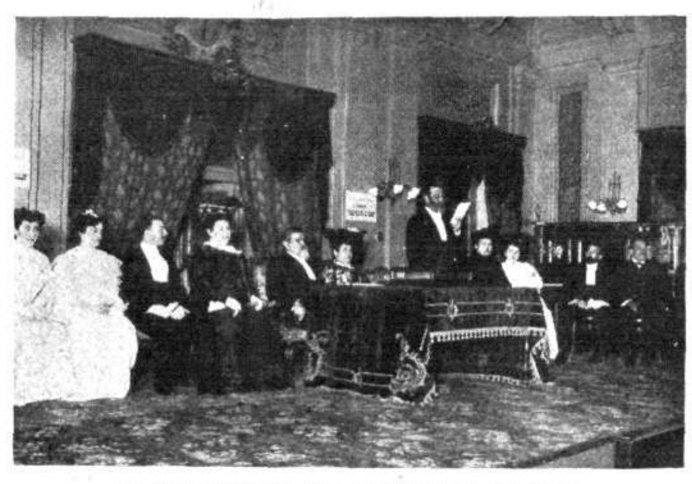
Presidente de la república, general Roca; ministro de relaciones exteriores, doctor Terry; arzobispo de Buenos Aires, monseñor Espinosa; ministro del Brasil, doctor Azevedo; ministro de Méjico, F. L. de la Barra; ministro de Chile, F. Vergara Donoso; ministro de Alemania, von Walethausen; ministro de los Estados Unidos, Mr. Beaupré; ministro de Bolivia, doctor Guachalla; Martín García Mérou; Lauro Cabral; encargado de negocios de Portugal, C. Roque da Costa; encargado de negocios de España, J. González de Salazar; subsecretario de relaciones exteriores, doctor Miranda Naón; doctor José E. Uriburu; general José I. Garmendia; Rafael Peró; Carlos Rodríguez Larreta; Angel Estrada; Teodoro De Bary; Félix Armesto; mayor José F. Uriburu; introductor de ministros, S. De Marchi; José A. Arguedas; Manuel Elías Bonnemaison; segundo secretario de la legación del Perú.

EL CONCIERTO DE LA SOCIEDAD AUSTRO-HÚNGARA


La comisión


La concurrencia en el Principe Jorge

DEMOSTRACIÓN AL SEÑOR LIDORO AVELLANEDA


El doctor Ruiz de los Llanos, pronunciando su discurso

En la sala del Operai Italiani llevóse á cabo la demostración organizada por un grupo de miembros del magisterio, en honor del señor Lidoro Avellaneda, ex miembro del Consejo Nacional de Educación.

Ocupaban el escenario, además del obsequiado, un grupo de directoras y directores de escuela, varios inspectores técnicos y algunos miembros del Consejo.

La señora Aguirre de Olivera, al presentar al señor Avellaneda una medalla y un álbum en el cual figuran más de mil firmas de maestros, pronunció un bonito discurso, haciendo resaltar los méritos del obsequiado, y poniendo de relieve su dedicación á la enseñanza. Su tarea ha sido de las más fructuosas, según el criterio de los promotores de la demostración, y entre sus mejores obras se cuenta el establecimiento del horario alterno en las escuelas, llevado á la práctica debido casi exclusivamente á su incesante propaganda.

El señor Avellaneda, al responder, agradeció la demostración de que era objeto por parte del magisterio.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

—¿Quiere usted decirme cómo termino yo tanta obra?
—Muy fácilmente: con lo que ingrese del Puerto de La Plata.



Los *juegos florales* en la Ensenada.



—Vengo por una banca que ha dejado para mí el general Roca.
—El general ya no toca pito en esta casa.
—Sí, ya se que es vice-versa.
—¡No, señor; soy vice-presidente!

Dib. de Cao.

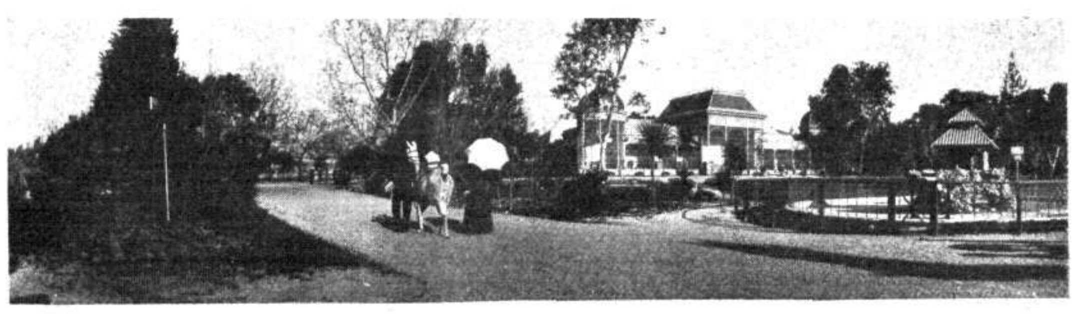
© Biblioteca Nacional de España



Vicente Biaggini, primer premio



E. M. Moletti, tercer premio



J. Aymard Wisocq, segundo premio

Por iniciativa del director del Jardín Zoológico, señor Clemente Onelli, se ha llevado á efecto un interesante concurso de vistas fotográficas obtenidas dentro del establecimiento por los *amateurs* que en tan crecido número lo recorren diariamente.

El mejor éxito ha obtenido este concurso, pues á tomar parte en él han acudido inteligentes cultores del arte de Daguerre, presentando admirables fotografías.

El jurado encargado de discernir los premios, compuesto por los señores A. S. Witcomb, V. de Pol, F. Parisi, L. Pereyra Iraola y nuestro director Carlos Correa Luna, se reunió el jueves de la pasada semana y llenó su cometido en la siguiente forma:



G. Menéndez Pallarés
primer premio estereoscópica

Primer grupo.—Fototipos negativos obtenidos con aparatos planoscópicos de cualquier tamaño.

Primer premio (medalla de oro): Vicente Biaggini (Black Notes).

Segundo premio (medalla de plata): J. Aymard Wisocq (Panorama), Raimundo Colombier (Lotus).

Tercer premio (medalla de cobre): Sebastián Mabit (Loubet), Ernesto E. Moletti (*P. B. T.*), Ricardo D. Lambarry (Arca de Noé), M. Hortal Muñagorri (Arte), Jorge Duclout (Job), por su negativo número 1, Max Lämmerhit (Paciencia).

Segundo grupo. — Fototipos negativos obtenidos con aparatos estereoscópicos de cualquier tamaño.

Primer premio (medalla de oro): Gonzalo Menéndez Pallarés (Primavera).

Segundo premio (medalla de plata): Félix J. Gende (Spido), Adolfo M. Danino (Cochoti).

Tercer premio (medalla de cobre): Rogelio J. de la Riva (Puma), Aquilino Fernández (Alfa), José Barberis (Canguro), B. Tribelloni (Mandriello), Florentino Florenza (Intendente Casares), Isaías de Ezcurra (Constante).

En el segundo grupo no fueron considerados con opción á premios los negativos que acompañaban al lema Aurora por no ser estereoscópicos, aunque por la bondad de los mismos se les adjudicó una medalla de cobre.



Félix Gende, segundo premio estereoscópica



M. Hortal Muñagorri, tercer premio instantánea

© Biblioteca Nacional de España

CENTENARIO DEL HUNDIMIENTO DE LA FRAGATA "LAS MERCEDES"



El general don Diego de Alvear y Ponce de León, brigadier de la armada española.

El triste episodio de "Las Mercedes" en cuyo primer centenario, la sociedad de Buenos Aires ha rendido culto á la memoria de las víctimas que más injustamente sucumbieron en aquel desastre naval, evoca dolorosos recuerdos que tocan principalmente á la familia de Alvear, descendiente del ilustre patriciado del Río de la Plata, y cuyo antecesor tuvo el papel más importante en aquella memorable acción.

Sin duda que nada hacía suponer que las circunstancias que precedieron al embarque de don Diego de Alvear fueran el preludio de acontecimientos que pusieran á prueba la fortaleza de su espíritu,



Sra. María del Carmen Sáenz de Quintanilla de Alvear en 1820



Sra. Andrea de Balbastro de Galves, hermana de la esposa de don Diego de Alvear.

"Las Mercedes", á cuyo bordo regresaba á España la familia toda de don Diego de Alvear.

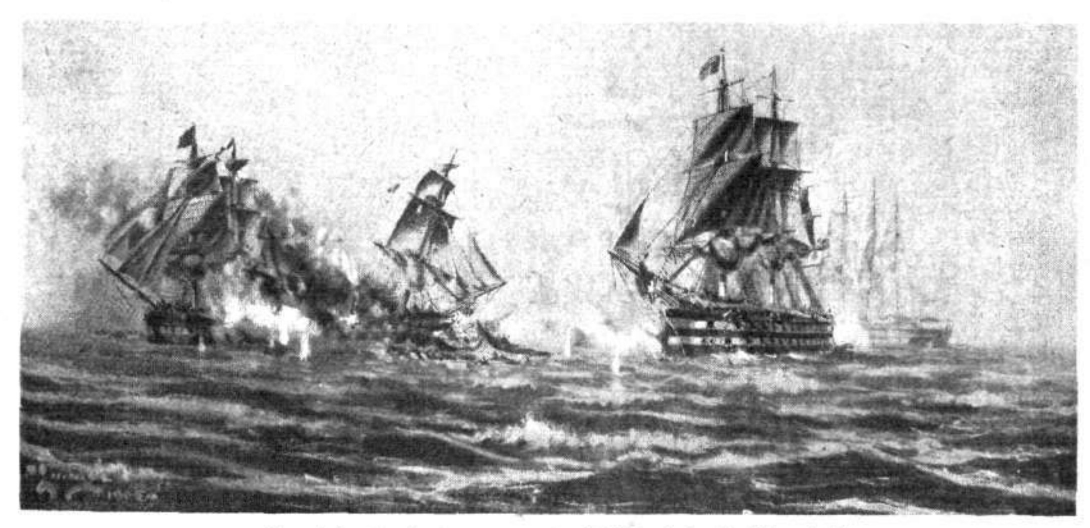
Terminada por éste, la misión oficial que lo trajera al Río de La Plata, resolvió, cumpliendo la orden que recibiera de su gobierno, volver á Europa aprovechando la partida de la escuadra española, compuesta de las fragatas "Medea", "Fama", "Las Mercedes" y "Clara", que á las órdenes de don José



Don Carlos María de Alvear en 1809

Bustamante y Guerra, conducía á España seis millones de pesos que esta nación debía entregar á Francia.

Al efecto el 9 de agosto de 1804, don Diego de Alvear se embarcaba en Montevideo á bordo de "Las Mercedes", con su esposa doña



El combate del cabo de Santa María. Hundimiento de "Las Mercedes"

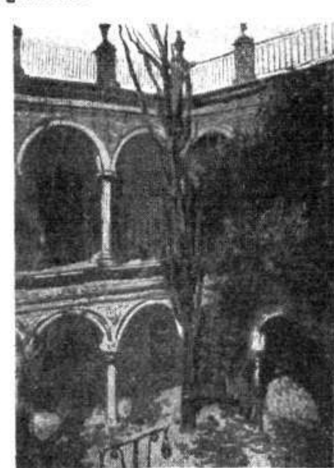


Fachada de la casa solariega de la familia Alvear en Montilla

viéndose obligado á dominar con heroica serenidad la explosión de amargura que provocara en su ánimo la desaparición de toda su familia, en momentos que la proximidad de las costas de España, hacía vislumbrar la terminación del viaje. Fué allí, á la vista de las alegres costas de la patria, cuyo arribo importaba la compensación de todos los azares de la expedición y en lo que se cifraban las más grandes esperanzas, donde se desarrolló el combate del cabo de Santa María donde le cupo tan triste suerte á la fragata

María Josefa de Balbastro, y sus ocho hijos señoritas Manuela, Zacarías, María Josefa y Juliana, y los varones Carlos, Ildefonso, Diego y Francisco. La circunstancia de tener que quedarse en Montevideo, momentos antes de zarpar la escuadra, el segundo comandante y mayor general don Tomás Ugarte, obliga á Alvear, á quien se le confía este cargo, á trasladarse á la "Medea", lo que hizo en compañía de su hijo Carlos.

En estas condiciones se emprende el viaje, favorecido durante la travesía por un tiempo hermoso.



Patio de la casa en uno de cuyos ángulos está el gran cactus secular

© Biblioteca Nacional de España



La familia de Alvear en casa de la Sra. de Tomkinson

Después de 57 días de viaje, el amanecer del 5 de octubre, preséntanse ante la escuadra española cuatro fragatas inglesas de gran porte, que al mando del comodoro Sir Graham Moore, dan á conocer á los marinos españoles la orden de S. M. B. de ser llevados á Inglaterra.

Entonces, en aquellos momentos en que la indignación de las armas españolas respondiendo heroicamente, á tan inesperada intimación, ofrece á la historia un nuevo holocausto de vidas, es cuando descuella serena y enérgica la figura viril de don Diego de Alvear. Sin vacilar un instante entre su honor militar y sus afecciones íntimas, supo sobreponerse con admirable presencia de ánimo al dolor que lo embargara cuando el sacudimiento que produjo en el aire la voladura de "Las Mercedes" llevó hasta él, el postrer adiós de las víctimas. Continuó mandando el desigual combate con serenidad de espíritu, hasta que ya no fué posible soportar el empuje de las armas británicas.

Después de ser conducido á Inglaterra, el valiente general volvió á España llevando el corazón amargado por su desgracia, y ese niño que la casualidad salvó de la muerte, y que vendría á ser más tarde el tronco principal de la rama de los Alvear en América.



La concurrencia saliendo de la Merced

EN EL JOCKEY CLUB



Banquete ofrecido por el ministro de Alemania barón von Waldthausen á sus relaciones y al cuerpo diplomático

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

A pesar de ciertos rumores alarmantes que desde días atrás venían circulando, sin conocerse su origen, y los cuales encontraban en todos los labios pregoneros que se encargaban de corregirlos y aumentarlos, la transmisión del mando se ha efectuado en medio de la mayor tranquilidad, sin que manifestaciones desagradables saludaran el acto de la investidura del nuevo mandatario.



El general Roca con sus edecanes



El ex presidente Roca saliendo de su casa

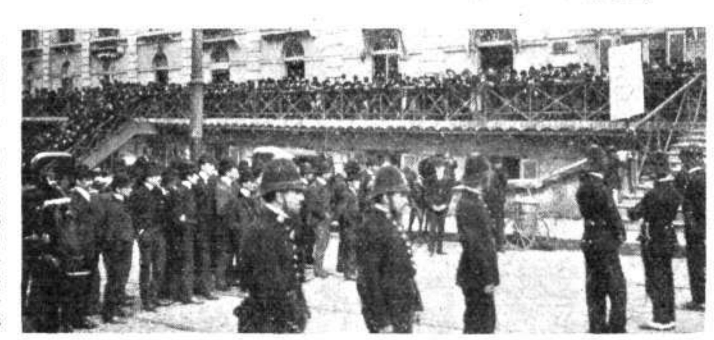


El doctor Quintana subiendo al carruaje para dirigirse al Congreso

Tal vez á esto hayan contribuído las medidas precaucionales adoptadas por la policía, que desplegó numerosas fuerzas en la plaza de Mayo y sus contornos.

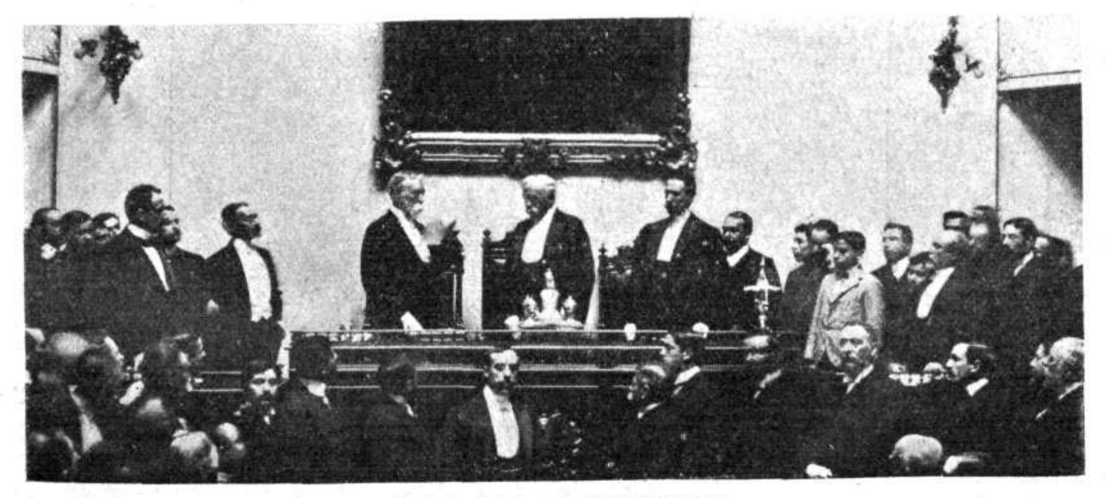
A las 12.45 empezó la llegada de las tropas que debían rendir honores, siendo los primeros en presentarse los alumnos de la Escuela Naval. Siguieron á éstos los batallones 10, 3 y 5 de infantería, regimiento 2 de artillería y escuela de clases.

Las bandas que al frente de estas fuerzas venían haciendo oir marchas militares, atrajeron bien pronto crecida cantidad de curiosos que pobló la plaza y calles adyacentes, menos las aceras del congreso y casa de gobierno donde no era permitido estacionarse.



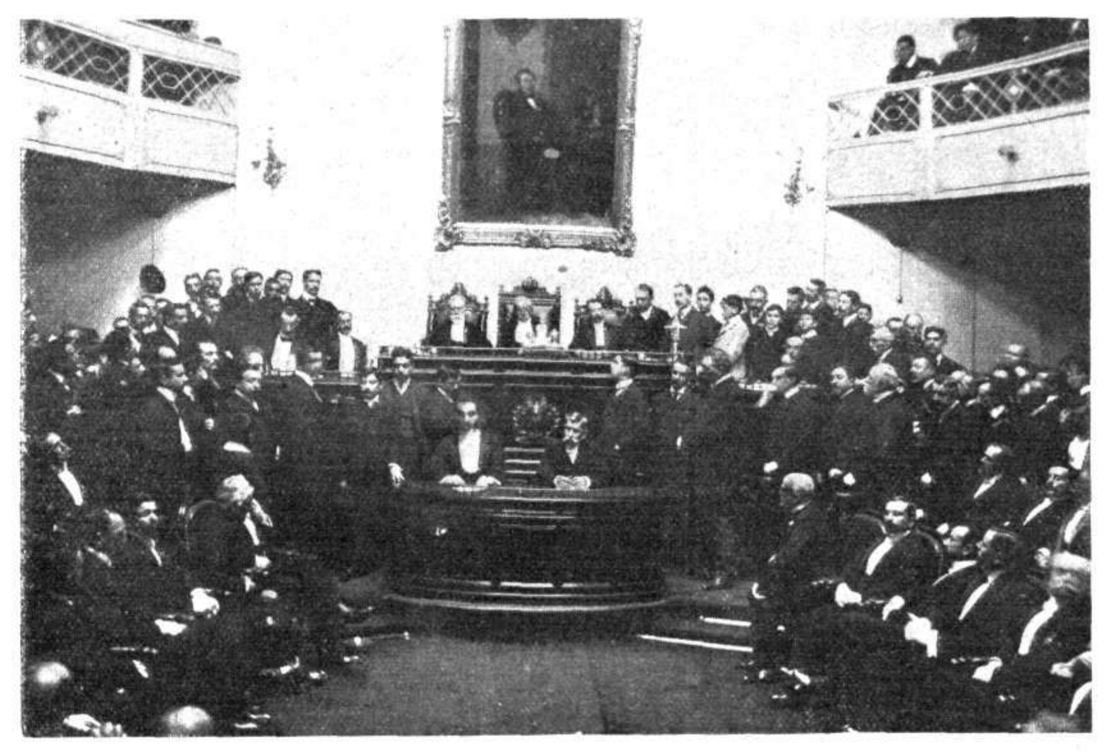
El público en la Aduana esperando la comitiva

A la hora en que empezaban á llegar á la Casa Rosada los miem-



El doctor Quintana prestando juramento

© Biblioteca Nacional de España



El secretario del Senado, señor Labougle, leyendo el mensaje

bros del cuerpo diplomático, el introductor de embajadores señor De Marchi y los generales Howard y Racedo, se dirigieron en la carroza presidencial, escoltados por un escuadrón del 9 de caballería, al domicilio del doctor Quintana.

En la casa del presidente electo, se encontraban en esos momentos distinguidas señoras y señoritas que después se trasladaron á la casa de gobierno á presenciar desde las galerías el acto de la transmisión del mando.

A las 2 y 30 el doctor Quintana, acompañado por el vicepresidente, doctor Figueroa Alcorta, subió al coche oficial, en el cual tomaron también asiento el vicealmirante Howard y general Racedo.

Momentos después llegaban al congreso donde esperaban numerosos diputados y altos funcionarios. Al descender del coche el doctor Quintana fué saludado por el señor Francisco Uriburu, presidente del Senado y doctor Barraquero, vice-



El presidente y la comitiva dirigiéndose á la casa de gobierno

© Biblioteca Nacional de España

El doctor Quintana recibiendo de manos del general Roca las insignias del mando

presidente de la Cámara de diputados.

Las comisiones designadas por la asamblea legislativa reciben después al presidente y vice quienes entran al recinto de la cámara de diputados donde aquélla se encontraba reunida para que aquellos prestaran el juramento de ley.

Después de algunas palabras pronunciadas por el doctor Quirno Costa, el nuevo gobernante empezó la lectura de su discurso que contiene, como todos los documentos de esta índole, una serie de declaraciones y promesas, que ojalá el tiempo no desmienta.

Del Congreso el doctor Quintana y comitiva se dirigieron á la casa de gobierno donde esperaba el general Roca.

Otro discurso de éste y la banda y bastón simbólicos del poder pasaron á manos de don Manuel, quedando así consumada la obra que entre silbidos y protestas inició la convención de notables, en el Prince George's Hall.

El general Roca, ya *simple ciudadano*, abandonó en seguida la casa de gobierno acompañado de un grupo de amigos á los cuales se agregó buena parte del público organizándose una manifestación que le acompañó hasta su domicilio.

Entre tanto el doctor Quintana, dueño del poder, recibía las felicitaciones del *cuerpo diplomático*, amigos, jefes superiores del ejército y armada y funcionarios públicos y después pasando del salón de recepciones á su despacho, se colocó la banda oficial para salir al balcón, desde donde presenció el desfile de las tropas. Después volvió al despacho para firmar su primer decreto.



El general Roca saliendo de la casa de gobierno



La manifestación al general Roca al regresar éste á su casa

Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España

EL DEBUT DE DON MANUEL

El doctor se levantó temprano y después de mirarse al espejo las huellas que el insomnio dejó impresas en su rostro, pasó á hacerse la toilette que debía darle carácter de dueño de la Casa Rosada.

Inmediatamente llamó á Pasalagua y le dijo:

—Hablo, Agustincito, luego..., soy Presidente!

Y sin otra novedad, ceñido al talle el geométrico frac de líneas impecables, dirigióse á la sala donde ya se había reunido lo más quinta esencia do del quintanismo.

Un partidario espiritual exclamó al verle:

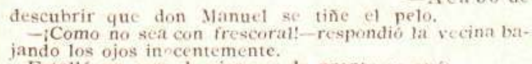
—Doctor, es usted el único mandatario argentino á quien no le sentará el bastón presidencial.

—¿Por qué?—interrogó Júpiter con la frente nublada.

—Porque tengo entendido que es ordinario, de madera del país, con borlas de mal gusto...

La frase corrió, se bordaron algunos comentarios y agotado el asunto, una dama de activa tijera dijo á otra:

—Acabo de descubrir que don Manuel se tiñe el pelo.



...y después de darse una rociada de frescoral...

—¡Como no sea con frescoral!—respondió la vecina bajando los ojos inocentemente.

Estalló un coro de risas, y de pronto se oyó:

—¡El señor está servido!

Majestuosamente, «el Señor» almorzó dos huevos á la Cocotte y una taza de té perfumado con agua de azahar.

En eso llegó el ministro de palacio, es decir, el «jefe superior del personal subalterno de la casa de gobierno», como ahora se llama al director del Protocolo, barón Silvestre.

El comodoro Howard y el general Racedo abrían la marcha. Figueroa Alcorta quiso salir en seguida. Estaba nervioso. El doctor, blanco como un papel, lo detuvo con un gesto.

Después hubo tropezones. La emoción hacía estragos, y don Manuel, en el apuro de ocupar la carroza de gala, olvidó donde tenía la derecha, debiendo acudir el solícito barón para recordárselo.

Poseídos de su papel histórico los cerceles en tres saltos llegaron al Congreso, donde los codos de la comisión de recepción tuvieron que hacer prodigios para abrirle cancha á su flamante excelencia.

El recinto volteaba de olor á naftalina. Todo el mundo, incluso la numerosa representación jujeña, estaba de frac, menos el diputado Cernadas que no estaba de ninguna manera, á consecuencia de que la policía colocada en la plaza Victoria, tenía la consigna de no dejar pasar más que á la gente bien... vestida, por lo que el pobre tuvo que volverse muy contrito á los Nuevos Mataderos.

Quirno Costa, después de revolear su ojo bizco y decir frases muy sentidas, como que aquello era terrible, invitó al doctor á prestar juramento, y una vez hecho, S. E. leyó su discurso con entonación solemne y ademán profético si bien la falta de ensayo, el resfrío y la prolongada abstinencia parlera, malograron el efecto general de la augusta lata que golpeó sin piedad el oído parlamentario con cosas maravillosas sobre la unificación de la justicia, el futuro provinciano de los territorios, las bellezas del socialismo, *mientras no ataque la propiedad, la herencia y la familia*, es decir, todo lo existente; y por último sobre el comercio del voto, párrafo que fué estruendosamente aplaudido por toda la asamblea, especialmente por Benito, pues aquello le llegaba al alma, ó, lo que es lo mismo, al bolsillo.

—Ahora nos vamos á La Larga, y después á Europa

La cosa se hacía insoportable, y Labougle tuvo que echar el resto, continuando la lectura, que positivamente adormeció al doctor Quintana. Terminado el espectáculo, muchos diputados, indecisos, no sabían á que comitiva plegarse, optando una gran mayoría por formar en la del patrón viejo.

El general Roca, rejuvenecido, y sin mayor ironía, recibió al octavo presidente con un discursito mundano, y en seguida de contestar, el nuevo mandatario se puso la banda, una banda recién comprada, de escudo defectuoso, mientras la vieja y gloriosa del ex, temida por el contagio, era sigilosamente sustraída por el doctor Carranza, alias Museo Histórico.

Quintana, con su discurso art nouveau, quedó consagrado Luis XV, y Luis XIV salió disparando.

Contra lo que se esperaba desde temprano, pues se habló de pitos; la multitud aclamó al Luis cesante, repitiéndose los vítores en todo el trayecto hasta llegar á su casa, donde le obligaron á mostrarse varias veces tras de los hierros de la ventana, lo que era muy enternecedor.



—No se permite pasar más que á la gente bien

Sin embargo, la concurrencia estaba alegre, exceptuando el rincón donde el coronel Gramajo se miraba de soslayo su deslumbrador par de botines, causa de infinitas amarguras en aquel día de jolgorio. El coronel andaba mal del rodado, y, para colmo, repasaba una á una sus gloriosas campañas edecanísticas, que ni siquiera le valieron un ascenso.

—«¿Por qué no me hace general?»—le había dicho la semana pasada al presidente.

—«¿Y para qué?»—contestó el ingrato.—«¿Hay algún teniente general que sea más general que vos?»

—¡Y vea!—agregaba el simpático *gourmand* al repetir lo ocurrido.—¡No es por alabarme, pero, francamente, entre hacer juez á otro y hacerme general á mí, me quedo conmigo!...

—Tiene razón, amigo. Usted es de lo que no se ve como hombre leal. ¿Y ahora qué va á hacer?

—¡Psh!—dijo con el semblante iluminado.—Ahora nos vamos á La Larga y después á Europa...

En seguida escuchamos á un sobrino del mayordomo y empleado de correos:

—Cuando ví que García Fernández, no me daba el ascenso y que ya se iba, me *le* animé y *le dije*: «¡Me alegro que se vaya, porque su administración ha sido calamitosa!»

—¡De veras!—respondió el mayordomo.—¿Y él que te contestó?

—¿Qué me iba á contestar?... ¡si no le dí tiempo! ¡Antes que me sacara de un empujón salí matando!...

Más tarde, al enfrentar la casa del electo un transeunte exclamó:

—¡Ave, César!

—*¿Cesar?*—Dijo un señor calvo:—¡Nó, hombre! el que *cesa* es el otro!

C. CORREA LUNA.

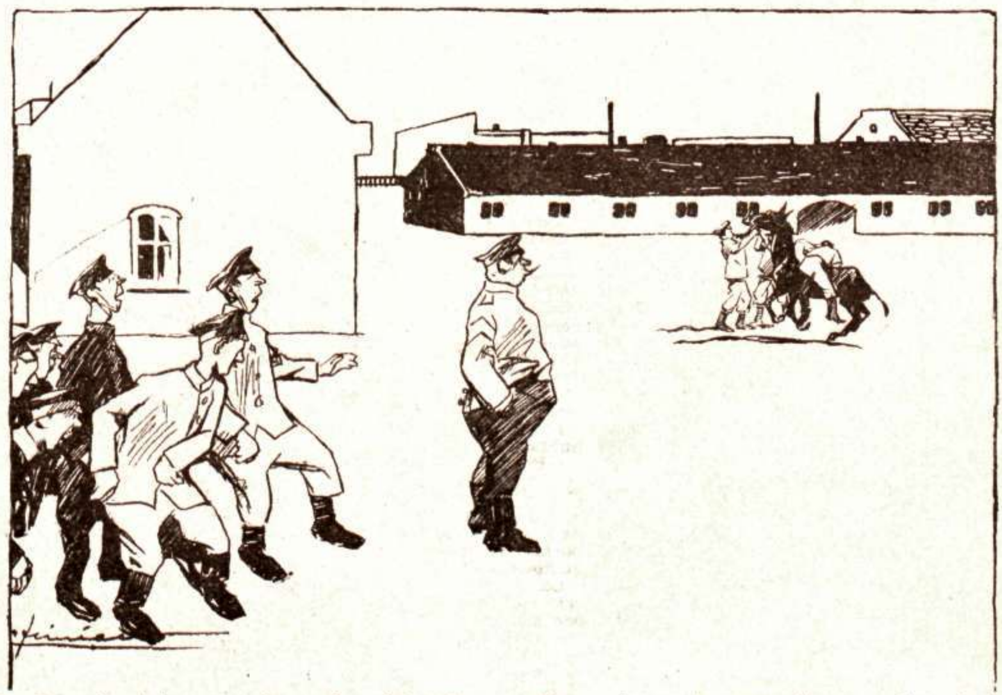
Dib. de Cao J. Alonso y Arnó.

© Biblioteca Nacional de España

LA FUERZA DE LA OPINIÓN

CUENTO

Para Amado Marengo.



Era Juancito Achuras un joven de veinte años, un poco analfabeto y hasta un poco bagual, si viene á mano, que en un certamen de hombres inservibles se hubiera sacado algo, porque apenas servía para nada, salvo lo de montar bien á caballo.

Lo que es, como jinete, era lo que se llama un jinetazo capaz de dar envidia á los pruebistas y de *robar la plata* á los cosacos.

Lo que llegó la conscripción, Juancito tuvo que ir á jugar á los soldados; y como era un mocito muy morrudo, muy valiente y muy alto, le hicieron artillero de montaña, para lo cual se elige á los más guapos; porque no es para todos lo de tratar con machos, que son animalitos medios chúcaros, para cuyo manejo hay que ser gaucho.

Juancito se encontró en la batería uno de los más malos; empacador, arisco, mordisquero, *cociador*, retovado... Vale decir que el tal animalejo venía á ser un loco de verano; pero loco de atar que, atado y todo, había que mirarle con cuidado. Nadie se le animaba á plancharle los lomos con los bastos, ni menos á montarle, de miedo de morir hecho pedazos.

Como se había hecho el muy ladino tal fama de tremendo y *reservado*, va sin decir que nunca trabajaba y que de arriba se comía el pasto; pues siendo un Juan Moreira en cuatro patas, explotaba el espanto.

Queriendo hacerse ver, el buen Juancito se propuso domar á aquel bellaco; y previa la licencia de sus jefes se puso á tan heroíco trabajo, siendo la admiración del regimiento y motivo central del comentario. El estupor fué grande entre aquellos valientes veteranos que después de intentar la brava empresa habían tristemente fracasado.

—No le montés, hermano — decía uno, — que en fija te revienta; haceme caso.

—Ni se le ponga, amigo — agregaba otro,—mire que el gusto va á salirle caro.

—No le tiente á Mandinga—allá un tercero profetizaba con acento trágico,—que va á sacar boleto pa el infierno si se sube en el macho.

—Le juego lo que quiera—interrumpía un cuarto, —que si se trepa en el animalito no le queda en el cuerpo un hueso sano.

—Déjese de zonceras y no se meta á malo — le aconsejaba un quinto muy valiente y baquiano, á quien el mulo había roto algunos de los huesos más aptos,—porque si se le anima, le va á sacar zumbando. Escuche una palabra que le digo; déjese de embromar; no sea bárbaro.

Y sucesivamente expresaban sus vistas los soldados en aquel plebiscito de temores, sin que hubiera en contrario un solo voto favorable al hombre objeto de tan lúgubres presagios.

Juancito se tenía una fe bárbara y persistió en su empeño temerario. Con recelosa ayuda de vecinos *manió* á la furia, la cinchó el recado, la acomodó, ahí no más, como Dios quiso, todo lo necesario y á la voz de *aura* se le prendió encima á tiempo que los otros la largaron.

Viéndose el animal libre de trabas y al sentir en el lomo un peso extraño, entró á ponerse fulo de un repente y á dar coces y saltos con música imponente de relinchos para aquella emergencia instrumentados. ¡Qué gambetas, corcovos, tirones, agachadas, manotazos!

El pericón aquel duró algo menos que el tiempo que he invertido yo en contarlo. Con sacudida magistral y enérgica que sólo puede permitirse un macho, metiendo entre las patas la cabeza el animal se sacudió aquel tábano. Y mi pobre Juancito fué vendiendo almanaques al espacio para caer en tierra hecho una lástima, lleno de machucones y porrazos, dignos de ese pronóstico que los galenos llaman reservado.

Después de la desgracia se imponían los consuelos del caso y no iban á faltarle á mi Juancito; porque esto es muy humano.

—¿Te convencés, amigo?

—¡Pucha que *sos* otario!

—¿No te lo palpitaba todo el mundo?

—*¡Tomá*, metete á guapo!

—¡Se precisa ser zonzo!

—¡Ya ves como es verdad que te ha *voltiao!*

Y en ese tren de pena, los amigos daban sus condolencias al *golpiado*, mientras éste explicaba el desenlace de su arriesgado empeño:

—¡Pero es claro! ¿Cómo no iba á *voltiarme*, si estaban todos á favor del macho?

. . . .

La moraleja de este sucedido cuya verdad histórica garanto, parece ser que en toda democracia jamás nos es posible dar un paso, sin que la muchedumbre nos ayude con la fuerza impulsiva del sufragio.

Menos mal si se digna protegernos.

¡Ay de nosotros si protege al macho!

SEVERIANO LORENTE.

Dib. de Giménez.

© Biblioteca Nacional de España

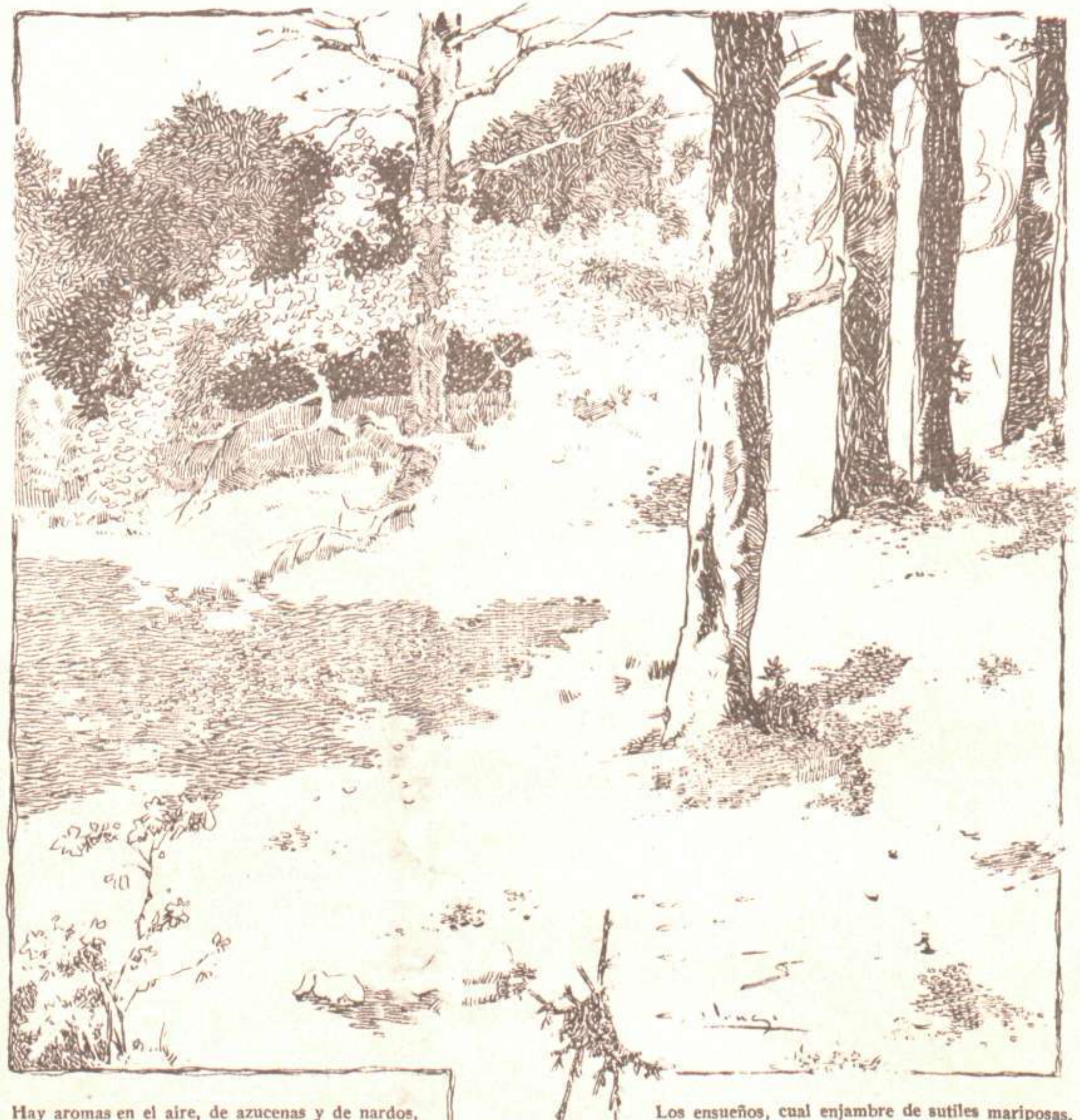
LA OBRA DE ROCA



Gramajo.—¡Á ver quién es capaz de hacer más en sólo seis años!

© Biblioteca Nacional de España

EFLUVIOS PRIMAVERALES



Hay aromas en el aire, de azucenas y de nardos,
en las frondas hay arpegios de zorzales y calandrias,
en los prados hay tapices de rosadas margaritas,
hay reflejos en el cielo de rubíes y esmeraldas;
en los nidos hay arrullos de avecillas amorosas,
hay vibrantes harmonías en las harpas de las auras,
hay mirajes encantados, que deslumbran las pupilas
y los ritmos dulces se oyen de sublimes serenatas.

En las aguas del remanso bogan cisnes, que semejan
ilusiones que en el éter del ideal se agitan blancas,
embelesos atesora la feraz verde campiña,
en los bosques perfumados portentosos genios danzan;
un fulgente sol que se hunde, entre brumas de oro y nieve,
tiñe un cielo de zafiro con matices de escarlata
y los límpidos cristales de los ríos sosegados
del rey blondo, que agoniza, la luz vívida refractan.

Muere el sol y en la alta esfera luce, bella y majestuosa,
la odalisca del espacio, que cendal tiende de plata
y la azul techumbre exornan, como mágicos brillantes,
titilando las estrellas, siempre fúlgidas y magnas—
decreciendo los rumores, triste y suave melodía,
conducida por la brisa, cual divino acorde vaga
y resuena dentro el pecho, como un himno sacrosanto,
como un himno bendecido de pasión y de esperanza.

Los ensueños, cual enjambre de sutiles mariposas,
invisible sus alitas en la mente agitan diáfanas
y en los lagos transparentes, las deidades de las selvas
los hechizos, sin cendales, de sus formas reflejadas
contemplando están absortas, mientras surge amor galano
y en las tersas morbideces de sus carnes, puras y albas,
sus caricias voluptuosas, como lluvia de placeres,
con inmenso desvarío, arrobado, desparrama.

En los ámbitos cerúleos mil visiones seductoras
aparecen, ofreciendo los deleites de sus gracias,
mil visiones de mujeres, de castísimos semblantes,
de cabellos rubios, sueltos sobre nítidas espaldas
vagabundas amorosas, que en los labios llevan mieles
y destellos de ternezas en pupilas azuladas,
las mujeres de mis sueños, que á la virgen se asemejan,
á la virgen que yo adoro, por amante é inmaculada.

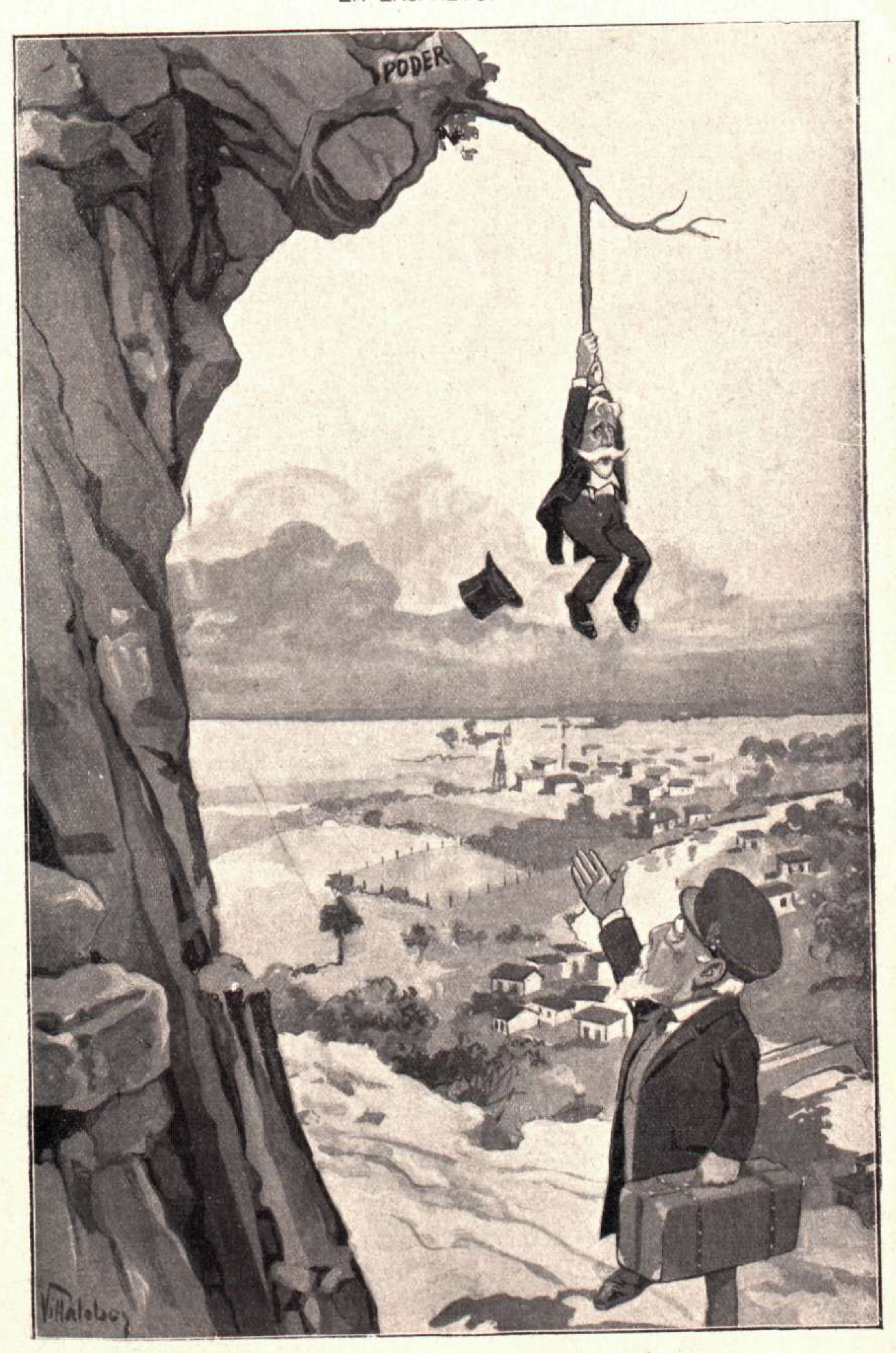
En la atmósfera tranquila corren chispas, que son besos,
que le envían las estrellas á la luna, enamoradas;
áureos besos, que se posan en su faz alabastrina
y que, tierna, retribuye de los cielos la sultana...
ríe el mundo alborozado, placentero el cielo ríe
y llenando el firmamento los querubes se desbandan;
luz es todo y alegría, todo es ritmo y todo aroma...
sólo hay sombras, sólo hay duelos, en los antros de mi alma

Dib. de J. Alonso.

JUAN CARLOS MENÉNDEZ.

© Biblioteca Nacional de España

EN LAS ALTURAS



—Adiós, amigo; ahí lo dejo. A ver que tal se sostiene.

Dib. de Villalobos.

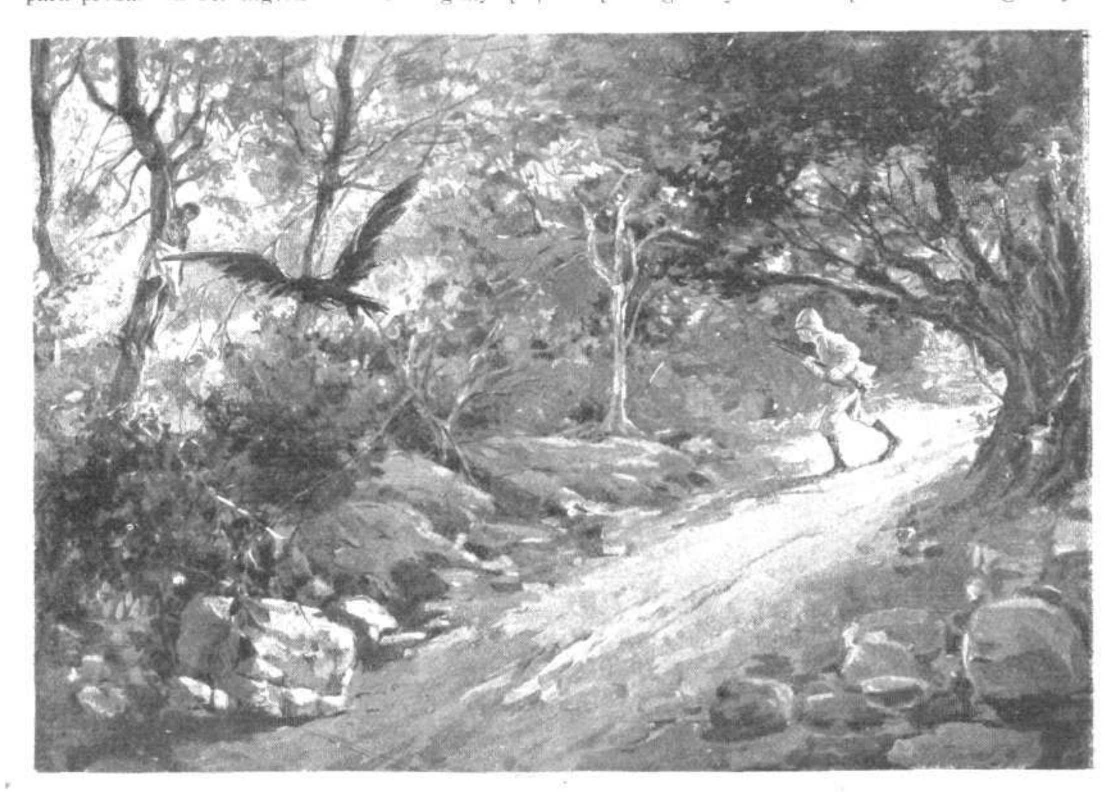
© Biblioteca Nacional de España

LA AGONÍA DEL GUAYAQUÍ

—Terrible fué la agonía del Guayaquí, y lenta, más que larga siesta paraguaya, —dijo nuestro guía al desembarcar en *Guayaquí Cangué* (esqueleto de guayaquí).

Figúrense ustedes que en ese *timbó*, el más alto del bosque, el indio mielero que había trepado en busca del pan de cada día, quedó colgado de su propia mano, que no pudo zafar de estrecho agujero, y colgado siguió todo el día, la noche, y uno y otro día, hasta que, achicharrado por el sol, balanceándole la brisa, fuese disecando poco á poco sin caer sus restos, como racimo de palmera, sinó á pedazos, los que despreciaban los buitres. Era un tembloroso guayaquí que temía más que á fieras del monte á la fiera humana para lo que razón no le faltaba, pues que fatales le fueran los pocos tropiezos que no pudo evitar con cristianos. El primer cazador que encontró á esa altura de los bosques del Alto Paraná, no hallando pieza de importancia, ni volátil ó cuadrúpedo á su paso, para probar su remington cazó otro guayaquí, bajo espeso matorral. No atinó en la sorpresa á enfilar la mano que continuo masaje desde la infancia transforma casi deshuesándola en esa tribu toda braquicéfala, adiestrándola para rebuscamiento en el fondo de huecos y hendiduras. La mano del mielero que pasaba rápidamente al cesto de su espalda cuanto dentro del hoyo encontrara, hinchada por los primeros tirones, sucesivas sacudidas, más le inflamaron, y aprisionada en la estrecha hendija del árbol, quedó allí suspendido sufriendo lenta y terrible agonía.

El que por ese tiempo en uno de los ingenios de Santia o cayó en el tacho de melaza en ebullición, menos tardó en zabullir en aquel caldero del infierno, que en reaparecer sus huesos sobrenadando en la superficie desprendidos de toda carne y limpios como blancos marfiles. Espantosa muerte, pero sin agonía, lo mismo la del pequeño obrerito que enredado el otro día su delantal en la rueda de la máquina que enaceitaba, fué arrebatado en rápidos giros y triturado por los mil engranajes,



que por mucho tiempo quedó balanceándose como racimo de horca, suspendido por la fiilástica que atan á su cintura, enlazando el otro extremo del gajo más alto durante su faena. La segunda hazaña de cristiano que presenció, fué contra la pobre india que le guiaba por extraviada senda entre la espesura. Molestado durante la travesía del monte por el llanto continuo de la chiquita á su espalda (el que no llora no mama!), arrebatóla de pronto y la estrelló sobre el primer tronco en la *picada*. Cuando la madre corría llorando á ocultarse, exclamó con sarcástica sonrisa:

—¡Mirá! ¡También sabe llorar como la gente!

El tercero... el tercer encuentro fuéle tan inmediato, que faltaron ojos para verlo. Ante tales muestritas de civilización, no fuera extraño que el pequeño guayaquí encaramado en lo alto del *pindó*, sintiendo rumor, no de fieras que sus largas flechas desafían, sinó de gente que caza indios por distraerse, se precipitara á caer como maduro coco que cae para ocultarse gateando martillando su cráneo cada vuelta sobre la mesa en que le cogió almorzando. Esta y otras muertes sin agonía, tuvieron la duración de un minuto.

Pero no horas, sino por días y noches continuó sufriendo prolongadísimo martirio, el guayaquí colgado de una mano, retorciéndose en el dolor sin esperanza. Muy próximo revoloteaba el cuervo que venía por sus hojos; desde la espalda, enjambre de abejas le pasaban la miel por los labios y al compás de la música de su rumor cada una del enjambre bullicioso, sucesivamente dejaban su aguijón, ya en los oídos, la nariz, la boca y en cuantas cavidades empezaban á anidar las fabricantes de colmenas.

Así, antes de momificarse el esqueleto humano, convertido aparecía por las más bravas avispas del monte como flotante *camoatí*.

¡Sarcasmo del destino de un infeliz indio que cubierto de las flores que suave brisa desprendía del bello árbol-patíbulo, víctima era de prolongada y amarga agonía entre mieles!

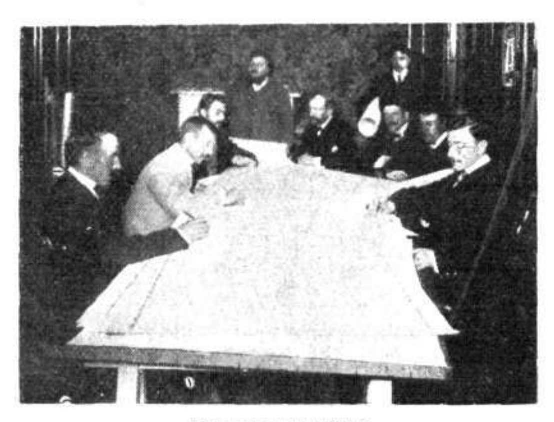
PASTOR S. OBLIGADO.

Dib. de J. Alonso.

© Biblioteca Nacional de España

COMISIÓN DE LÍMITES ARGENTINO-BRASILEÑA


Delegados brasileños


Delegados argentinos

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL EN FLORES

Con motivo de la distribución de premios del concurso de belleza organizado por «El Autonomista», se llevó á efecto en la tarde del domingo último en el Club Social de Flores una hermosa fiesta que fué favorecida por crecida concurrencia entre la que se encontraban las más distinguidas familias de la localidad.

El director del colega nombrado, señor J. J. Soiza Reilly pronunció un discurso que fué muy aplaudido, lo mismo que el desempeño de los diversos números del programa de la fiesta á cargo de las señoritas Teresa J. Dagnino, Luisa Bordes Ofelia Hansen, Beatriz Fréchou y del profesor Luis Tort.


Los primeros premios

Encontrábanse presentes las familias de Aranguren, Benavídez Villegas, Basavilbaso, Livingston, Rivero, Echevarría, Eguía, Eraña, Urtubey, Tiscornia, Escalada, Estrada, Supeña Amadeo, Basualdo, Soiza Reilly, Lozano, Zamudio, Salvadores, Manrique, Martínez Barbutti, Ibarra, Silveyra, Sambrano, Torres, Robles, Reyna, Bustos, Durán, Zavaleta Haedo, Paz, Oliver, Romero, Gatti, Ducan, Costa, Manzanares y otras.

EL CICLÓN DEL SÁBADO

El huracán que se desencadenó con toda violencia el sábado por la mañana, ha causado perjuicios materiales de importancia amén del susto mayúsculo que ocasionó á la población entera.

En el aserradero Pedro Mendoza, 3499, se tumbó una enorme chimenea de mampostería. Resultaron muerto el obrero Benedicto Capelli y herido de alguna gravedad Pedro Sanguinetti.

El molino que existe en la calle Matheu y Alsina fué derrumbado, no ocasionando felizmente ninguna desgracia personal.

Gran extensión de la pared Venezuela, 2171, no pudo tenerse en pie amenazando desplomarse la propiedad entera.

En la casa Avenida de Mayo, 822, el viento arrancó una claraboya de cristales y la arrojó al centro de la calzada con estruendoso ruido.



El armazón de hierro que al ser arrancado por el viento hirió á un niño en la Avenida de Mayo


Efectos del ciclón en el aserradero de la calle Pedro Mendoza

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España



EL PARAGUAS MISTERIOSO

(Novela en colaboración. — El próximo capítulo será escrito por el doctor Severiano Lorente)

CAPITULO IV

LA DAMA BLANCA

—¿Periodista? ¡Horror! —exclamó el caballero de la Dama Blanca.

Y librándose con una violenta sacudida emprendió nuevamente la fuga.

Era de noche. En el silencio de las calles solitarias los pasos resonaban como el eco de una carrera fantástica. Así anduvo varias cuadras, sin rumbo, lanzado en el vértigo delirante de su marcha. De improviso, una idea horrible cruzó por su mente: ¡Si lo supiera ella!...

Quedó inmóvil, mirando perdidamente las estrellas. Sirio, como un inmenso ojo nictálope, titilaba con indecible *ironía, y la Cruz exhibía sus ópalos tranquilos*, como un presagio funerario. El caballero sacó un cigarrillo, lo armó y lo tiró nerviosamente al suelo. Luego, secándose la frente, lanzó un suspiro y á paso lento volvió atrás.

Al llegar frente á su casa se detuvo, indeciso. La obsesión de la escena en que acababa de actuar oprimía su espíritu.

—¡Si ella hubiera oído!—repetía con un estremecimiento de pavor.—¡Si ella hubiera oído!! No; imposible.... Sería el derrumbe de mi vida, el naufragio de mis esperanzas, el fracaso de todo mi plan... de mi plan que marca el único camino para su felicidad y para la mía, para su salvación....

Un sollozo desbordó en su pecho. Por algunos momentos permaneció reconcentrado en sí mismo, ordenando sus pensamientos.

—¡Qué importa!—dijo al fin.—Si los venenos del odio marchitan la flor, el dedo del destino dispersará sus hojas.

Entró temblando y se dirigió á la primera puerta del patio. Apenas hubo abierto, la luz del interior desvaneció las tinieblas. Y, como en un deslumbramiento, vió á la Dama Blanca que le esperaba.

La habitación era toda blanca. Blancos los tapices, blanco el mueblaje, blancos los cojines en que ella se reclinaba. Como una perla en un estuche la pálida joven irradiaba el encanto sutil de su belleza. Al ver al caballero levantó su cabeza rubia, de óvalo impecable, y desde la profundidad de sus ojos soñadores surgió el flúido de una mirada fascinadora. Una sonrisa de expresión indefinible aleteó sobre sus labios mientras la mano esbozaba un saludo indolente.

—Ahora—dijo,—espero que no negaréis. Esta vez, siquiera, os habéis portado gentilmente dejándome presenciar vuestras hazañas. ¡Todo lo he oído!

—¡Todo!—rugió el caballero.—¡Habéis oído!....

—Oído y visto...

Abrumado por la desesperación el caballero se desplomó sobre una silla.

—Sí; á pesar de vuestras precauciones he asistido al espectáculo. Y sólo he comprendido una cosa; vuestra deslealtad y vuestra infamia. Esa nueva celada és digna de la mente que la ha concebido y de los medios que la han realizado. Os mostráis consecuente con vuestros procedimientos. Aunque no haya descubierto vuestro propósito he podido apreciar vuestra conducta. Sabéis que estoy aquí voluntariamente y que ningún poder me hará desistir de mi resolución. Pero si esperáis mi ayuda, estáis engañado. El amor calla cuando el deber empieza á hablar. Ni vuestro verdugo, ni vuestro cómplice. Ya os lo he dicho. Os lo repito ahora. Y basta.

La joven había hablado lentamente, con tranquila impasibilidad. Sólo el fuego de la mirada acusaba la violencia de sus sentimientos. Cuando hubo terminado tomó el libro que tenía junto á sí y se puso á leer.

Entre tanto el caballero yacía inerte sobre su silla. Se había borrado la expresión de agria firmeza que caracterizaba su fisonomía y una lágrima nublaba sus ojos entreabiertos. El gato blanco que descansaba junto á los cojines se levantó pausadamente, como si sintiera la solemnidad del momento y lanzando un maullido se *dirigió al patio*.

Con una voz que era la vibración de un dolor, el caballero rompió el silencio.

—Tenéis razón. Concibo que miréis en mí la esfinge de la desgracia. Pero os juro....

—¡Inútil!—interrumpió ella.—No juréis. Conozco el valor de vuestra palabra.

—Creeis conocerlo. Nada más. Si violé mi primera promesa fué porque vuestro interés lo exigía. Algún día podréis comprender cuánto tuve que sufrir para salvaros á pesar vuestro.

—Sois hipócrita. Lo sé. Ni siquiera tenéis la franqueza de vuestra perversidad. Pero ya no me alcanzan vuestros recursos... Un día pudo engañarme vuestra perfidia. ¡Hoy os conozco mejor y cuando procuráis infundirme *lástima*, sólo siento que me inspiráis desprecio!

Baja la mirada, abatido el busto, el caballero parecía sumido en honda meditación.

—Sin embargo — murmuró como si hablara consigo mismo;—sin embargo, ha sido una obra santa. ¿Y habré de dejar que se aniquile entre mis manos? ¿Habré de resignarme á que se malogre mi esfuerzo cuando sólo falta un paso para consumarlo?

Se levantó bruscamente en una reacción impetuosa:

—¡No lo consentiré jamás!—exclamó casi gritando.—Si queréis romper el velo del misterio, lo desgarraré con mis propias manos y os estremecerá el horror que había querido evitaros.

Luego se acercó á ella y con blanda dulzura prosiguió:

—Todo lo que habéis visto desde la noche aquella en que la fatalidad intentó separarnos, ha sido para vos un enigma incomprensible. Tenéis el derecho de pensar que soy la sombra maléfica de vuestra existencia. Y sin embargo, una sola palabra hubiera bastado para convenceros de que lo he sacrificado todo para despejar vuestro horizonte, de que mi pensamiento ha estado siempre fijo en vuestra dicha como la mirada del navegante está fija en la lejana luminaria que le señala el puerto en medio de la noche.

—¡Mi dicha!—repitió la Dama Blanca con dolorosa ironía.—¡Ya no tengo el derecho de pensar en ella!

—¿Creeis, acaso, que todo es eterno? ¿Olvidáis que estoy aquí para velar por vos?

—No; no lo olvido. Nunca deja de ver el *pájaro* á la serpiente que lo acosa.

—Sois cruel. Os lo he ocultado todo porque no quería corroer vuestro espíritu con el revulsivo del terrible secreto. Yo solo he saboreado las amarguras con áspero deleite porque sabia que mientras estuvieran en el fondo de mi pecho no podrían alterar la placidez de vuestra calma. Pero ya que dudais de mí, tengo que hablar. Comprenderéis al fin...



© Biblioteca Nacional de España

—Me subleva vuestra falsía—exclamó la Dama Blanca, con inesperada violencia.—No quiero saber vuestros misterios. Si buscáis confidentes no os faltará un juez de instrucción que os escuche. A él le podréis contar *la historia* que vuestro suero selló en los labios de Goicoechea; le podréis decir los medios infernales de que echáis mano para realizar vuestros designios; le podréis mostrar ese paraguas... ¡oh!... ese paraguas tenebroso que ha sido la desgracia de mi vida y el instrumento de vuestra infamia...

El caballero se puso bruscamente de pie, sacó de su bolsillo un pliego y desplegándolo ante la Dama Blanca:

—Leed—dijo.

Al verlo, ella lo arrebató de sus manos y miró ansiosamente la firma. De pálida que estaba se puso lívida. Sus ojos se dilataron con un relámpago de estupor y sus labios barbotaron palabras ininteligibles.

—Y sabéis—repuso el caballero;—¿sabéis quién era el hombre de esta noche?

—¿Fuisteis vos, entónces?—murmuró la dama siguiendo una idea errabunda é indecisa.

—¿Sabéis quién era el hombre de esta noche?

—Vos... vos...—repetía ella oprimiéndose las sienes. —Fuisteis vos... y yo no lo había adivinado...

—¿Sabéis quién era el hombre de esta noche?

—No, no lo sé—balbuceó por fin la dama, con una mirada de angustia suplicante.

—¡El diputado Nerprun! ¡El hijo del boticario!...

—¡Nerprun!

El nombre le produjo el efecto de una descarga. Escondió la cabeza entre los brazos y se inclinó trémula y convulsiva, como agobiada bajo el peso de la revelación.

—Y bien—dijo el caballero conmovido—¿creeréis ahora?

—¡Oh! ¡Sí, sí! ¡Perdón! —exclamó la Dama Blanca agitándose sobre los cojines.—Decidme que me perdonáis.

—No os apresuréis. Ha llegado el momento de las *explicaciones*. Vos habéis oído á Goicoechea, habéis visto obrar al paraguas, habéis sorprendido la escena de Nerprun. Pero sólo conocéis el reverso. Ahora quiero mostraros el anverso. Todo lo que os parece un misterio impenetrable, un enigma fantástico, surgirá claro, preciso y natural á vuestros ojos con el relato que voy á haceros. Entonces podréis pronunciar vuestro fallo. A él me someto.

Y con acento que rebosaba sinceridad, el caballero habló así:

José Luis MURATURE.

Dib. de Fortuny.

UN DIPLOMÁTICO ARTISTA

Sustrayéndose á los continuos deberes que le impone el desempeño de su alto cargo, el doctor Cyro de Azevedo, ministro del Brasil ante nuestro gobierno, ha encontrado modo de dar suelta á sus inclinaciones naturales sorprendiéndonos con un hermoso libro, «Alma doliente». La crítica hale prodigado elogios que acreditan la importancia de la producción, pues no se trata de uno de esos libros que escriben los que nada tienen que hacer, imaginados en los ratos de ocio y compuestos en los momentos de vanidosa flaqueza, sino de un libro de un literato de empuje, y que se lee con interés.

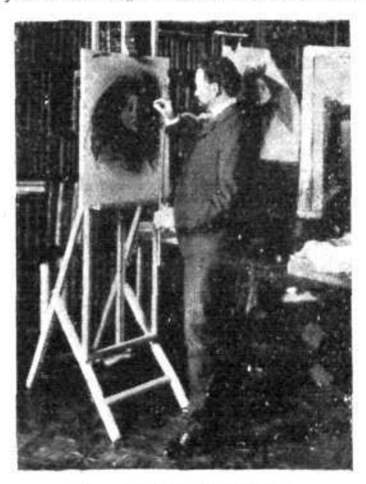


El señor Cyro de Azevedo, ministro del Brasil, en su despacho

Así como el diplomático se atrae las simpatías de todos, su obra leída y masculllados sus conceptos de observación y de filosofía, hace que se recorran sus páginas con verdadero cariño y que se cierre con cierto pesar. Pero no sólo en lo que á literatura atañe, muestra el doctor Azevedo un temperamento de artista, sino que sus inclinaciones lo llevan á buscar los secretos de la pintura y de la escultura revelándosenos en sus ensayos... Ibamos á hacer una comparación del literato con el pintor y el escultor, pero renunciamos á ello por aquello de que las comparaciones son siempre odiosas...



Busto en yeso



Cyro de Azevedo pintando



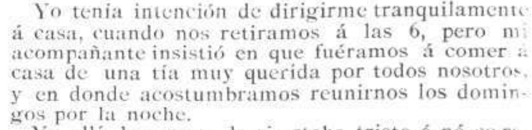
Bajo relieve "Orquidea"

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España



Lo Desconocido



«Era el 15 de septiembre de 1902. Como todo día domingo, hice un intervalo á mis tareas de estudiante y á moción de un primo, fuimos de visita á casa de unas parientas, prometiéndome para mi coleto, pasar un momento agradable en charla amena y variada. Iguales proyectos hacía mi compañero.

Al principio la conversación fué animada. Poco á poco fuí callando, al mismo tiempo que sentía una ligera opresión en el pecho y una gradual tristeza indefinida é inexplicable. Como estaba en reunión de confianza, no me cuidé de poner cara de fiestas, al contrario, dejé que mi espíritu se sumergiera en esa onda de melancolía que avanzaba, y que mi mente vagara por las regiones de lo inconsciente.

Este cambio no podía pasar inadvertido. Así fué: algunos inquirieron la causa de mi súbita tristeza, á lo cual contesté, acompañando mis palabras con una forzada sonrisa, que no estaba triste: ¡cómo era posible estarlo en compañía de tanta juventud y belleza!... Pero aquella sonrisa mía debió ser muy equívoca, por lo que me interrogaron nuevamente sobre lo mismo, diciéndome que no era posible negarlo, cuando mi semblante lo desmentía. Con pruebas tan abrumadoras, por no pasar por necio y como yo, efectivamente lo sentía, sin más preámbulos me di por vencido, declarando que era verdad que estaba muy triste, pero que no alcanzaba á comprender la causa de ello. Con tal declaración, ellos se encargaron de hallar esa ignorada causa, siendo yo objeto de muchas bromas: se me decía que quizás algo de lo conversado, me hubiera traído á la mente el recuerdo de un idilio amoroso, destruído por la impía mano del desengaño, y otras cosas por el estilo. A todo esto yo contestaba negativamente con monosílabos y sonrisas forzadas, que más serían muecas de autómata...



Aquí habíamos llegado, cuando de pronto me dijo una señorita:

—¡Ah! ¿Sabes que María Luisa me dió un ramo de violetas para ti, en premio de los versos que le escribiste en el álbum?

La miré con desconfianza. Ella respondió:

—¿No crees? Pues voy á traértelas, esperando disculpes mi olvido.

Efectivamente, al poco rato, volvió con lo ofrecido, un hermoso ramo, brindándomelo. Al recibirlo le dije:

—Sea de María Luisa ó tuyo, lo acepto agradecido por tan fina galantería.

Miré el ramo: se componía de grandes y hermosas violetas, de pétalos negruzcos, luctuosos. Fué una exclamación espontánea lo que dije:

—¡Qué hermoso ramo para adornar la tumba de una hermana!

Yo tenía intención de dirigirme tranquilamente á casa, cuando nos retiramos á las 6, pero mi acompañante insistió en que fuéramos á comer á casa de una tía muy querida por todos nosotros, y en donde acostumbramos reunirnos los domingos por la noche.

Ya allí, la escena de si estaba triste ó nó se reprodujo. Confieso que suspiré algunas veces, como para desahogar mi oprimido pecho.

Conversábamos de insignificancias, cuando alguien preguntó la hora, saqué el reloj: eran las 7 menos 3 minutos. Al mismo tiempo que lo guardaba en el bolsillo, latiéronme las sienes, como si me hubiesen dado dos fuertes golpes y se me nubló la vista. Instintivamente llevé la mano á la frente, cerrando los ojos é inclinando la cabeza. Algo alarmados, me preguntaron qué me pasaba. Contesté que me había dado un vahído y que me dolía atrozmente la cabeza.

Me despedí temprano y llegué á casa atormentado. Después de dar algunas vueltas en el lecho, conseguí conciliar el sueño, pero un sueño terrible, lleno de confusas visiones: varias veces me desperté sobresaltado.

Al día siguiente nos comunicaron de lo de tía, que habían recibido un telegrama, en el que se daba cuenta que estaba muy enferma una hermana mía y que, según consulta de médicos, había pocas esperanzas de salvarla. Se nos ocultaba la verdad, querían prepararnos para recibir la fatal noticia: pocos días después recibíamos una carta de Tucumán, en la que se nos avisaba que el 15 de septiembre, á las 7 de la noche, había dejado de existir Rosario, á quien, además de los lazos fraternales, me unían los lazos de un inmenso cariño.

¿Será éste un caso de telepatía? No lo dudo.

J. C. A.»

Dib. de J. Alonso.

El sillón mascota.—El interés demostrado por los candidatos para ocupar la vacante dejada en el C. N. de Educación por el Dr. Torino, no está explicado sólo por el puestito en cuestión, sino porque se trata de un asunto algo más importante. Todo el mundo sabe que en el Consejo existe un sillón mascota, un sillón que ha servido de verdadero puente para muchos de los que hoy figuran en altos cargos de la magistratura. Ese sillón es el que ocupaba el doctor Torino. Sentóse en él primeramente, el Dr. González. A los dos años González salía ministro. Le sustituyó en el asiento el doctor Vivanco quien subió luego á ocupar la presidencia de aquella corporación. Torino... ya se sabe, desde el mismo sillón ha pasado á ser ministro de agricultura.

El caso es curioso y bien se explica que los vocales actuales no se hayan entendido, pues ninguno permite que venga un Juan de afuera á ocupar el milagroso silloncito...



El sillón mascota del Consejo Nacional de Educación

© Biblioteca Nacional de España

ENTREGA DEL PUERTO DE LA PLATA Á LA NACIÓN



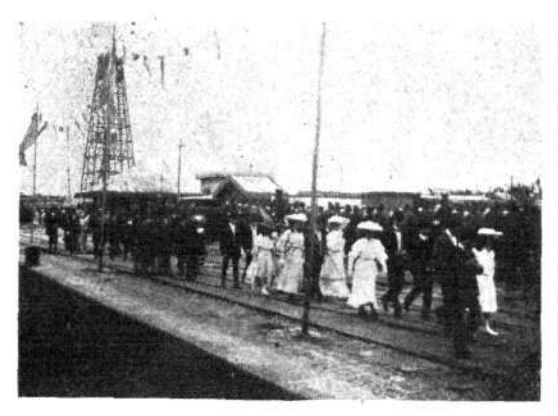
El presidente, gobernador y comitiva oficial



El público esperando la salida de los vapores

Un acto trascendental, según el discurso del gobernador Ugarte, se ha realizado en la tarde del domingo, acto que, según el mismo orador, ha sido la realización de los deseos del que buscaba la válvula más acertada para dar escape á las riquezas de la nación, acumuladas por la personalidad central en la evolución de tres décadas durante las cuales ha contribuído fuertemente á despertar las energías económicas del país.

Nos referimos á la entrega del puerto de La Plata, grandiosa negociación, el más alto timbre de gloria de la presidencia que terminó, según unos, y gran negocio también, según otros, en virtud del cual la nación tendrá en adelante dos profundos canales más: uno, el que acaba de adquirir y otro el que al mismo tiempo para costear á aquél han abierto en el tesoro dragas más poderosas que la «Majestic».

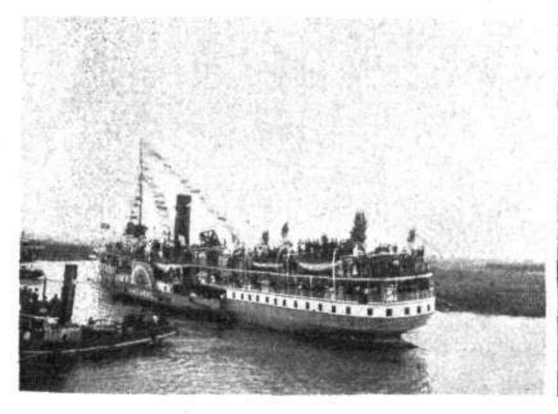


Invitados dirigiéndose á los vapores «Eolo», «Saturno» y «Helios»

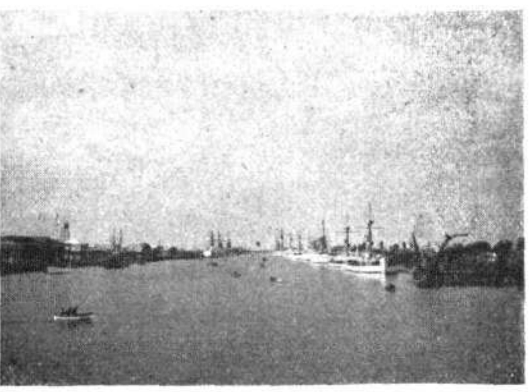


La cubierta del «Eolo» durante la fiesta

Grandes fiestas se verificaron con este motivo, pudiéndose citar entre ellas hasta un Tedéum que se ofició en la Ensenada, para dar gracias al Todopoderoso por la operación que el gobernador Ugarte ha realizado, ceremonia á la que asistió con ánimo de verdadero devoto.



El «Saturno» conduciendo los invitados á presenciar la revista



Los buques de la escuadra durante la revista

Fot. de Caras y Caretas.

© Biblioteca Nacional de España



—¿Qué hace Juan?
—Es ingeniero.
—¿Y Pedrito?
—Es abogado.
—¿Y Miguel?
—Es médico.
—¿Y el viejo?
—El viejo tiene que trabajar para que no se mueran todos de hambre.

J. E. C.

Un diputado recientemente elegido se ejercita en pronunciar un discurso.

Su perro, insensible al arte de la oratoria, se pone á ladrar de tal modo que el diputado llama al sirviente para que saque al animal del escritorio.

—Obedezco al señor—dice el criado,—pero usted tiene la culpa de lo que le pasa.

—¿Por qué?—pregunta sorprendido.

—Porque usted es el que ha empezado primero.—*E.*

* * *

En la puerta de una farmacia hay un timbre eléctrico y sobre él, el siguiente letrero: «Servicio nocturno, oprímase el botón y el que no sepa leer que llame al vigilante.»—*L. I. O.*



—¡Mozo! ¡hace una hora que estoy esperando!
El mozo con flema:—¡De veras? ¡caramba, como pasa el tiempo!

I.

* * *

—Vamos á subir á esas montañas rusas.

—No, papá, tengo miedo de los japoneses.—*H. D. A.*

* * *

Sirviente—El rey de España es muy enfermo ¿verdad?

Patrón—¿Por qué?

Sirviente—Porque siempre leo en los diarios: el *sequito* del rey por aquí... el *sequito* del rey por allá...—*T.*

* * *

Entre contrincantes.

—¡Sos un animal!

—¡Y vos un bruto!

—¡Un puerco tramposo!

—¡Un sinvergüenza!

Un tercero admirado dice:

—Son dos charlatanes que se leen la fe de bautismo.—*L. N.*



—El señor Gerente del Banco me encarga que le avise que si no paga Vd. hoy la letra va á ser protestada.
—Dígale al señor Gerente, que si me sigue importunando de ese modo, no me voy á servir más en el establecimiento.

P.

* * *

Un amigo de lo ajeno lee en un diario: «El señor X, al regresar á su casa, ha encontrado la cantidad de setenta y cinco pesos. La persona que justifique debidamente haberlos perdido el domingo último, podrá pasar á retirarlos.»

Se presenta el amigo de lo ajeno.

—Vengo, señor, á justificar debidamente que el domingo último he perdido setenta y cinco pesos.

—¿Y dónde los ha perdido usted?

—En el Hipódromo Argentino.—*J. R.*

* * *

Un cliente difícil.

—¡Mozo! Sírvame una docena de ostras, ni muy grandes ni muy chicas, ni muy saladas, bien frescas y abiertas con mucho cuidado.

El mozo.—¿No las quiere con perlas, señor.—*M. A. B.*

* * *

—Oye, mamita—dice la chica al pasar por una confitería.

—¿Qué quieres, hijita?

—Que lleves unos caramelos, por si lloro en el camino.
—*V. U. de G.*

* * *

En la aduana.

—¿Qué lleva en ese carrito?

—Medio ternero.

—¿Vivo ó muerto?—*S. R.*

* * *

Al entrar en la Penitenciaría.

El director.—Ya sabe usted que aquí el trabajo es obligatorio para todos los condenados; pero supongo que usted preferirá que se le utilice en algo que sepa hacer.

—Gracias, señor director.

—¿Qué profesión es la de Vd?

—Aeronauta.—*R. I. P.*



—¿Puede Vd. citarme algún mamífero que no tenga dientes?
—Su abuela.

I. F.



—No he podido distinguir aún á sus hijos gemelos.
—Pues nada más sencillo. Este se llama Juan y ese Pedro.

© Biblioteca Nacional de España

Aunque por fin terminados todos los arreglos que sin duda darán por resultado una era de paz y armonía digna del pueblo uruguayo y beneficiosa para el futuro engrandecimiento de aquella tierra, nos llegan las fotografías que reproducimos y que son como un eco de la tragedia que ha enlutado tantos hogares.

Representan todas ellas, escenas de la vida en el campamento revolucionario, de ese ejército que durante más de medio año ha traspuesto todas las comarcas de la República Oriental, llevando el triste mensaje de la guerra civil de cuyo término todos nos alegramos y aun nos enorgullecemos, puesto que no son sclamente los orientales sino los argentinos también, quienes sienten la satisfacción grata de ver concluídos los días de luto y cercanos los de la reparación.



Aparicio Saravia poco antes de la batalla de Masoller (Fotografía obtenida por un oficial nacionalista)



Peluquero en campaña



Curando á un herido

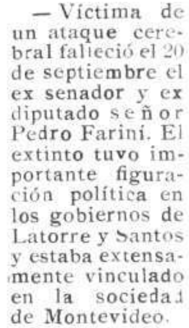


Grupo de oficiales brasileños

El general Saravia, el valiente caudillo que rindió su vida á consecuencia de la herida recibida en la batalla de Masoller, jinete en corcel criollo, aparece en una de las vistas, y fué sacada por uno de los oficiales revolucionarios, días antes de producirse aquel sangriento encuentro. Le rodean muchos de sus oficiales, que le acompañaban ese día en los momentos que recorría el campo donde se hallaba su gente, ocupándose en revistar los grupos y hacer á los jefes de las distintas divisiones las últimas indicaciones respecto á la batalla que estaba preparando.

Otra reproduce la escena de un soldado en manos del peluquero de campaña y el que rasura sin piedad la larga cabellera que ha crecido durante muchas horas de pelea, días de incesante caminar por penosos parajes y de noches de insomnio...

En otra aparece un oficial de la Cruz Roja curando un herido en el mismo campo de batalla y en momentos que el ejército emprendía la retirada después de ver caído á su jefe.



— Víctima de un ataque cerebral falleció el 20 de septiembre el ex senador y ex diputado señor Pedro Farini. El extinto tuvo importante figuración política en los gobiernos de Latorre y Santos y estaba extensamente vinculado en la sociedad de Montevideo.

— Se ha elogiado unánimemente el comportamiento del teniente coronel Muró en la batalla de Masoller, quien mandaba el batallón urbano de Paysandú. Cuéntase que apesar de haberle volteado las balas dos caballos, arrancado una presilla del hombro y destrozádole el mauser con que hacía fuego, permaneció imperturbable en su peligroso puesto.



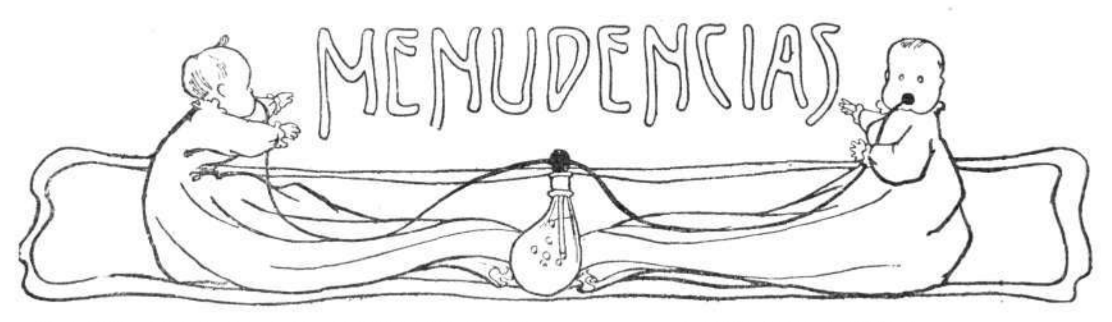
Sr. Pedro Farini, † en Montevideo

Fot. de Mas y Pí.



Tte. coronel Leopoldo Muró

© Biblioteca Nacional de España



Con motivo del 6.º aniversario de la fundación de esta revista, nuestros colegas han tenido para CARAS Y CARETAS amables términos que nos complacemos en agradecer, lo mismo que las demás manifestaciones de simpatía que de parte del público hemos recibido.

* * *

Ya ha encontrado su término
tanta impaciencia;
ya por fin habló claro
la presidencia;
ya ha salido Quintana
de su mutismo;
ya, poco más ó menos,
dijo lo mismo
que dijeron sus varios
antecesores,
quienes fueron notables
«repetidores»;
ya ha entreabierto la boca
para consuelo
de cuantos lo anhelábamos.
¡Gracias al cielo!
¡Oh Quintana elegante!
Son tus ideas
diamantes portentosos
¡Bendito seas!
(Así dice un belitre,
lleno de ingleses,
que andan en busca de empleo
ya hace tres meses.)

* * *

Cierto caballero aficionado á los estudios arqueológicos lee el «programa presidencial» de don Manuel, cuando éste fué candidato á la primer magistratura, allá, en 1873.

Y el caballero aficionado á los estudios arqueológicos, habla así:

—Veamos esto: «Todo programa de buen gobierno en un país constituído debe tener su principio y fin en la observancia fiel y estricta de la constitución...» Perfectamente. ¿Su principio y su fin? ¿No es eso? ¿Y su medio, dónde lo ha de tener? Pero dejemos eso. El doctor Quintana es un constitucionalista que quiere gobernar con textos. ¿Cómo se arreglará para ser fiel á su teoría tratándose de ciertos ministerios? Verbigracia: ¿qué tiene que ver la agricultura con las témporas ó la constitución?

Sigamos adelante: «Pertenezco á la escuela principista...»

¿Qué significa esa frase?

¡Ah, sí! Comprendido. Pertenece á la escuela de los príncipes.

Sobre todo cuando el príncipe reinante se llama Quintana.

* * *

Ya del nuevo ministerio
se ocupan grandes y chicos,
y el director de una escuela
afirma que es sencillísimo
enseñar á los muchachos
los diversos apellidos
de los que á Quintana siguen,
porque son claros y lindos
y poéticos y breves,
y probando lo que ha dicho
les hace repetir esto:
—González, Orma, Torino,
Rodríguez Larreta, Terry,
Godoy, Martín y Castillo.

* * *

—Quintana guía á la república, Terry le administra los bienes y Rodríguez Larreta...

—¿La reta? ¿Y por qué? ¡Infeliz república!

* * *

El martes no se sabía en la casa de gobierno, con que traje debían asistir á la ceremonia del miércoles.

Un edecán á punto de dejar de serlo leyó con asombro en cierto diario:

«Y si fuésemos á ponernos en el formulario estricto de la moda, no es propiamente de levita el traje de verdadero *swell* ó del hombre de sociedad. Es el *jaquet*, de faldones largos y sin bolsillos visibles ..»

—¡Oh!—murmuró el inminente ex edecán—¡Sin bolsillos visibles! ¡claro! Para que no se vea donde se guarda los sandwichs...

* * *

El doctor González aficionado á la literatura clásica se expresa de este modo ante uno de sus admiradores

—Lo siento por Moratín.

—¿Qué es lo que siente usted?

—Que hayan llenado de ese modo el ministerio de interior. Antes repetía todo el mundo:

Matrid, castillo famoso.

Y ahora Madrid va á verse eclipsado, ¡porque más famoso que un ministro no puede ser!

**

—Terry y González...
—¡Valientes
tipos! En estos instantes
unos dirán:
—¡Qué constantes!,
y otros: ¡Qué reincidentes!

* * *

Hemos recibido:

Fábulas, colección de cantos escolares, de la que es autor el conocido profesor Julián Aguirre.

Il Primogenito, pieza para contralto ó mezzo-soprano, letra y música de Luigi Rigoli.

Concurso de chistes

Por cada uno de los que se inserten, se abonará DOS PESOS.

El que, á juicio de la redacción, sea el más ingenioso de los publicados en un mes, obtendrá un premio de CINCUENTA PESOS.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Cosaco.—Buenos Aires.—Sentimos que no haya en la redacción un japonés, para que le «contestase» á usted como se merece.

Ondino.—Buenos Aires.—

«Quintana, ya estás aquí
como rosa del vergel,
de cuyo aroma soy fiel
y aspiro con frenesí...»

¿Qué le ha hecho á Vd. don Manuel para que le *cante* así?

M. O. T.—Buenos Aires.—Sí. Admitimos «colaboraciones de personas desconocidas» de esta redacción, con tal que sean conocidas del ingenio, el buen gusto, el buen sentido y demás «personalidades».

O. R. Rosario.—

«Nunca jamás, la suerte ó el destino
De la gloria me dió la verde palma
Nunca admiré lo bello en mi camino
Pues soy sin sentimientos, ¡soy sin alma!

¿Y aún se queja? Cualquier otro estaría muy alegre porque el destino no le hubiese dado con la verde palma en la cabeza.

Lírico.—Rosario.—Escribe usted en la carta: «Soy socialista y odio por lo tanto todo lo que es guerra». Y después de tan generosa declaración, dice en los versos:

«Y al sonido del guerrero clarín
Armaste el brazo, fuerte como el roble!»

Una cosa es predicar y otra dar trigo. Siente usted odio por la guerra ¡y se la declara al oído de los hombres! ¡Versátil!

A. M. V.—Rosario.—

«Yo lo recuerdo sí, y desde ent.... 11
Admiro mi amor 1º
Porque mi corazón es fuerte br..... 11
Do no penetra ni el más duro a.... 0»

Sume usted esos números, y el total aún será inferior al de dislates, versos cortos, licencias poéticas licenciosas y faltas de ortografía y sentido común del pseudo cuarteto.

C. T.—Río Cuarto.—

«Creo no ser yo quien mendigar debiera»
....
«Deploro triste las perdidas horas
Que hoy malograste sin saber por qué.»

¡Oído, tiene usted más que un fusil de chispa! Pero se queja sin motivo ¿Por qué deplora que ella malogre las perdidas horas? ¿No las malogra usted escribiendo versos sin inspiración ninguna? He ahí los inconvenientes de ver la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio.

Pompón.—La Plata.—No está mal para un concurso. Nosotros no podemos publicarlo.

© Biblioteca Nacional de España

BANQUETE EN HONOR DEL SEÑOR PEDRO IRIGOYEN

Escabrosa es la senda del trabajo. Obstáculos que detienen la marcha del más animoso, golpes que desalientan, tropiezos sin fin, esterilizan muchas vidas que, faltas de la fuerza de voluntad para la lucha caen rendidos en mitad de la jornada.

Nada se encuentra al alcance de mano perezosa; para llegar hasta la flor necesario es saber cuidarse de las espinas.

Pero si la vida tiene sus asperezas, si tiene negativas para los abúlicos, reserva también para los perseverantes, para los que luchan sin desmayos, la justa recompensa de todas sus fatigas.

Estas reflexiones nos han sido sugeridas por un acto simpático que nos tocó presenciar y del cual han hecho también mención los demás colegas de la capital. Nos referimos á la honrosa manifestación de que ha sido objeto el señor Pedro Irigoyen, gerente de la cervecería Palermo, de parte de un crecidísimo número de amigos, en la noche del 10 del corriente.

No se festejaba un fácil éxito político, tampoco era una reunión de desocupados que con fútil pretexto entretenían sus ocios, no, era una selecta congregación de elementos de valer y de trabajo, de inteligentes industriales y respetables comerciantes, de personas acomodadas y que gozan la mejor reputación en nuestra sociedad, que se hallaban animados por un mismo sentimiento, que buscaban realizar *un acto justiciero: premiar con su* aplauso el triunfo de un pionner de nuestro progreso, cuya vida de trabajo es toda una enseñanza.

El señor Pedro Irigoyen, motivo de esta demostración, cumplía sus bodas de plata con la industria cervecera.

Desde la fundación de la acreditada cervecería Palermo, presta en ella sus servicios con inteligencia y honradez ejemplares, de la que como hemos dicho es gerente y prueba de lo que su acción ha producido es el éxito colosal de la casa nombrada, cuyos destinos rige.

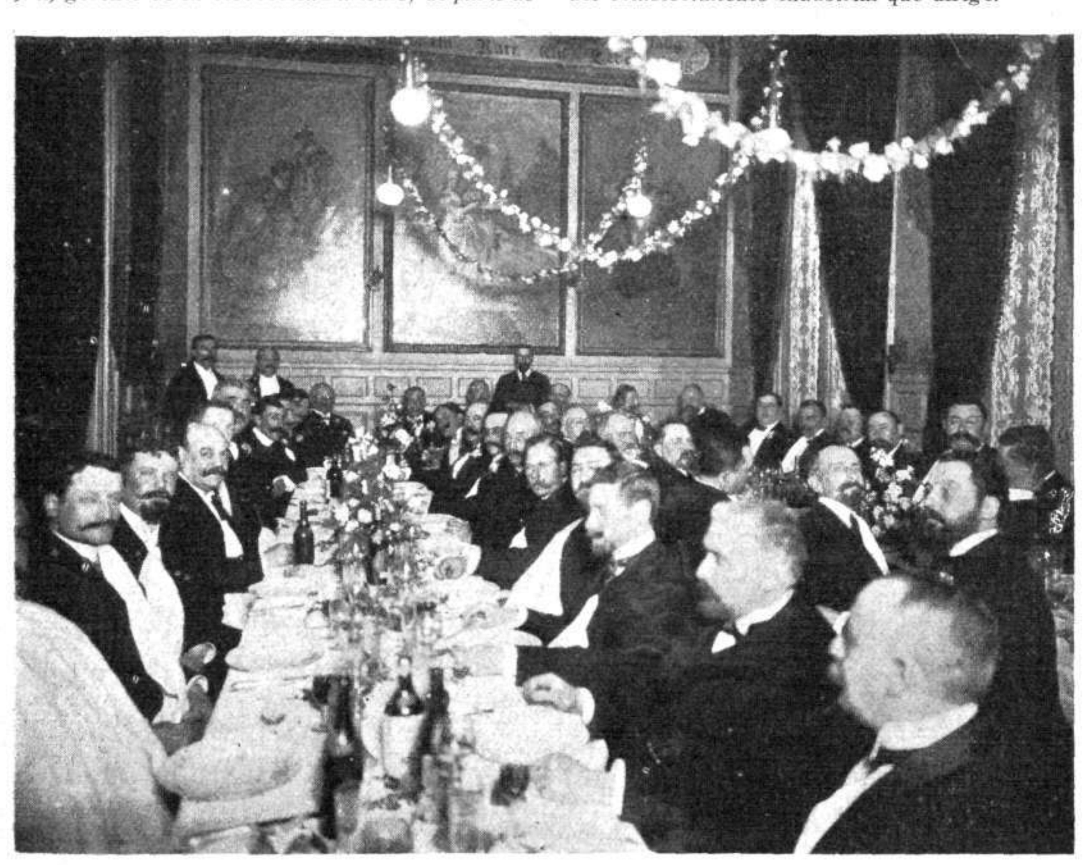
Efectivamente, pocos establecimientos pueden presentar una escala de progresos parecida á la de la Cervecería Palermo. Poco á poco su nombre se ha ido extendiendo, afianzándose el favor del público y hoy cuando un grupo de amigos festeja el 25° aniversario del día en que á ella se incorporó su actual gerente, se presenta como la marca sin rival, que goza del mayor prestigio en el público.

Este éxito se debe en gran parte á la gestión del señor Irigoyen, y así lo han comprendido los que tomaron parte en la significativa demostración.

La más franca alegría reinó en la fiesta, transcurriendo amenos momentos de animada conversación.

Al destaparse el champagne se pronunciaron brindis por la felicidad del obsequiado, formulando á la vez votos por la creciente prosperidad del establecimiento industrial que dirige.

Entre el crecido número de comensales se encontraban los señores: José Fernández, C. Lanzer, C. Schwarz, Fernando Bello, Feistel, von Wildberg, V. Ressomandi, Luis Mangiardini, A. Zundorf, Eugenio Gil, Dr. Conen, Alberto Pujó, Müller Jeron, P. Warckmeister, Emilio A. García, Guillermo Padilla, Ernesto Ruiz, Vicente Ferrer, Franck Weyss, W. Szclagonski, Carlos Walterre, José Lobo López, Luis Aischmmann, Emilio Gunche, José Tustl, H. A. Behri, Máximo Hopp, Juan Dallanegra, José F. Chiesa, Salvador Rossi, Leonardo Colombo, Juan Fumagalli, Benito Pérez, Luis Sacone, Dussault, Teodoro Aleman, Eugenio Mattaldi, Benito Lascano, Matías Ravenna, Domingo Rimasa, Z. von Milkonsky, Suister Francisco Wasalo, Eduardo Neumann, Rigollean, Herrero, M. Bernárdez, A. Bigarro, Lecorg, Jerónimo Galli, Visaldo, Podzus, Remigio Acevedo, Pedro Aberastury, A. Mongardino, J. Karmena, Emmermmand, Gravenshorst, Etcheverregaray, Hiriart, C. A. Orlandini, Pedro Carzusan, Carlos Ane, Medina, Federico Lanmerich, y otros.



Concurrentes al banquete en honor del señor Pedro Irigoyen

© Biblioteca Nacional de España

LA ÚLTIMA PESQUISA DE SHERLOK HOLMES

POR CONAN DOYLE

(Conclusión)

—Ha estado á un dedo de la muerte,—respondí,—pero ya está salvado. Abran la ventana y alcancen la jarra. Le desaté el cuello, le mojé la cara con agua fría y le hice mover los brazos hasta que adquirió una respiración normal.

—Esto no es más que cuestión de tiempo—dije levantándome.

De pie, cerca de la mesa, estaba Holmes con las manos metidas en los bolsillos, y la cabeza baja.

—Deberíamos llamar á la policía,—exclamó—y sin embargo, confieso que preferería presentarle todos los elementos del asunto cuando llegara.

—Lo que para mí es un misterio,—dijo Pycroft rascándose la cabeza,—es esto de hacerme venir de tan lejos, y, en seguida...

—¡Vaya! todo eso es muy claro,—interrumpió Holmes con impaciencia.—Lo que no es tan natural es este desenlace repentino.

—¿Quiere decir, entonces que usted se da cuenta de lo demás?

—¡Pues, ya lo creo! ¡si es clarísimo! ¿No le parece á usted Watson?

—Confieso que no estoy muy seguro,—respondí encogiéndome de hombros.

—¿De veras? Pero si usted toma las cosas desde el principio, no puede haber más que una solución.

—¿Cuál?

—Veamos, todo gira alrededor de dos puntos. El primero es haber hecho escribir á Pycroft la declaración de que aceptaba formar parte de esta sociedad extravagante. ¿No ve usted que eso es muy sugestivo?

—No, no me doy cuenta exacta.

—Vamos ¿para qué necesitaban semejante declaración? No era del punto de vista de los negocios, pues generalmente las condiciones se arreglan verbalmente, y en este caso, no existía ningún motivo serio para hacer excepción á la regla. ¿No vé usted, mi joven amigo, que es muy sospechoso el interés de conseguir un ejemplar de su letra, y que el medio empleado era el único eficaz?

—¿Y por qué?

—Justamente, ¿por qué? Cuando hayamos respondido á esta pregunta, el problema estará casi resuelto. ¿Por qué? No puede haber más que una razón plausible, la de que alguien necesitaba imitarle la letra, y para ello era preciso que usted escribiera algunas líneas. Pasemos ahora al segundo punto, y veremos que no hace sino confirmar el primero. Este punto es la instancia de Pinner para que usted no enviara su renuncia, dejando al director de aquella importante casa en el convencimiento de que cierto señor Hall Pycroft, á quien jamás había visto, iría á su escritorio el lunes por la mañana.

—¡Dios mío!—exclamó el cliente—¡Qué imbécil he sido!

—Ahora se dará usted cuenta del por qué de la letra. Suponga que alguien hubiera ido allí escribiendo con una letra distinta á la suya. ¿Qué hubiera sucedido?... Habría estallado la mecha, seguramente. Pero en el intervalo, el muy bribón aprendió á imitar su caligrafía, asegurándose así contra todo evento, pues me imagino que nadie lo conocía á usted en el escritorio.

—Efectivamente.

—Muy bien. Desde luego era de gran importancia impedir que usted volviera sobre sus pasos y también evitarle todo contacto con quien pudiera probar que era su *doble* el instalado en casa de Nawson. Le dieron entonces un bonito adelanto sobre el sueldo y lo despacharon á Midland, donde el exceso de trabajo habría de impedirle volver á Londres y descubrir la superchería. Todo esto es sencillísimo.

—¿Pero por qué razón este hombre pretende ser su propio hermano?

—Eso también es muy claro. Hay dos personas metidas en el asunto; y mientras la una desempeña las veces de usted en el escritorio, la otra, que fué quien contrató á usted, descubrió muy pronto que para darle un patrón tenía que introducir un tercero en el complot, lo que no podía convenirle. Transformó entonces su apariencia lo mejor que supo, contando con que la semejanza, imposible de pasar inadvertida para usted, se atribuiría á un aire de familia. Sin la feliz casualidad del diente orificado, jamás se habrían despertado, probablemente, sus sospechas.

Hall Pycroft agitó los puños cerrados.

—¡Señor!—exclamó,—mientras así se jugaba conmigo ¿qué habrá hecho el otro Hall Pycroft en lo de Nawson? Y entre tanto, señor Holmes ¿qué resolvemos? ¿Qué me aconseja usted?

—Hay que telegrafiar á Nawson.

—Los sábados cierran á medio día.

—No importa; quizás haya un guardián ó un portero.

—¡Es cierto! Hay un guarda permanente á causa de los inmensos valores depositados. Me acuerdo haberlo oído decir en la City.

—Muy bien, vamos á telegrafiar y á saber si en la oficina hay un dependiente tocayo suyo. Todo marcha á maravilla, pero lo que no me explico es la causa de que uno de los bribones se haya ahorcado detrás de la puerta, casi á nuestra vista.

—¡El diario!—gimió una voz dolorida detrás de nosotros.—El hombre que se había sentado, estaba pálido y hosco, pero la razón comenzaba á volverle y se frotaba nerviosamente la marca roja, que la soga había dejado en su cuello.



Extendió el periódico sobre la mesa y un grito se escapó de sus labios.

—¡El diario! ¡claro!—exclamó Holmes en el colmo de la agitación.—¡Qué idiota he sido! Tenía tan fija la idea de nuestra visita que no se me había ocurrido lo del diario. El secreto está ahí, seguramente.

Extendió el periódico sobre la mesa y un grito de triunfo se escapó de sus labios.

—Mire usted, Watson, es un diario de Londres, una de las primeras ediciones del «Evening Star.» Aquí está lo que buscamos. Vea los títulos: «Crimen en la City. Asesinato en casa de Nawson y Willians. Gigantesta tentativa de robo. Arresto del culpable». Tome Watson, nos urge conocer los detalles. Lea en voz alta.

La noticia se había publicado en un sitio tan visible del diario, que indudablemente constituía en Londres la novedad del día. He aquí lo que refería el periódico: «Una audaz tentativa de robo acompañado de asesinato y seguida la captura del criminal, se ha cometido hoy en la City. Desde hace algún tiempo Watson y Willans, los bien conocidos agentes de cambio tenían en depósito valores que en conjunto se elevaban á más de un millón de libras esterlinas. A causa de la gran responsabilidad que pesaba sobre el director, compró éste algunas cajas de fierro del sistema más perfeccionado y puso un guardian armado para que custodiase día y noche las ofici-

FOSFATINA FALIERES El mejor alimento para los niños.

© Biblioteca Nacional de España

Pildoritas de Reuter

Muchas enfermedades son causadas por el estreñimiento, ó, si ya existen, se agravan en consecuencia del mismo.

Para hacer que desaparezca esta condición de los intestinos sin dolor, náuseas, ó molestias, no hay remedio igual á las **Pildoritas de Reuter** para el Higado que se reconocen hoy, no sólo como un alivio, sino como una cura positiva para el Estreñimiento.

Hacen desaparecer las causas irritantes que producen las Hemorroides, probablemente el resultado más común de un estreñimiento continuado, y tienden á conservar en saludable estado las paredes de los instestinos y vasos de la sangre. Esto asegura una regularidad de la acción intestinal que impide la congestión y, por lo tanto, el estreñimiento.

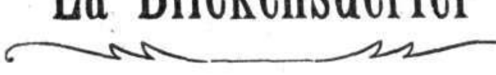
RICARDO ILLA

ÚNICO IMPORTADOR

VENEZUELA, 610



La Blickensderfer



A pesar de su baratura, la **Blickensderfer** es la mejor de todas las máquinas de escribir. Su impresión sin cinta, es tan nítida como la de imprenta.

La más pequeña y liviana y por consiguiente la de más fácil manejo.

TIPOS PERMUTABLES

Cada máquina garantida:

N.º 5, $ 50 oro — N.º 7, $ 75 oro

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA

Venezuela, 610

KATUK

Es el insecticida más eficaz y más conveniente para los comerciantes y para el público.

Concesionario:

RICARDO ILLA

Venezuela, 610

Unión Telefónica, 2609, Avenida

© Biblioteca Nacional de España

nas. Según parece, la semana pasada, se tomó á un nuevo dependiente llamado Hall Pycroft, quien no era otro que Beddington, el famoso falsificador y ladrón, quien con su hermano, había recientemente purgado una condena de cinco años de prisión. Por una maniobra todavía mal definida, llegó á obtener este puesto bajo un falso nombre, en cuya posición pudo procurarse moldes de diferentes llaves y saber en que habitación se hallaban las cajas de fierro.

Los dependientes de Watson salen los sábados á medio día. ¡Cuál no sería pues la sorpresa del sargento Tuson de la policía de la City al ver un individuo saliendo á la una y veinte con una valija! Despertadas sus sospechas siguió al hombre y ayudado por el agente Pollock, logró arrestarlo, á pesar de su desesperada resistencia. En seguida se comprobó un robo de una audacia y de una importancia increíbles. Cerca de cien mil libras en acciones de ferrocarriles americanos y valores mineros y de otras compañías, se encontraron en la valija.

El examen de las oficinas llevó al descubrimiento del cadáver del infortunado guardián replegado sobre sí mismo y encajado en la mayor de las cajas de fierro, donde no se le hubiera encontrado hasta el lunes siguiente, á no ser la inteligente iniciativa del sargento Tuson. La víctima tenía el cráneo destrozado per un golpe dado por detrás con unas tenazas de chimenea. No es dudoso que Beddington volvió á entrar bajo el pretexto de haber olvidado alguna cosa y que después de matar al guardia, vació la caja de fierro fugándose en seguida con el botín. Su hermano, que generalmente le sirve de cómplice, no parece haber participado en el delito según las pruebas acumuladas hasta ahora, pero la policía lo busca activamente».



—«Vea usted como un malvado asesino puede inspirar tal afección á su hermano...»

—Y bien podemos ahorrarle este trabajo,—dijo Holmes, mirando el miserable harapo tirado cerca de la ventana,—La naturaleza humana es una extraña mezcla, Watson.—Vea usted como un malvado asesino, puede inspirar tal afección á su hermano, que éste trate de suicidarse al saber que el otro va á ser ahorcado. En fin, no tenemos más que un camino por delante. El doctor y yo, nos quedaremos aquí, de guardia, y usted señor Pycroft tendrá la bondad de ir á advertir á la policía.

CONAN DOYLE.

Dib. de Alonso y Pérez.



OPORTO

DOM LUIZ

Cédula Real de S. M. el Rey DOM LUIZ I

Vino excepcional

PARA ENFERMOS

Y CONVALECIENTES

LUIS DUFAUR

Calle Cuyo, 630 - BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España

Edison's Electric Plaster

Parche Eléctrico de Edison

Health and Strenght

Salud y Vigor
(REGISTRADA)

Electridad, es sinónimo de fuerza y vigor, pero nadie ignora ya, que gracias á los profundos estudios y á las sabias aplicaciones de los hombres de saber, ella es también **Fuente de salud.** Las maravillosas energías que engendra este poderoso elemento, que nos asombra en campo industrial, no podían ir desperdiciadas en el científico. De ahí que numerosos sabios se dedicaron con ahinco á su estudio para traer un nuevo elemento de curación, para las tan variadas enfermedades que afligen la humanidad. Ya no hay laboratorio medianamente instalado, que no cuente con los útiles necesarios para las aplicaciones eléctricas; pero hay dolencias para las cuales el concurso médico es juzgado inútil por el paciente, y entonces descuida los primeros síntomas que pueden ser causa de una grave enfermedad. Poner, pues, este poderoso y enérgico elemento de curación al alcance de todos, ha sido el fin humanitario de la sabia aplicación de la electricidad en el **Parche eléctrico de Edison.** Para obtener el efecto deseado, ó sea el alivio y la curación de los dolores reumáticos, de los costados, de espalda, del espinazo, etc., es necesario, imprescindible, ir á la fuente legítima de este maravilloso descubrimiento y no dejarse engañar por burdas imitaciones. Por eso recomendamos acudir para procurarse los **Parches eléctricos de Edison** á las farmacias más serias y respetables, ó á nuestros representantes, señores:

Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.

á donde conseguirán siempre, los que llevan nuestra marca "SALUD y VIGOR".

BAUER & BLACK MANUFACTURERS OF SURGICAL PLASTER
CHICAGO, U. S. A.

Los que sufran de debilidad, agotamiento de fuerzas, neurastenia, etc., no dejen de ensayar el LICOR TÓNICO NERVINO

Evandrina

preparado con fosfo-gliceratos ácidos de calcio y hierro, cafeina, estricnina y quinina, según fórmula del doctor J. Craveri.

Excita el apetito, favorece la digestión, vigoriza la sangre y los músculos y cura el agotamiento de fuerzas de cualquier causa originado.

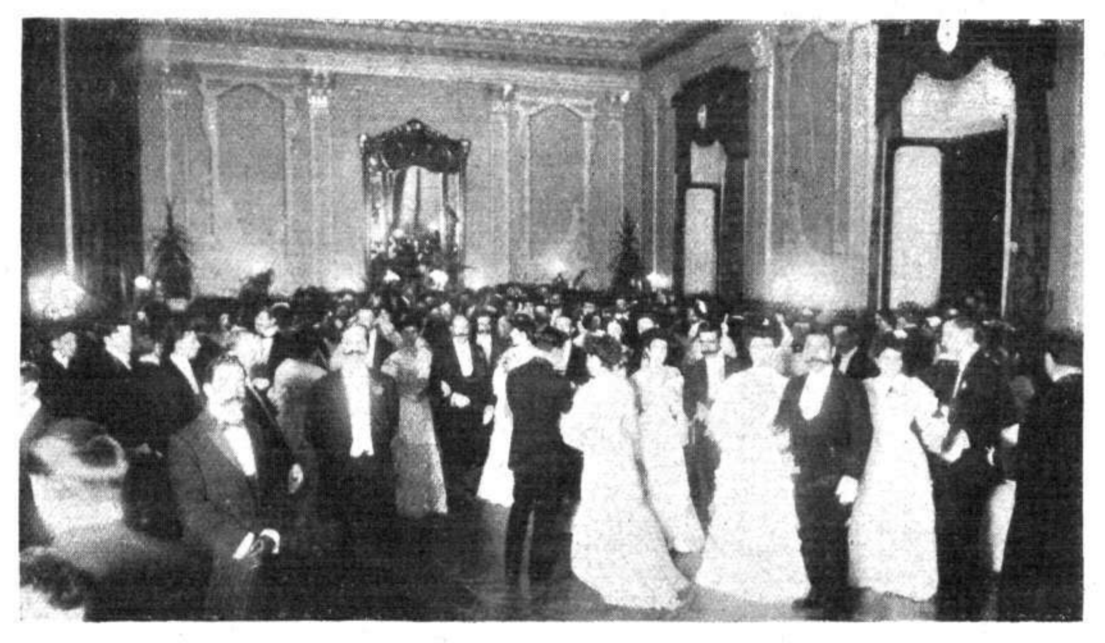
Soldati, Craveri, Tagliabue y C^ía^

DEFENSA, 215—RIVADAVIA, 1519

BUENOS AIRES



© Biblioteca Nacional de España



Baile ofrecido por el Club del Progreso en los salones de la gobernación

El sábado 1.º del corriente partió en el vapor «Saturno» con dirección á Corrientes y con el objeto de colocar la piedra fundamental de la Escuela Regional, el ministro del interior é interino de instrucción pública, doctor Joaquín V. González.

Después de breve permanencia en Concordia, la comitiva tomó tren especial que la había de conducir á la capital correntina.



El palco oficial

A la llegada á Corrientes, esperaban á los viajeros en el andén, el gobernador doctor Gómez y una numerosa concurrencia de damas y caballeros.

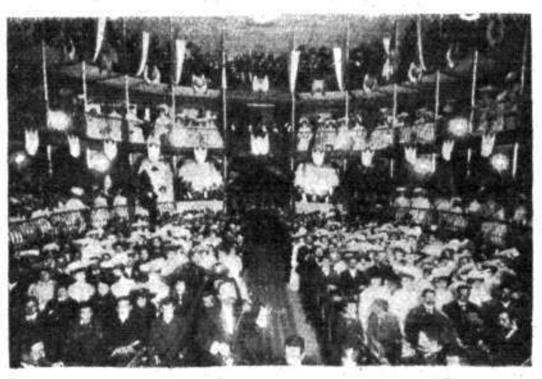
Al día siguiente efectuóse, alterando el programa, la excursión á Resistencia. El día 3 por la tarde tuvo lugar la velada organizada por la sociedad «2 de Agosto»; el 4 verificóse el banquete oficial ofrecido por la gobernación y el 5 por la mañana realizóse la colocación de la piedra de la Escuela Regional leyendo un discurso el ministro, al cual respondió con otro el Dr. Gómez.

Al medio día se sirvió en el Hotel France un almuerzo ofrecido por los periodistas correntinos á sus colegas bonaerenses, reinando la más franca armonía durante el almuerzo. Por la noche verificóse el baile oficial que daba el Club del Progreso en los salones de la casa de gobierno, asistiendo numerosos invitados.

La piedra fundamental



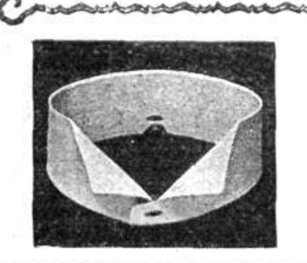
Grupo de damas en la fiesta



Velada organizada por el Colegio Nacional y sociedad "2 de Agosto"

Fot. de CARAS Y CARETAS.

© Biblioteca Nacional de España

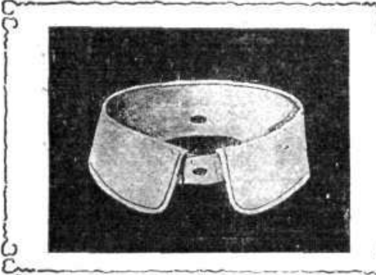


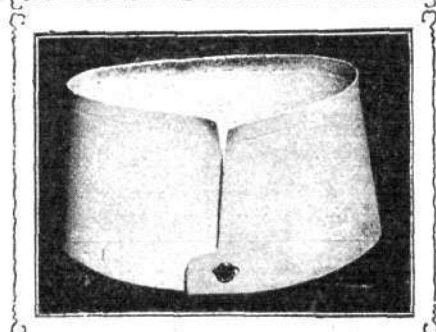
LO MEJOR PARA VERANO SON SIEMPRE LOS

CUELLOS y PUÑOS

DE

MEY





á 95

Cts. m/n la docena

BASTA PROBARLOS UNA VEZ PARA ADOPTARLOS PARA SIEMPRE

EN VENTA:

Á LA ELEGANCIA ECONÓMICA

184, CALLE ESMERALDA - BS. AIRES



Loción

Higiénica de Eucaliptus

DE RUIZ Y ROCA

PROVEEDORES DE LA CASA REAL DE ESPAÑA
CON PRIVILEGIO DE S. M. EL REY DE ITALIA

MEDALLA DE ORO

Exposición Internacional de Higiene 1904

CONSERVA EL CABELLO

Y QUITA TOTALMENTE LA CASPA

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.

Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Francia y España.

Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

PIDAN SIEMPRE EUCALIPTUS DE RUIZ Y ROCA

Desconfiar de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima : : :

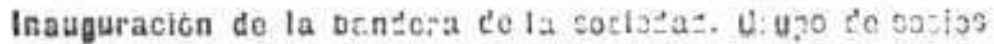
Ruiz y Roca — Florida, 28

© Biblioteca Nacional de España

VILLA CASILDA

FIESTA DE LA SOCIEDAD ARGENTINA COSMOPOLITA





Inauguración de la bandera de la sociedad. Grupo de socios



Familias que asistieron á la fiesta

MENDOZA.—ENLACE CÉSPEDES-HERRERA



Señorita Leonor Céspedes

Todo un acontecimiento social resultó la ceremonia del enlace de la señorita Leonor Céspedes con el señor Alfredo Herrera, ambos jóvenes extensamente vinculados en la sociedad de Mendoza.

El 21 del mes anterior, por la tarde, realizóse el matrimonio civil, asistiendo al acto las familias de los contrayentes y sus más íntimas relaciones.

Por la noche en el templo de San Francisco, realizóse la ceremonia religiosa. Las naves espléndidamente iluminadas, ofrecían un aspecto soberbio. La concurrencia que las ocupaba era enorme, ofreciendo interesante conjunto el numeroso grupo de damas lujosamente ataviadas.

Terminada la bendición, los novios recibieron las felicitaciones de todas las familias. En la casa de los padres de la novia ofrecióse luego una recepción á la que asistieron las principales familias de la ciudad de Mendoza.



Señor Alfredo Herrera

CIGARRILLOS HABANOS

"TRES CORONAS"

Ha sido agraciado con MIL PESOS
el Sr. ARDUINO LAZZERINI, Mercedes (F. C. O.),
calle 27, número 224.

TESTIGOS: LUIS SENNO, Carabelas, 67, Bs. As.
BARTOLOMEO PARODI, Carabelas, 67

Con este nuevo premio, el total de los premios pagados **EN ESTE AÑO** ascienden á $ 27.000 m/l.

Buenos Aires, Septiembre 30 de 1904.

Fábrica "Tres Coronas"
OTTO F. MELCHERS.

© Biblioteca Nacional de España

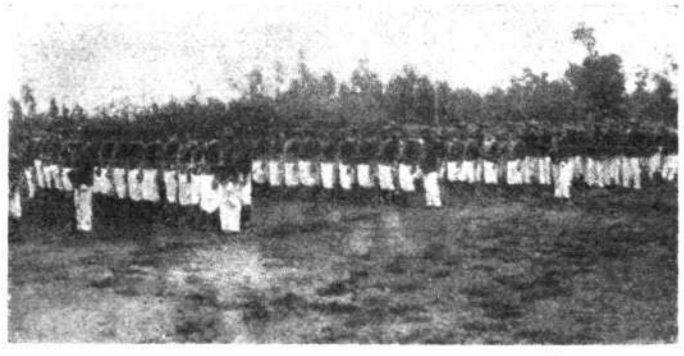
REVISTA MILITAR EN PLAYA ANCHA.—FIESTAS POPULARES

El 18 del pasado la república trasandina festejó el glorioso aniversario de su independencia, acontecimiento cuyo recuerdo es siempre conmemorado dignamente por pueblo y gobierno.

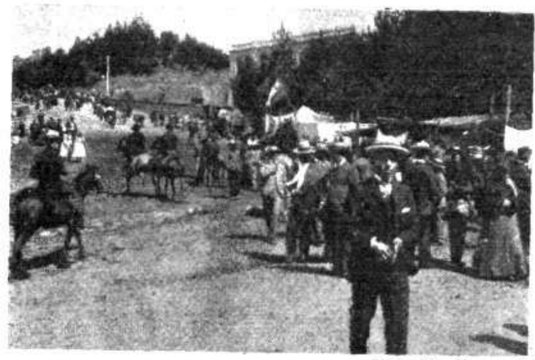
En Valparaíso se cumplió un buen programa de festejos en el que con entusiasmo tomaron parte todas las clases de la sociedad porteña.

El desfile militar en la Plaza Ancha, resultó lucidísimo, siendo muy aplaudida la corrección de las tropas que en él tomaron parte.

Las fiestas de carácter popular obtuvieron también el mejor éxito atrayendo al sitio en que ellas se realizaron una concurrencia enorme.



La marinería de la escuadra en formación por compañías





El pueblo dirigiéndose al lugar de la fiesta

2012

Con $ 80.000, 50.000 y 20.000

Lotería Nacional, premio mayor del sorteo verificado el 7 del corriente

Se vendió en la

AGENCIA DI PAOLA

(Su 84 gran premio)

Esta casa, por la frecuencia con que expende los grandes premios, es la más indicada para adquirir los billetes de la gran lotería de Navidad que se sorteará el 24 de diciembre próximo, premió mayor

Un millón de pesos

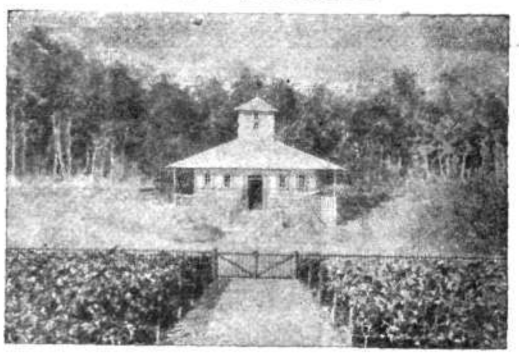
La decena entera vale $ 1500, el billete $ 150, el décimo $ 15; se remiten al interior. El prospecto especial de esta importante extracción se remite gratis á todo el que lo solicite.

Dirigir giros y correspondencia á

Rogelio di Paola

FLORIDA, 811 ✻ BUENOS AIRES

VINOS
DE
Malgor y Herfst
MAIPÚ (Mendoza)



"LA PEREGRINA"

SON LOS MEJORES PARA FAMILIAS

Reserva

Reserva Especial

Semillón Blanco

Depósitos en Buenos Aires:

RIVADAVIA, 2270

Agentes en el Rosario: LAC PRUGENT HERMANOS

756 — MAIPÚ — 756

NOTA.—Para probar, la casa expende muestras en botellas y medias botellas á precios reducidos.

© Biblioteca Nacional de España

Hemos de empezar esta crónica consignando nuestro agradecimiento á las sociedades recreativas que han expresado sus simpatías hacia esta revista organizando festejos en su honor con motivo del 6.º aniversario de su fundación.

Eran nuestros deseos corresponder á esta fina atención reproduciendo gráficamente todas estas fiestas, pero inconvenientes imprevistos nos han impedido cumplirlos, dejándonos así en condición de deudores hasta otra oportunidad, que esperamos no tardará en presentarse.



Tertulia y baile dado por el «Círculo Americano» en la Casa Suiza

—El «Círculo Social Americano» fué una de las sociedades que dedicó á CARAS Y CARETAS la fiesta que llevó á efecto en la noche del sábado en los amplios salones de la Casa Suiza.



Baile de la sociedad «Vascos de Guipúzcoa»

La fiesta del centro "Caras y Caretas"

Quien conozca los rápidos progresos de esta asociación, podrá suponer el brillo que alcanzó la reunión que se inició con la representación de la comedia «La clase degli asini», que fué entusiastamente aplaudida.

—La sociedad «Vascos de Guipúzcoa» puso en escena la siempre aplaudida zarzuela de Zapata y Márquez, «El Anillo de Hierro» bien interpretada por los señores Vilanova, Alcañiz, Campins, Arias Lantero, Sans Caballé y señoras González y Ortiz.

La orquesta y coro, bajo la competente dirección del maestro Ferrer, contribuyeron al éxito de la representación.

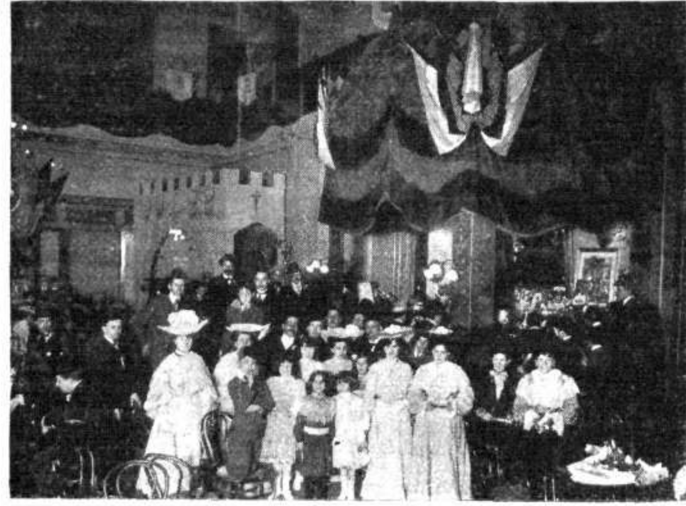
—Hablar de las reuniones que ofrece la sociedad «Caras y Caretas» es incurrir en repetición de elogios que en todo momento le hemos tributado por la forma en que ellas se llevan á cabo y la concurrencia que las favorece.

La fiesta realizada en la noche del sábado celebrando el aniversario de la fundación de esta revista congregó á un crecido número de familias que pasaron alegres momentos.

—Asociándose á la conmemoración de la fecha del descubrimiento de América, el «Centro Republicano Español» organizó una kermese que obtuvo el éxito merecido por los muchos atractivos de que los organizadores supieron rodearla.

La concurrencia que ocupaba el salón era numerosísima, atraída no sólo por las simpatías que merecidamente goza el centro entre los miembros de la colectividad española sino por el caritativo fin á que se destinaba el producto de la fiesta.

En el programa figuraban diversos números entre los que se encontraban concursos de bandas y orfeones, tiro de salón, guignol, tómbola y otras diversiones propias de fiestas análogas. En los distintos pabellones, grupos de señoritas atendían la venta de objetos diversos.



Kermesse organizada por el «Centro Republicano Español»

© Biblioteca Nacional de España



Camisetas para hombre, hilo de Escocia, blancas y de color, con y sin mangas, desde.... $ 3.20
Camisetas de seda pura, calidad exquisita á.................. » 9.00
Camisetas de algodón mercerizado desde.............................. » 0.80
Camisetas Crêpe Santé que otros venden á $ 3.50 y nosotros á » 1.95
Camisetas francesas red ó malla » 0.80
Id. lana fina para verano, desde » 2.90
Id. higiénicas del Dr. Jaeger, desde » 6.00
Calzoncillos de punto, de algodón, desde........................ » 2.30
Calzoncillos de punto, lana, desde » 3.50

Camisas de color para verano, pechera negligé, en percal francés, batista y zephir, desde.............................. $ 1.50
Camisas Oxford, especiales para playa y sport, á.............. » 4.50
Camisas blancas negligée, artículo muy rico, de hilo y batista rayé, desde.............. » 2.00
Camisas para smoking y frac, calidad superior, lisas y tableadas, desde.................. » 3.50
Camisas Crimea inglesas, con y sin cuello, en zephir, batista, percal y oxford, desde...... » 1.50

Calzoncillos de color, ingleses, 25 calidades distintas, corte inmejorable, colores firmes garantidos. Percal, zephir, batista. Pretinas de color ó piqué fantasía, desde.................. $ 1.50

Calzoncillos blancos, enorme surtido, igual cantidad de clases que en color. Trué, bramante lavado, batista, madapolan, hilo especial, desde..... » 1.20

MEDIAS PARA HOMBRE. CANTIDAD ENORME
CALIDADES TODAS
Medias lisas y bordadas ó caladas, negras, crudas y de color, hilo ó algodón, desde..... $ 0.40
Medias de seda para hombre, á... » 6.50
Id. de SEÑORA, surtido extraordinario y variadísimo, desde » 0.50
Camisetas de SEÑORA, hilo y algodón, clases superiores, todas formas y colores, desde » 1.20
Cubre corsés, todas las calidades y formas creadas hasta el día, desde.................... » 1.80
Cubre corsés seda pura á $ 14 y » 12.00

MIS CAMISAS NO HACEN ARRUGAS.

MIS PECHERAS SE AJUSTAN AL CUERPO.

MIS CORTADORES SON LOS MEJORES DE EUROPA.

MIS CONFECCIONES SON PERFECTAS.

VENGAN Y EXAMINEN LO QUE VENDO.

MI CASA ESTÁ ABIERTA PARA TODOS.

Cuellos forma palomita, pespunte ancho y angosto, desde..... $ 0.50
Cuellos volcados, altos varios, desde.......................... » 0.60
Altos cerrados, desde.......... » 0.60
Todo volcado (muy bajito), cómodo para verano, desde... » 0.50
Cuellos militares, varios altos y precios.
Puños todas formas, redondos y cadenita, desde............ » 0.70
Puños modernistas alta novedad.. » 0.90

Corbatas. Inmenso surtido de todas formas y clases, desde. $ 0.05
Pañuelos de seda, hilo y algodón; el surtido más completo de Sud América, á precios inverosímiles.
Artículos para baño de calidad insuperable. Hemos recibido cantidades enormes directamente de Europa.

Camisas de pura lana, muy higiénicas, para el estío, desde $ 3.30
Camisas de franela blanca francesa, calidad regia, á........ » 8.80
Camisones de dormir, bordados, de madapolan, desde........ » 2.80
Camisones batista rayé, lo mejor que se conoce, á............ » 5.90

Para niños de 3 á 12 años y para jóvenes de 12 á 18 años, surtido tan grande y variedad tan asombrosa como para hombres, en camisas, camisones, cuellos, puños, calzoncillos y artículos de bonetería. Precios verdaderamente sin competencia.

Visiten mi casa = Véanlo todo = Ver no cuesta dinero

Las personas del interior ó del extranjero que deseen surtirse pueden enviar giro, bonos, letra, etc., y por pequeño que sea su pedido será atendido inmediatamente.

A. CABEZAS

546, CUYO, 546 — BUENOS AIRES

© Biblioteca Nacional de España



SOLUCIÓN AL ROMPECABEZAS



SOLUCIONES DEL N.° 314

A la criptografía:

CRISTOBAL COLÓN DESCUBRE LA AMÉRICA EN MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y DOS.

A los jeroglíficos comprimidos:

PENDIENTE DE INFORME DE TRES LETRADOS

TAN SOLO EN ENERO TOMO TÉ

A la fuga de consonantes:

EN EL CORSO DE LAS FLORES
NO ME DEJARON ENTRAR
PORQUE LLEVABA MI CHATA
Y EL PREMIO SE IBA Á LLEVAR.

A la charada:

JACA

Han remitido la solución:

A la *criptografía:* Rafael Balbiani, Zapatero de viejo, Julio Diéguez, Dorila y Panchito, El abatatado.

A los *jeroglíficos comprimidos:* Manuel Velasco, Colorado, Federico Ponce, Dorila y Panchito, Carlos Arrieta, José Provenza, Laureano Soldevilla, Pedro Zorrilla, Raúl Balbiani.

Al *rompecabezas:* Antonio Orsenico, Raúl Balbiani, Colorado, Juan Montañés, Ex afilador, Federico Ponce, Severino Loza, Aurelio Giacometti.

A la *fuga de consonantes:* Zapatero de viejo, Laureano Soldevilla, Juan Montañés, El oso y el centinela, Félix Beltrán.

A la *charada:* Florencio Romain, Juan Montañés, Ex afilador, Carlos Arrieta, Pedro Zorrilla, Colorado.

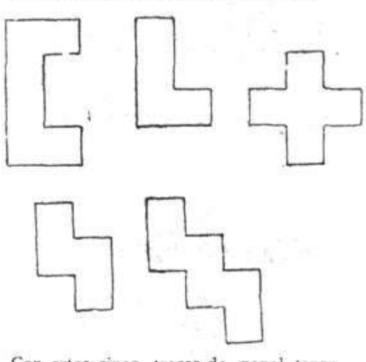
JEROGLÍFICO

por Barrileta



ENTRETENIMIENTO, *por L. P.*

Q	U	E	I	E	N	T	A
L	C	A	L	I	D	O	S
C	E	L	O	S	O	S	E
D	E	S	C	U	U	P	E
E	D	N	L	A	C	O	C
P	A	R	L	A	L	D	E
M	A	R	P	C	A	S	E



Con estos cinco trozos de papel tapar 33 letras del cuadrado, y con las treinta y una que quedan al descubierto léase un antiguo refrán.

"La Cotizadora de Figuritas"

OFRECE:

Por 400 figuritas de Monterrey, un precioso reloj para señora ú hombre.
" 200 " " una magnífica y elegante cadena enchapada en oro (también para señora ú hombre)
" 4 " " una hermosa tarjeta postal de clase muy fina

En esta proporción se cambia cualquier cantidad.

Si el cambio de figuritas por postales desea hacerse por correo, remítase el correspondiente franqueo.

Se atienden órdenes de cualquier punto de la República. Dirigirse á

Manuel M. Casanova.
695, Corrientes.—Buenos Aires

NOTA—Esta casa es especial para la venta de tarjetas postales al por mayor y menor y llama la atención del público sobre el nuevo surtido que ha recibido en postales de lo más fino y artístico que se conoce.

© Biblioteca Nacional de España

Instituto Médico Internacional

DIRECTOR: DR. R. MARÍN
Diplomado en España, Argentina y México,
Miembro de la Sociedad
de Higiene de París, etc., etc.

Histerismo, Neurastenia, Convulsiones, Parálisis, etc., etc.
Enfermedades de señoras
ELECTROTERAPIA.—Curaciones garantizadas.

Especialidades exclusivas del Instituto: LAS ENFERMEDADES DE LA SANGRE, DEBILIDAD ORGANICA y ESPECIFICAS DE LOS HOMBRES, se curan, cualquiera que sea el grado y fecha de la enfermedad.

CONSULTAS:
- GENERAL: De 9 á 11 a. m. y de 3 á 5 p. m.
- NOCTURNA: Para dependientes y empleados: De 7 á 8.30 p. m.
- POR ESCRITO: Se remiten tratamientos fuera de la Capital.

Calle Alsina, 1252
BUENOS AIRES

La correspondencia al director, acompañando estampilla.

Dora
Agua Blanca Curativa Americana

50 AÑOS DE ÉXITO ASOMBROSO 50

Analizada y aprobada por el Departamento Nacional de Higiene

ÚNICA para despereudir, conservar y hermosear el cutis. INFALIBLE para destruir PECAS, BARROS, GRANOS, EL PAÑO DE LA CARA, GRIETAS, PUNTOS NEGROS, MANCHAS DE VIRUELA y todas aquellas imperfecciones que puedan destruir la hermosura del cutis.

THE DORA MEDICINE COMPANY, proveedores de las reales casas de Italia y Portugal

En venta en todas las buenas farmacias • *Precio: $ 2.50 el frasco*

Para pedidos dirigirse a los únicos agentes y depositarios, señores

A. FRANZONI & Cía. - Droguería del Aguila - Rivadavia 535

MARCA REGISTRADA



Modo de Hacer Pastelería Fácilmente en Casa

Empleando el *Royal Baking Powder* (*Polvos* preparados para leudar «Royal») las tortas más deliciosas y saludables, como también pastas y pan se pueden preparar fácilmente en casa.

Probad esta receta para preparar los afamados *Bizcochos Americanos Calientes*.

«Préndase la cocina para que el horno se vaya calentando; la masa debe colocarse en el horno caliente tan luego esté mezclada, sin demora alguna. Mézclense 8 tazas (1/2 kilo) de harina, 2 cucharaditas de Royal Baking Powder (Polvos preparados «Royal»), 1 cucharadita de sal. Agréguese dos cucharadas de mantequilla ó de manteca y un poco de leche ó agua para conseguir una masa blanda. Allánese sobre el tablero, córtese en pequeñas redondelas, colóquense sobre una lata engrasada para evitar que se adhieran y déjense cocinar en un horno caliente por espacio de diez á quince minutos. Cómanse calientes, con mantequilla; ó se pueden servir con miel, almíbar ó marmelada. Muy apetitosos para el desayuno, once, y como postre ligero».

ROYAL BAKING POWDER CO.
NEW YORK, U. S. E.

Agencia: Chacabuco, 418, Buenos Aires

CALIFORNIAN POPPY
UN NUEVO Y DELICIOSO PERFUME
ATKINSON-LONDON
UNICOS FABRICANTES

© Biblioteca Nacional de España

Los últimos inventos

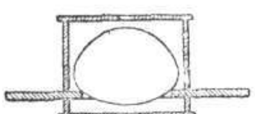


Nuevo objetivo fotográfico. — El *amateur* que pretenda poseer un curiosísimo y económico objetivo fotográfico puede proporcionárselo, con gran facilidad, mediante el cristalino del ojo de un animal cualquiera, toda vez que los ojos de los animales poseen diferentes medios de refracción de la luz y formación de imágenes en la retina, según los cristalinos y córneas de los mismos.

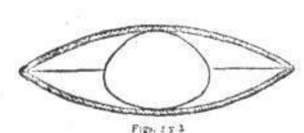
El cristalino del ojo de un buey, por ejemplo, que presenta un diámetro de 15 á 18 milímetros, constituye un excelente objetivo fotográfico, que puede resguardarse de los agentes atmosféricos colocándolos en una pequeña mesita de cartón resguardado por una campana de cristal (fig. 1).



El objetivo



Cristalino de un buey encerrado en una caja de cartón



Figs. 2 y 3

Cristalino colocado entre dos vidrios de reloj llenos de humor vitreo

El citado cristalino se puede convertir fácilmente en objetivo adaptable á una cámara obscura, con sólo colocarlo en el centro de una caja de cartón, cuyas bases superior é inferior tengan dos orificios de diámetro doble el de la segunda que el de la primera, tal como indica la figura 2.

Este objetivo puede ser de gran utilidad para trabajos micrográficos.

Para evitar que el cristalino expuesto al aire se deforme, y con objeto de conservar su pura transparencia y la limpidez absoluta de sus superficies, el profesor americano W. F. Watson ha ideado un procedimiento que consiste en colocar el cristalino entre dos cápsulas de cristal ó dos vidrios cóncavos de reloj, previamente humedecido con el mismo humor vítreo que bañaba el cristalino en el ojo del animal. Los dos cristales se sujetan por medio de una faja de papel engomado (figura 3); es conveniente recubrir las superficies de los vidrios con papel negro provisto de dos orificios colocados en el eje de la lente biconvexa, para formar diafragma.

La figura 4 representa la fotografía de una avispa, obtenida con el cristalino de un ojo de buey como objetivo del aparato fotográfico.

Fotografía de una abeja hecha con un ojo de buey

Producción del rubí por fusión. — A los muchos ensayos de síntesis procediendo ya por la vía seca, ya por la húmeda, se ha agregado últimamente un procedimiento nuevo presentando sobre los precedentes la ventaja de dar piedras utilizables para la joyería. Este nuevo procedimiento, consiste en cristalizar lentamente para conservar la transparencia del rubí.

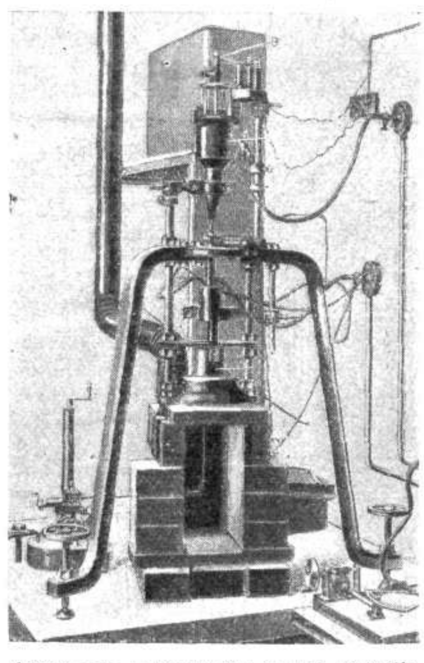
Las condiciones dentro de las cuales debe operarse para obtener un rubí transparente son las siguientes:

1.° Operar la fusión aprovechando siempre la parte de la llama más rica en hidrógeno y en carbono á fin de evitar la ebullición que se opondría á la realización de una obra completa.

2.° Producir la conhesión de la masa por capas superpuestas para operar sobre una serie de capas delgadas y obtener la solidificación gradual que permite mantener la transparencia del producto.

3.° Obtener la fusión dentro de condiciones tales que el contacto del producto fundido con el soporte se limite á una superficie extremadamente pequeña, á fin de reducir al mínimum las causas que lo inutilizarían.

Todas estas condiciones pueden ser llenadas mediante el aparato que describe detalladamente el Dr. A. Verneuil, aparato que tiene todo el aspecto de una maravilla y que ha dado en las pruebas realizadas hasta la fecha, los mejores resultados, teniéndose la opinión unánime de los entendidos, de que el producto resultante es excelente.



Aparato para la reproducción del rubí por fusión

Incubadoras de Reinhold. No hay otro aparato que goce de más fama por toda la América del Sur que nuestras incubadoras. No hay otro producto de la industria que alcance la venta de estos aparatos en este hemisferio. Pidan catálogos que se mandarán por carta certificada contra 40 centavos en sellos para asegurar su llegada. — **ALEJANDRO REINHOLD, calle Belgrano, 451.** Buenos Aires.

© Biblioteca Nacional de España

USTED DEBE CURARSE

No se puede gozar de buena salud si el estómago y los intestinos no funcionan con perfección.

El alimento una vez llegado al estómago sufre, en contacto con los jugos gástricos transformaciones que lo hacen apto para ser asimilado; es decir, que se convierte en una substancia capaz de ser absorbida por unos tubos que lo conducen al torrente circulatorio, en una palabra, *se convierte en sangre.*

Cuando los jugos gástricos se segregan alterados, ora sea en su cantidad, ora en su calidad, no se verifican estas transformaciones, sino que el alimento se fermenta y descompone, produciendo gases que causan *llenura y opresión* y toxinas que envenenan la sangre, dando lugar á los *dolores de cabeza, las jaquecas y la hipocondría* y á la larga á *la anemia, la debilidad y la neurastenia.*

En tales circunstancias, nada más lógico que suplir la falta de actividad estomacal y para esto ningún agente ha dado tan sorprendentes y maravillosos resultados como el medicamento titulado

Estómago Artificial

ó POLVOS DEL DR. KUNTZ

Si usted sufre del estómago ó los intestinos, en sus manos está la curación. ¿Por qué no se cura usted?

Exíjase la etiqueta blanca con la firma de los concesionarios *J. Larroquette y Cía.*

De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS.

AGENTE DEPOSITARIO:

RICARDO ILLA - Venezuela, 610



A LA SAMARITANA

Calle BOLÍVAR, 396, esq. Belgrano

U. Telef. 2743 (Avenida)

CASA ESPECIAL EN BLANCO Y LENCERÍA

DE

PEDRO FALCO y Cia.

Es la casa mejor surtida y que más barato vende

Especialidad en ajuares para novias y para casamientos, ropa blanca fina, ropa de cama y mesa, toallas, carpetas, medias, camisetas. - - - - - - -

OCASIONES

Repasadores de hilo para comedor, la docena..................	$ **4.25**
Repasadores de hilo para comedor, clase fina, la docena.......	» **5.25**
Repasadores de hilo para cocina, la docena..........................	» **3.95**
Toallas de puro hilo, clase extra, c/u.	» **1.45**
» » » » » más grandes, cada una.	» **1.75**
Toallas turcas en colores, c/u......	» **0.65**
» » » y blancas, c/u.	» **0.90**

PIDAN LOS CATÁLOGOS ILUSTRADOS DE ROPA BLANCA Y EL ESPECIAL DE AJUARES. SE ENVÍAN GRATIS

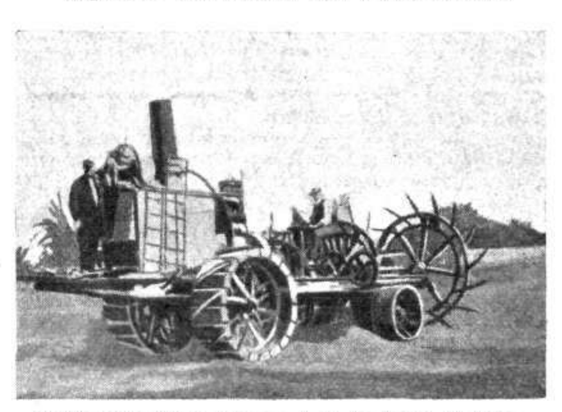
© Biblioteca Nacional de España



NUEVO SISTEMA DE LABRANZA

La reconocida conveniencia de pulverizar los suelos laborables por lo que la pulverización permite que se alojen el aire y el agua en los espacios vacíos que la tierra así dividida ofrece, y la carencia de medios ó aparatos eficaces para lograr este fin, han llevado á M. Boghos Pacha Nubar, director de los ferrocarriles egipcios, á construir una máquina de labranza tan útil como nueva, que satisface plenamente aquella necesidad.

Experimentada en las plantaciones de algodón que el inventor posee en los alrededores del Cairo, quedó establecido que la nueva labradora tiene sobre el arado ventajas muy importantes, y el señor Boghos pudo constatar que en medio día de trabajo su máquina daba resultados sensiblemente superiores á seis días de labor ordinaria.



Máquina automóvil de labranza de M. Boghos Pachá Nubar

Pero esos ensayos demostraron al inventor que convenía hacer importantes modificaciones en su maquinaria, que no maniobraba tan fácilmente como era necesario.

De aquí se originó la labradora automóvil que ha salido últimamente de los talleres Darblay, en Corbeil. Se compone esta máquina de un gran «chassis» con dos ruedas directrices (las posteriores) y dos motrices, (las anteriores). Suministra la energía necesaria al funcionamiento, un motor á vapor del tipo Boulte y Larbadière, á dos cilindros.

El suelo puede labrarse hasta la profundidad de 0m40. cents. Los tres discos, colocados en la parte posterior del «chassis» inclinadas, giran en planos perpendiculares al aparato y están dispuestos de modo que los dos de mayor diámetro (tres metros) están separados por uno más pequeño de dos metros solamente. La velocidad de rotación es de 19 vueltas por minuto los dos mayores y 29 el pequeño.

Si se tienen en cuenta las ventajas que la pulverización del suelo presenta sobre la labranza ordinaria, ventajas que los concienzudos estudios del señor P. P. Deherain han puesto en evidencia, se comprenderá que la idea del señor Boghos Pachá Nubar es de las más interesantes y que sus trabajos, aplicando este nuevo sistema de labranza, encierran gran importancia para los agricultores de todos los países.

¡Del todo Libre!



¡Qué hermoso es poder decir esto!

No basta ser libre políticamente. No basta ser libre socialmente. No basta ser libre moralmente. Es necesario ser libre *físicamente*. ¿Qué libertad disfruta Vd. si la parálisis lo tiene postrado? ¿Qué libertad disfruta Vd. si el reumatismo, la ciática ó la debilidad nerviosa le privan de trabajar y le roban los placeres de la vida? ¡Ninguna! ¡Vd. es un esclavo! ¡Un esclavo que sufre!... Rompa, pues, las cadenas que lo amarran. Eche lejos de sí el mal que lo atormenta. ¡Hágase hombre de nuevo! ¡Ocupe otra vez su puesto en el mundo! Otros lo han hecho. ¿Por qué no lo hace Vd? Hé aquí lo que dice un enfermo que sufría y ya no sufre! Que era esclavo y hoy es libre!.

CURADO PARA SIEMPRE

Sr. Dr. Sanden—Buenos Aires.

Muy señor mío:—Hace ya cerca de seis meses que he suspendido el uso de su FAJA ELÉCTRICA, y en todo este tiempo no he vuelto á sentir mis antiguas dolencias, lo que prueba que la cura ha sido permanente y radical. Dicha Faja la usé por espacio de quince días, al cabo de los cuales me sentí **Completamente Libre** de mis males y hoy debo mi bienestar á su prodigioso invento.

Agradeciéndole de un modo infinito el bien que he encontrado en su FAJA ELECTRICA, me es grato saludar á Vd. con mi más alta consideración. Su affmo. y S. S.

S/c., Est. Benítez, F.C.O.—Sept. 11 de 1904. **Severo Donadío.**

El señor Donadío es ahora fuerte y feliz. ¡Séalo Vd. también! La existencia humana es demasiado corta para no aprovecharla. ¿Por qué pues sufrir si puede Vd. curarse? Cuando menos merece la pena de que Vd. investigue. De que se entere. De que se preocupe de su propia salud. Porque las drogas hayan fracasado no se desanime. Recuerde que la Electricidad bien aplicada es el remedio más poderoso que existe. Visíteme hoy mismo y entérese de mi sistema. TODAS LAS CONSULTAS SON GRATIS. Si porque vive lejos ó por su misma enfermedad no puede venir, mándeme su nombre y dirección y á vuelta de correo yo le remiteré gratis y porte pago mis libros

"VIGOR" Y "SALUD"

en que se trata extensamente de la Electricidad médica y sus múltiples aplicaciones.

Calle ARTES, 105 - Dr. T. A. SANDEN - Buenos Aires HORAS de CONSULTAS: de 9 á 6 p.m. DOMINGOS: de 10 á 12 m.

© Biblioteca Nacional de España

UNA SEÑORA

ofrece indicar **gratuitamente** á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenaje, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy, en reconocimiento imperecedero, se hace un deber de conciencia enseñarlo á todos los que sufren. Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.

Dirigirse por carta únicamente á Elisa C. de S., Bartolomé Mitre, 479, Buenos Aires, incluyendo estampilla.

Grave

El alcohol hace huir del trabajo y conduce á la miseria. A los 30 años, el alcohólico está gastado como un hombre de 60. El 40 por ciento de las defunciones son debidas al alcoholismo y finalmente los tomadores, después de cometer toda clase de atrocidades, pierden la voluntad, la delicadeza, el cariño á la familia, los buenos sentimientos, la razón y la salud. Todas estas desgracias siempre se pueden evitar con una caja de la completamente inofensiva **Preparación Anti-alcohólica** *del Dr. A. S. Pismar que cura radicalmente la embriaguez y hace aborrecer las bebidas* **espirituosas.** Ocurrir consultorio, **CALLAO, 251. Prospectos se dan y mandan gratis.** Venta en todas partes.

Viciosos

El tabaco causa una acción deprimente en el sistema nervioso y produce anemia cerebral, pérdida de la memoria y el oído, clorosis, dispepsia crónica, catarro bronquial persistente, cáncer de los labios y la lengua y enfermedades mortales al pecho y el corazón. Los viciosos que quieran salvarse y tener buena salud compren el **Específico de los Fumadores** del doctor A. S. Pismar que hace tomarle repugnancia al cigarro y cura á la vez los graves males **causados por el tabaco.** Ocurrir **CALLAO, 251. Prospectos se dan y mandan gratis.**

Fístulas

y úlceras, por antiguas, rebeldes y de mal carácter que sean se curan radicalmente, con el líquido que se hace con los **Polvos Milagrosos** del Dr. A. S. Pismar. Ocurrir consultorio **CALLAO, 251. Prospectos se dan y mandan gratis.** Venta en todas partes.



Destrucción de las Hormigas

mediante la

VITALINA HORMIGUICIDA

Extracto Líquido Infalible

No precisa máquina! ni combustible! ni pérdidas de tiempo!

Es el más económico y el más seguro de los Hormiguicidas

NOTA: Habiéndose agotado las 2.000 botellas que el fabricante nos había autorizado para repartir gratis, avisamos que desde la fecha cesa el **reparto gratuito de muestras.**

La VITALINA HORMIGUICIDA se vende á:

$ 18 el tambor de 20 litros
" 10 " " " 10 "
" 6 " " " 5 "

FOLLETO EXPLICATIVO, GRATIS

se manda á quien lo pida á la casa

"La Actividad"-Venezuela, 1875

© Biblioteca Nacional de España

Para la Familia

EL ARTE EN LA CASA

RELOJES Y MUEBLES "ART NOUVEAU"

Reloj de nogal



Reloj de roble

El espíritu positivo, predominante con reaccionaria energía en toda la segunda mitad del siglo XIX, parecía llevar miras de proscribir el arte como actividad poco seria, negándole participación en la vida práctica. Y he aquí que el arte, más que nunca, invasor y triunfante, ha llegado á imponerse hasta en vulgar refugio doméstico. Bien es verdad que para ello ha tenido que transigir con el espíritu de la época haciéndose utilitario, ó más bien dicho, disfrazándose con ideas de utilidad que le han otorgado decisiva influencia sobre las formas y disposición del mobiliario.

En relojes se hacen ya muy bellas obras de ornamentación artística, siguiendo el gusto caprichoso del *modern style* en boga. Ofrecemos reproducción gráfica de dos modelos dignos de que los adopte el buen gusto de nuestras dueñas de casa elegante.

En cuanto á muebles, la cosa va con más vuelo. Infinidad de artistas y operarios distinguidos aplican sus esfuerzos á crear modelos susceptibles de armónica disposición y rasgo característico. El carácter vuelve á imponer sus exigencias. Los estilos parecían definitivamente abatidos como ley de la moda; las socorridas combinaciones de fantasía eran excelente recurso contra esa unidad del gusto que obliga á reducir todo el decorado y moblaje de la habitación á cierto criterio uniforme y costoso; mucho más fácil y barato resultaba la bizarra heterogeneidad del arreglo á capricho.

Pero el estilo ha vuelto á renacer y á hacer sentir su imperio de déspota exigente y celoso. Hoy ya es necesario otra vez armonizar todo, tapicería, colgaduras, muebles, alfombra y objetos de arte con subordinación al gusto elegido para caracterizar la habitación. No se tolera una chiffonière Luis XV en una sala imperio, como hace quince ó veinte años se hubiera quizá tolerado; y en tratándose de líneas *art nouveau* el criterio es rígido hasta la inexorabilidad: todo, absolutamente todo, ha de contribuir armónicamente al objeto de conjunto, porque en estos conjuntos la disonancia es terrible por la misma acentuación de las líneas.

Así es que los artistas se dedican con placer á proponer interiores de refinada elegancia.

En la exposición de San Luis, en el pabellón de Alemania están expuestas varias instalaciones de juegos artísticamente combinados que reclaman el título de última palabra en el género.

Reproducimos dos de esas instalaciones. Los modelos de los muebles han sido dibujados por mano femenina: la de la artista señorita María Rirschner (hermana de la escritora del mismo apellido), así como los vasos, porcelanas, etc., que completan el adorno de las salas.



Sala de fumar exhibida en la exposición de San Luis

Como se ve, la fusión de lo útil y lo bello es muy íntima en esos interiores que los obreros han realizado bajo la dirección inmediata de la exquisita artista.

La sola objeción que podría hacerse á este triunfo de la armonía en la decoración de la casa es que resulta muy cara, aunque tal vez fuera esa una de las causas que más contribuyen en la actualidad á reducirlo todo á un estilo modernista, siguiendo en esto el espíritu inquieto, al que atrae poderosamente lo novedoso y que distingue á la gente del siglo.



Sala de recibo expuesta en San Luis

Todos los productos químicos que la empresa de CARAS Y CARETAS emplea en sus talleres, son de la acreditada casa de los señores Poulenc Fréres, París

© Biblioteca Nacional de España

A la

Ciudad de Londres

TIENDA LA MÁS VASTA Y MEJOR SURTIDA DE SUD AMÉRICA.

AVENIDA DE MAYO, CALLE PERÚ, CALLE VICTORIA.

BUENOS AIRES

Exposición General

de las

Novedades de Verano

NOTA.— Todas nuestras compras son hechas directamente en las principales fábricas europeas (y sin ningún intermediario) lo que nos permite ofrecer nuestras mercaderías á

PRECIOS DESAFIANDO TODA COMPETENCIA.



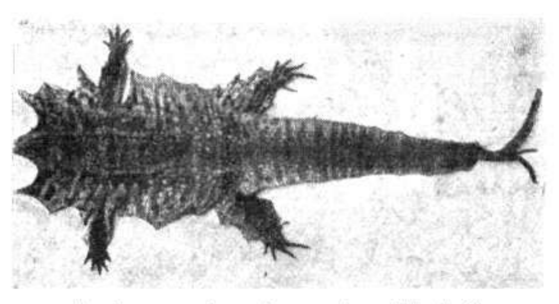
En distribución el Catálogo General de VERANO

Sírvase mandarnos su dirección para remitírselo **GRATIS** á su domicilio en cualquier punto de la República.

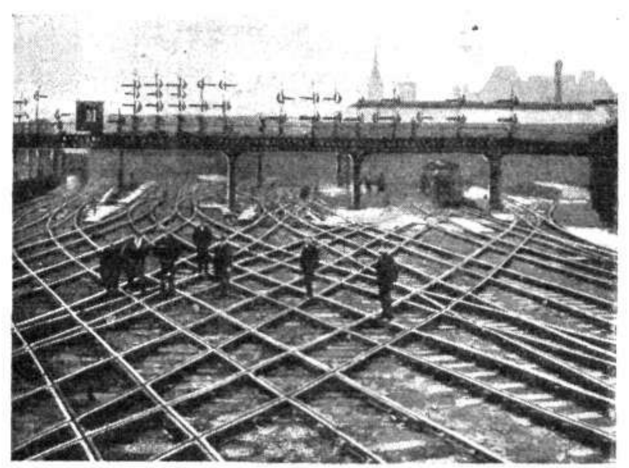
© Biblioteca Nacional de España

CURIOSIDADES

Una iguana notable. —No se trata de una curiosidad exótica. El bichito ha sido cazado en Villa María por don José Malvi, vecino de la localidad. Mide 1 m. 40 de largo, lo cual es ya longitud de toda una señora iguana y luce tres colas, particularidad bastante rara aun tratándose de una iguana muy caprichosa.

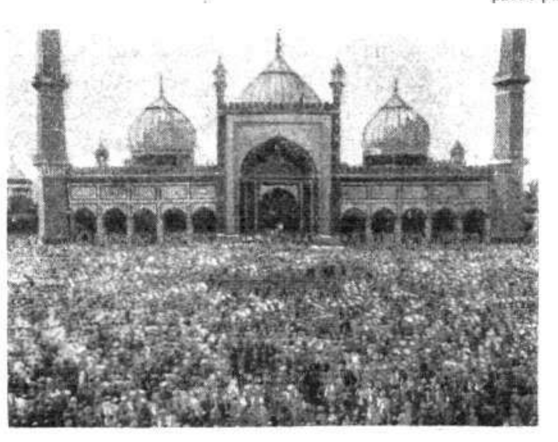

Una iguana con tres colas, cazada en Villa María

No sabemos si ello obedecerá á una extravagancia de la naturaleza ó á la emulación que el singular animal habría sentido pensando en algún bajá de tres colas, del que hubiese llegado la fama á Villa María.


Laberinto de rieles en la estación central de Newcastle


Árbol gigante de California, por cuyo tronco horadado puede pasar un coche

Desde luego, la iguana (si es que hay un mundo mejor para las iguanas) recordará con orgullo que ciertos escándalos parlamentarios y ciertos embrollos ministeriales, suelen traer cola, pero nunca tres colas, acaparamiento propio solamente del altivo bajá turco y de la no menos altiva iguana cordobesa.


Una fiesta en la India. Gentío asistente al festival de Id en Delhi

Laberinto de rieles. —Si no puede afirmarse que sea la más compleja, cuando menos es una de las más enredadas conjunciones de vías férreas la que se encuentra en la estación central de Newcastle, Inglaterra, donde vienen á coincidir en infinitos cruces multitud de rieles, ofreciendo á la vista el pintoresco aspecto que reproduce la fotografía. No es difícil figurarse la dificultad de los cambios y combinaciones en estación á donde tantas líneas concurren.

La vanidad inglesa no se sentiría tan halagada con la inserción de este grabado, si á nosotros nos fuese dado publicar gráficamente cuadros más enredados, reproducción no de vías, sino de empresas ferroviarias establecidas en nuestro país, cuyos «cambios y combinaciones» son infinitamente más complicados que los de la estación central de Newcastle.

Árbol jigante. —De árboles grandes, en cuyos troncos albergan familias ó se instalan mesas de restaurant, muchas veces ha hablado la crónica. Pero de éste que permite el paso de un coche montado por siete personas á través de su tallo y guarda todavía tronco para abertura tres veces mayor que la que muestra, no se han encontrado muchos ejemplares. El que reproduce nuestro grabado goza de añosa vida en California, mereciendo el nombre de «patriarca umbroso» y constituyendo el ideal de cuantos niños asisten á la fiesta del árbol.

Una fiesta en la India. — Anualmente se congregan en la comarca de Delhi centenares y centenares de prosélitos de la vieja religión, que asisten á los oficios poseídos de verdadera devoción. La escena es siempre la misma y el conjunto y la idea que atrae á tanta humanidad no varía tampoco. Aparecen allí en un amontonamiento de hormiguero personas de todas las edades y que se trasladan desde los puntos más remotos de la India hasta la ciudad de Delhi, guiados por el fervor religioso.

© Biblioteca Nacional de España



Por qué esperar el último momento para adquirir los billetes del millón, cuando ahora es el tiempo conveniente de poder seleccionar el número, ó millar que uno desee?

La "CASA VACCARO", de reputación sin igual, ha dado principio á la venta de esta lotería excepcional.

El billete vale $ 150, el décimo $ 15

Los sorteos corrientes de cada semana tienen un premio mayor de $ 150.000. Cada numeración completa de las tres séries, vale $ 30.

Todo pedido, desde cualquier punto, debe venir dirigido á Severo Vaccaro, calle Florida, N° 156, por medio de carta recomendada.

"Casa Vaccaro" - Buenos Aires



EL VELLO!!

SE EXTRAE

SIN ELECTRICIDAD

Y CON ELECTRICIDAD

LAS SEÑORAS que deseen quitarse el VELLO para siempre, ocurran á mi consultorio, donde encontrarán los elementos más modernos de la ciencia para su absoluta extirpación. Con muy reducido gasto verán sus rostros libres de VELLO, que tanto afea y avejenta. La tez recobrará su brillo y frescura, sin el menor rastro y señal. TRATAMIENTO RÁPIDO Y GARANTIDO.

Precios muy reducidos * Se manda prospecto á quien lo solicite...

ANDREA S. DE VIRMAN, especialista. Consultas de 8 á 5, CALLE VENEZUELA, 1029

SOLUCION



Desengañados de todos los sistemas de lámparas, y que estén convencidos de su inutilidad, resolverán el problema usando mi lámpara forma pico de gas: gasta un centavo por hora, sin tubo y sin mecha; privilegiada por el Superior Gobierno de la Nación.

NOTA.—Estas lámparas se garantizan por sí solas, pues no tienen mecanismo y por lo tanto no se descomponen jamás. Las hay de dos pesos arriba.

Fábrica de JOSÉ POU.

CORRIENTES, 1357 — BUENOS AIRES

CONDICIONES INMEJORABLES

LA EQUITATIVA

ADELANTA

DINERO

SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES

CERRITO 358

CONDICIONES INMEJORABLES

© Biblioteca Nacional de España

APUNTES Y RECORTES

Mr. Martin Moloney, cuya hija fué casada por el cardenal Satolli, en Nueva Jersey, ha dado al cardenal como recompensa 20.000 libras, tal vez la más grande que se haya dado hasta ahora.

En Arabia una mujer que está de luto se abstiene de tomar leche durante ocho días, por considerar que el color del líquido no armoniza con el estado de su ánimo.

Han llegado últimamente á uno de los puertos alemanes, el cuero, el esqueleto y los colmillos del más grande elefante que se recuerda. Se dice que semejante monstruo mide 6 metros 9 pulgadas de altura desde las piernas al lomo, que es como un metro más que el elefante más grande conocido hasta ahora.

Un viajero ha hecho la observación de que la gente bebedora de café rara vez se entrega á la embriaguez. En el Brasil, por ejemplo, donde todos toman café con exceso y á todas horas, rara vez se ven ébrios. Esto no solo sucede con los naturales sino con los extranjeros radicados allí. Aun los que llegan poseídos de pasión por el vino poco á poco la van perdiendo en cuanto le toman afición al café como los brasileños.

El gobierno suizo ha decidido no permitir á los padres que bauticen á sus hijos con nombres extravagantes. Esta ley acaba de ponerse en práctica en St. Gall con motivo del bautizo de dos niños, á uno de los cuales le pusieron por nombre Mayo 1º y al otro Ribelle, que significa rebelde ó revolucionario. Los nombres fueron condenados y los niños rebautizados.

Para conocer si la harina de trigo es buena debe fijarse el comprador en si es blanca con un viso amarillo imperceptible. También se prueba hundiendo en ella los dedos bien secos; si se adhiere á ellos es buena señal. Si comprimiéndola se hace una pelotilla, que se coloca sobre la palma de la mano, y no se deshace en el acto, convirtiéndose en polvo, la harina es buena y fresca.

En Abisinia hay más de 1.600 kilómetros de líneas telefónicas construídas y cerca de 2.000 en construcción.

Cuéntase que no suelen funcionar los aparatos con regularidad, porque los elefantes se rascan con los postes y los monos juegan con los alambres.

El alambre telegráfico más largo del mundo es, sin duda, el de la línea que une Bezorah con Sectanaroum (India), pasando por encima del río Kistuah. Entre ambos puntos, que son dos montañas, hay más de dos mil metros de distancia, y el trozo de alambre que los une no tiene ni un solo empalme ni ningún punto de apoyo intermedio.

Desde 1889 á 1904, el emperador de Alemania ha pronunciado unos mil discursos, que se han publicado en la *Gaceta Oficial*, la mayor parte de los cuales han sido tomados por Gugel, que así se llama el taquígrafo favorito de Guillermo II. Dícese que este monarca habla con gran rapidez, y, por lo general pronuncia de 275 á 300 sílabas por minuto.

RESPUESTA GALANTE



—Llame á su perro, haga el favor de sujetarlo.
—Pero, señorita; bastante trabajo tengo con sujetarme á mí mismo.
(De *Meggendorfer Blatter.*)

Cola fuerte resistente al agua: Se echa en agua fría cola de pescado hasta que se reblandezca, y luego se disuelve á fuego lento en aceite de linaza. Es muy fuerte, y resiste perfectamente á la acción del agua.

Un buque acorazado gasta anualmente, en tiempo de paz, 2.350.000 francos por término medio. Un millón se consume en sueldos para la oficialidad y los marineros, 370.000 francos en víveres y 150.000 en municiones para los ejercicios de tiro.

Para limpiar espejos: Frótese con un paño limpio remojado en una mezcla de tiza molida y agua á la cual se agrega unas gotas de amoníaco líquido. Luego frótese la superficie bien con papel de periódicos.

En el Indostán, uno de los cuidados que tiene á su cargo la estadística es registrar los estragos que causan las fieras. El año 1903, nada menos que 38.211 reses vacunas han sido muertas por tigres ó panteras, 30.535 por tigres, 4.719 por lobos, 2.387 por hienas, 4.000 por osos, y otras tantas por los reptiles. Estos últimos son los que hacen más terrible carnicería en los seres humanos: 23.164 personas fueron muertas ese año por las serpientes. Sin embargo, el hombre no descansa en combatir á tan terribles enemigos. El gobierno concede primas á los que las destruyen, y, basándose en las que se han otorgado en el citado período, resulta que los cazadores han matado 1.331 tigres, 4.413 leopardos, 1.859 osos, 706 hienas y 6.673 fieras de otras varias especies.

Conocida es la importante aplicación de los huesos á la agricultura, utilizándose como un abono de los más ricos. Creemos que será de utilidad á nuestros agricultores conocer el medio de pulverizarlos, para poder aplicarlo como abono. El procedimiento que generalmente se sigue es molerlos ó triturarlos, haciendo uso de las muelas de los molinos, ó de cilindros dentados que obran á modo de laminador. Pero no todos los pequeños agricultores tienen á mano tales medios, por lo que creemos más práctico este otro procedimiento:

Viértase sobre los huesos la mitad de su peso de ácido sulfúrico, mezclado con cuatro veces igual cantidad de agua; al cabo de algún tiempo se entierra en el suelo la mezcla.

Rusia adquiere casi la mitad de la maquinaria agrícola exportada por los Estados Unidos.

EL DIVORCIO DE LA REPÚBLICA Y EL VATICANO



Combes.—En nombre de la tranquilidad y de la independencia de Francia, quedan ustedes descasados *per in sæcula sæculorum.*

CONVIENE acordarse de que la muy acreditada **CASA VACCARO**, vendedora de los billetes de la Lotería Nacional, continúa siendo la más afortunada de la República, y la que tiene billetes disponibles para los señores AGENTES en condiciones ventajosas. La seria reputación de esta casa, descuella por la suma enorme de **GRANDES** vendidas á sus numerosos favorecedores, y por la rigurosa puntualidad de sus servicios.—*Severo Vaccaro*, calle Florida, núm. 156, Buenos Aires. Próximos sorteos: Octubre 19, 25 y 31. Todas con un premio mayor de $ **150.000**. Su costo es de $ 30.

© Biblioteca Nacional de España

6.ª CARRERA — **Premio PIPPERMINT** — Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 5.000

Premio : $ 3.000 al 1.° 800 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2.200 metros. Entrada $ 30

			edad	kil			
La Mascota.	1 Peligroso ...	zaino	5	62	*Senador*	*Mestiza*	ch. y g, amr, y ng, á rayas vert.
Don Gonzalo	2 Bézigue	id	5	54	*Neápolis*......	*Welcome* ...	ch. granate, gorra verde
Montiel.........	3 Olegario.....	alazán	4	53	*Orbit*..........	*Talón*	ch. blanca, gorra azul marino
Laprida	4 Great Scot .	zaino	5	51	*G Hermit* ...	*Veñusta*	ch. marrón, bda. ver. gorra pzó.
Clover	5 Botafogo ...	colordo	4	50	*Bolívar*.......	*Esparta*	ch. az. mr. mg. oro, g. á cascos
Atucha J......	6 Goliath	zaino	4	49	*Sargento*	*Gardenia* ...	ch. cereza mg, y gorra gris
14 de Enero...	7 Taia	id	4	48	*G Hermit* ...	*Poplin*........	ch. violeta, mangas y g. naranja
Maragato.....	8 T. de Oro ...	alazán	4	48	*Chilliard*	*Genovesa*....	ch. ng. y punzó á ry, hr, g. bl.
Cuaró	9 Tierra Baja	zaino	4	47	*Jonquil*.......	*Gilda*..........	ch. verde, mg rosa, g amarilla
Longchamps	10 Cataclismo	id	4	44	*Exmoor*	*Catástrofe*...	ch. az. m. oro, y az. m. h. g. oro
R. de la Plata	11 Lady Mary.	alaz'na	4	40	*Oriente*	*Lady Clifden*	ch. azul, y bla, á r. vt, g. azul
Indécis	12 Cocarde ...	alaz'na	4	40	*Saint Mirin*.	*Gavotte*......	ch. am. y punzó á r, vt, g. azul

---

7.ª CARRERA — **Premio AMÉRICO** — Á LAS 4.45 P. M.

Handicap para todo caballo ganador con exclusión de yeguas.

Premio $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Chantilly......	1 Karthoum,	alazán	6	59	*El Amigo*....	*Violette*.......	ch. y gorra punzó, banda verde
Reyna	2 Voltaire.....	zaino	4	57	*Camors*	*Vocal*	ch. g. y tq. á ry. h. m. y g. turq.
Montiel.........	3 Olegario ...	alazán	4	54	*Orbit*	*Talón*	ch, blanca, gorra azul marino
Idem	4 Meteoro ...	tordillo	3	51	*Saint Gall*..	*Reine des F.*	idem
Porteño.......	5 Cuarteto ...	zaino	4	53	*Combate* ...	*Foudre*	ch. gris, cl. bt. bc. mg. y g az mr
Lincoln A....	6 Farrista	id	3	49	*General Lee*	*Contenta*....	ch. y gorra verde
Entre Ríos ...	7 Alpino	alazán	4	46	*Athos II*......	*Ametrallad.*	ch. blanca, b. punzó, gorra azul
Indecis.........	8 Prince	id	4	46	*Saint Gall*...	*Reine des P.*	ch. az, y pun, á ray, vert, g. azul
Winchester...	9 G. Plumer .	id	3	45	*Amianto*....	*Agnes Hilda*	ch, punzó banda y gorra negra
Lucarne	10 Ensueño	colordo	3	42	*G Hermit* ...	*Regret*	ch. violeta, gorra verde
Clover	11 Chuto	id	4	41	*Júpiter*.	*Pobrecita*....	ch, az, mar, mag, oro g, á casco

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 16 DE OCTUBRE DE 1904

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE OCTUBRE

SEÑORES: DR. OBDULIO HERNÁNDEZ.—CARLOS LURO.—JUAN CRUZ VARELA (HIJO).—JOSÉ ECHEVERRY.—SANTIAGO DUHALDE

1.ª CARRERA — **Premio REMATE** — Á LA 1.30 P. M.

Para todo caballo de 4 años y más edad, que con un año de residencia inmediata en el país no haya ganado más de un premio á venderse. Peso: 60 kilos. El ganador á venderse con $ 5000 de base. Descargo de 3 kilos por cada $ 1000 menos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de premios á venderse.

Premio $ 2.000 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 2000 metros. Entrada $ 20

			edad	kil			
Laprida	1 G. Scot.......4000	zaino	5	60	*G. Hermit*	*Venusta*...	ch, marrón banda verd, g. pun.
Tuyutí..........	2 A el Grande3000	alazan	5	54	*G Hermit*	*Barleybre*	ch, y g a marino y gr por mitad
Staffetta	3 { Bannock.2000	id	6	54	*Neápolis*...	*Rescué*......	ch. y gorra marrón, mangas oro
Tevere	4 } Nerón 2000	tostado	5	51	*S. Cross*...	*I. of Hesse*	ch. blanca, banda y gorra verde
Lagrange	5 Orcoy.........2000	alazán	4	51	*Orbit*	*I Jewell*....	ch. naranja gorra violeta
Cantón	6 Bob 1000	zaino	6	48	*Mariscal*...	*Bibí*	ch. bl, mg, viol g. blanca y viol
Tucumán......	7 Truhan......1000	zaino c	5	48	*S. Mirir*...	*Folie*	ch. azul marino bda. y g. verde
Biarritz........	8 Tenorio......1000	alazán	4	48	*Stiletto* ...	*Bebé*.........	ch. gris á lunares y gorra negra

LA GIRALDA - ARTES, 409 - PUNTILLERÍA y LENCERÍA.— Le interesa visitar esta casa si quiere comprar bueno, elegante y barato. Recórtese este cupón y al presentarlo se le hará un descuento del 5 %, sobre el gasto que se haya hecho.

© Biblioteca Nacional de España

2.ª CARRERA — Premio VALERO — Á LAS 2. P. M.

Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 57 kilos

Premio $ 2.300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.400 metros — Entrada $ 25

			edad	kil.			
Titán	1 Valois	zaino	3	57	*Dardo*	*Hosanna*	ch. verde y gorra punzó
Nacional	2 Regidor	id	3	57	*Alerta*	*Regenta*	ch, blanca manga celeste g oro
Espoir	3 Ohe!	alazán	3	57	*Orbit*	*Irlanda*	ch. oro mg y gorra azul marino
D. Gonzalo	4 L. Hasting.	zaino	3	57	*Stiletto*	*Espoir*	ch. granate, gorra verde
Monfi	5 Waterloo	id	3	57	*Acherón*	*Woodnymp.*	ch punzó manga y gorra blanca
Lagrange	6 Coligny	alazán	3	57	*Camors*	*Condesa*	ch. naranja, gorra violeta
Aramis	7 Astrologo	zaino	3	57	*Vesubio*	*Azucena*	ch. granate m. y gorra azul
Escudero J R	8 Flocon	alazán	3	57	*Finance*	*Iceni*	ch, blanca man negras g verde
Lincoln A.	9 Diable	zaino	3	57	*San Martin.*	*Driade*	ch. y gorra verde
Atucha J.	10 Ombú	colordo	3	57	*Orbit*	*Julia*	ch, cereza, m. y gorra gris
La Confianza	11 Garrotazo	zaino	3	57	*Buenos A.*	*Defensa*	ch, violeta m, bda. y gorra bl
Barón Peers	12 Pretender	id	3	57	*Carasco*	*L Sterling*	ch, y gorra blanca banda oro
Francia	13 Silencio	alazán	3	57	*Precioso*	*Soberbia*	ch. azul blanca y color y g azul
Hawkins H.	14 Indiana	zaina	3	55	*Ranquel*	*Cachiporra*	ch. az. mr. á lun. gorra punzó
Tribuna	15 Gacetilla	alaz'na	3	55	*Cartouche II*	*Pandora*	ch. oro, mg. á listas g, violeta
Guaminí	16 Danaide	id	3	55	*Offenbeit*	*Josefita*	ch. granate gorra blanca
Entre Ríos	17 Aureola	colorda	3	55	*Athos II*	*Satanella*	ch. bl. banda punzó gorra azul

3.ª CARRERA — Premio CORDON ROUGE — Á LAS 2.30 P. M.

Handicap para toda yegua ganadora.

Premio $ 2.300 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 25

			edad	kil.			
Zubiaurre	1 La Nena	zaina	3	56	*Ituzaingó*	*L Giannone*	ch. bl. á lun, y gorra azul mar.
La Confianza	2 Pirueta	id	4	56	*Orbit*	*Pichincha*	ch. vl. mg. banda y gorra bl.
Monfi	3 Brea	alaz'na	4	54	*Orbit*	*Breda*	ch. punzó, manga y gorra blanca
Sta. Lucia	4 Covadonga.	zaina	3	54	*Exmoor*	*Cábula*	ch. gr. y oro á ray. vert. g. gran.
Titán	5 Carmela	id	3	53	*Trébol*	*Marquesa*	ch. verde, gorra punzó
Lucarne	6 Lucarne	id	4	52	*Neápolis*	*Luciole*	ch. violeta, gorra verde
Lagrange	7 Filigrana	alaz'na	3	51	*Neápolis*	*Fossette*	ch. naranja, gorra violeta
Verano	8 Directora	id	3	51	*Cartouche II*	*Corza*	ch. y gorra escocés manga vde
Staffetta	9 Mandarina.	zaina	4	50	*Purrán*	*Mártir*	ch. y gorra marrón, mangas oro
Amianto	10 Encanta'ra.	alaz'na	3	50	*Neápolis*	*Embuche*	ch. bl. mangas y gorra punzó

4.ª CARRERA — Premio DRUID — Á LAS 3.15 P. M.

Para productos de 3 años ganadores de una ó dos carreras. Peso: 54 kilos
Recargo de 3 kilos á los ganadores de dos carreras
Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º.

Distancia: 1.700 metros — **Entrada: $ 25**

Bettina	1 Pippo	colordo	3	57	*Acherón*	*Breda*	ch. az, m al. b. m, bl g az. m y b.
Piringo	2 Devil	alazán	3	57	*Sargento*	*Débora*	ch. y g. viol. m. rj. al. y bot. oro
Platense	3 G. Simon	zaino	3	57	*G Hermit*	*Simper*	ch. colorada, alam. y g. azul
Santa Lucia	4 Piquillin	id	3	57	*Paysandú*	*Damieta*	ch. gr y oro á ray vert, g. gran
Canton	5 Pito	id	3	57	*Hipólito*	*Tulip*	ch, blan m viol g blan y violeta
Jubilée	6 Jubilee	colordo	3	54	*Combate*	*Joyau*	ch, blanca y neg. á r. h. g. oro
Don Gonzalo	7 Pregonero.	id	3	54	*Neápolis*	*Dalriada*	ch. granate, gorra verde
Flammarion.	8 Fil d'Acier	zaino	3	54	*Lafayette*	*Jenny*	ch. y g. bl. y cel. á cuadros
Belgrano	9 Granuja	alazán	3	54	*Stiletto*	*Bebé*	ch. y g. bl. y cereza á ray. hor.
Reyna	10 Crispi	id	3	54	*Camors*	*Pédale*	ch. gr y tur á ray. h. m y g turq.
Lagrange	11 Chacal	id	3	54	*Neápolis*	*Chara II*	ch. naranja gorra violeta
Escudero J. R.	12 Favonian	zaino	3	54	*Finance*	*Faustine*	ch. bl. m. negra. g. verde
Montiel	13 Olvido	alazán	3	54	*Orbit*	*Hidalga*	ch. blanca, gorra azul marino
Nautilus	14 Fiscal	id	3	54	*El Amigo*	*Felicite*	ch. violeta y gorra naranja
Humilde	15 Paria	id	3	54	*Cartouche II*	*Pantera*	ch. y gorra negra
Winchester	16 G. Plumer.	id	3	54	*Amianto*	*Anges Hilda*	ch. punzó, banda y gorra negra
Zubiaurre	17 Patricio	zaino	3	54	*Porteño*	*Flover Qeen*	ch. blanca lunares y g. azul m.
Amianto	18 Leviathan.	alazán	3	54	*Neápolis*	*Lady Silvio*	ch. blanca m y gorra punzó
Escocés	19 Macduff	zaino	3	54	*Stiletto*	*Africa*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Idem	20 Escocia	zaina	3	52	*Stiletto*	*Colombia*	ídem

5.ª CARRERA — GRAN PREMIO NACIONAL — Á LAS 3.45 P. M.

Para productos de sangre pura nacidos desde el 1.º de Agosto de 1901. Peso: 57 y 54 kilos. El potrillo que corra doblará su entrada
Premio $ 40 000 al 1.º, 5.000 al 2.º 2500 al 3.º y 2500 al criador

Distancia: 2.500 metros — Entrada $ 200

Cantón	1 Almendro.	zaino	3	57	*Mariscal*	*Araucaria*	ch. bl, man viol y g, blan, y v.
Cascabel	2 J Padilla	id	3	57	*Neápolis*	*Pitanga*	ch. punzó y verde á r, h, g. punzó
Ensayo	3 Bend'Or.	alazan	3	57	*Bolivar*	*Bettina*	ch, bl, m, á list, cuel, bot, y g. p.
Casey G.	4 Deshered	colordo	3	57	*Imposible*	*Cristiania*	ch. oro gorra negra
Ceres	5 Brumario	alazán	3	57	*Stiletto*	*L. Rachel*	ch. verde gorra oro
Don Gonzalo	6 Damasco	zaino	3	57	*G. Hermit*	*Criptomeria*	ch. granate gorra verde
Dorrego	7 Austerlitz.	colordo	3	57	*Napoleón*	*Adelina*	ch y gorra azul
Escocés	8 Escocia	zaina	3	54	*Stiletto*	*Colombia*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Rodríguez V.	9 Rosette	id	3	54	*Neápolis*	*R. Royale*	ch. blanca y gorra marrón
Indécis	10 Barrabás	zaino	3	57	*Batt*	*Siberie*	ch. az. y p. á ry. v. g. azul
Imperio	11 Iguazú	alazán	3	57	*Imperio*	*Catarata*	ch. solferino, gorra celeste
Lagrange	12 Rataplan	zaino	3	57	*Progreso*	*Tercena*	ch, naranja gorra violeta
Idem	13 Acero	alazán	3	57	*Rústicus*	*Vendetta*	idem
Montiel	14 Meteoro	tordillo	3	57	*Saint Gall*	*Reine des F.*	ch, blanca gorra azul marino
Nautilus.	15 Fiscal	alazán	3	57	*El Amigo*	*Félecité*	ch. violeta gorra naranja.
Petite Ecurie	16 Old Man	id	3	57	*Orbit*	*Moisonneus*	ch. bl. alam, oro, g. bl, y oro
Tta. y Tres	17 Opalo	colordo	3	57	*Onix*	*Soledad*	ch. y gorra punzó bda, blanca
Piringo	18 Pretend'te	zaino	3	57	*Sargento*	*Primvera*	ch. y g. viol m rojo alam y b. oro
Idem	19 Celso	colordo	3	57	*G Hermit*	*Nesta*	ídem
Idem	20 Devil	alazán	3	57	*Sargento*	*Débora*	ídem
Zubiaurre	21 Patricio	zaino	3	57	*Porteño*	*Flover Qeen*	ch. bl, á lunares, g. azul marino
Idem	22 La Nena	zaina	3	54	*Ituzaingó*	*L. Giannone*	idem
Arroyo	23 Moretina	id	3	54	*Exmoor*	*D. Luz*	ch, verde man, y gorra oro
Sans Gêne	24 Leyenda	id	3	54	*Stiletto*	*Diadema*	ch, vrd, mg. á lstas g. marrón
Godoy	25 Los Andes.	alazán	3	57	*Sargento*	*L. Belle*	ch. salmón alamares. gorra bl.
Idem	26 Obelisco	zaino	3	57	*Exmoor*	*Donnina*	idem
Humilde	27 Paria	alazán	3	57	*Cartouche II*	*Pantera*	ch. y gorra negra
Jubilée	28 Jubilée	zaino	3	57	*Combate*	*Joyau*	ch. bl. y n. á r. h. g. oro
Idem	29 Dichosa	zaina	3	54	*Neápolis*	*Degringolad*	idem
Kemmis G	30 Simbad	zaino	3	57	*G Hermit*	*Bandana*	ch, rosa y turq á ray vert g turq
Lo Pinos	31 Primicia	zaina	3	54	*G. Hermit*	*Regalina*	ch. turquesa, bda. punzó g. oro
Monzón	32 Verdugo	alazán	3	57	*Litigation*	*Violeta*	ch, negra gorra amarilla
Santa Lucia	33 Covadonga.	zaina	3	57	*Exmoor*	*Cábula*	ch. gr y oro á ry vert g granate

© Biblioteca Nacional de España

CARAS Y CARETAS

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

* * * * *

APARECE LOS SÁBADOS

Dirección, Redacción y Administración:
Bolívar, 578 al 586
BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598, Avenida
" Administración " 2316, "
" " Cooperativa 144,

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo $ 3 m|n
" " " " " " 1°, 5° al 21 incl. " " 2 "
Tapas sueltas " " 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.
Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.

Las nuevas máquinas de coser

WHEELER & WILSON

son las únicas que tienen movimiento rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo, por consiguiente, las máquinas las más

RAPIDAS * SILENCIOSAS * DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas de coser, STELLA, STAR, SINGER, etc.

REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cia.**
135, Calle Maipú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando CARAS Y CARETAS.





¡No más canas!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en la Droguería Moine y Soulignac, Rivadavia, 737, en las Farmacias Magnasco, Cangallo 801, Murray, Florida 484 y en la peluquería Ruiz y Roca, Florida, 28. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101.

Precio $ 6 la caja.

ASMA Curación completa por un nuevo tratamiento de Londres; resultados sorprendentes; dirigirse á la clínica atendida por el Dr. MACKSEY de vuelta de su viaje de Londres.
Esmeralda, 247, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

INSTITUTO POLICLÍNICO
del Dr. Ruiz Gutiérrez
1678 - CANGALLO - 1680

Con las más modernas máquinas y útiles, aparatos para aplicación de electricidad médica, Rayos X, Baños de luz, hidro-eléctricos, en la curación del histerismo, vértigos, debilidad, convulsiones, jaquecas, insomnio, falta de apetito, parálisis, reumatismo, neurastenia, calambres, asma, bronquitis crónica, tartamudez, obesidad, extracción radical del vello, manchas, pecas y arrugas de la cara sin dolor y sin dejar cicatrices.

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 7 p. m.

MUÑECAS **F. Mercier**, Tucumán, 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos adornados. Brazos, cuerpos, piernas, manos, etc., de repuesto. Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.

Ortega y Radaelli — Perú, 662 á 676 — Buenos Aires

© Biblioteca Nacional de España



DE FAMA UNIVERSAL

LO MEJOR QUE CIENTÍFICAMENTE EXISTE HOY

Como: depurativo perfecto de la sangre: contra todas las impurezas orgánicas.

Como: tónico poderosísimo para: ANEMIA. — CLOROSIS. — LINFATISMO

Como: fuerza vital única para cura radical y rápida en la: NEURASTENIA — HIPOCONDRÍA — DEBILIDAD CEREBRAL y del ESPINAZO — AGOTAMIENTO NERVIOSO, etc.

ANALIZADA Y APROBADA

POR EL HON. DEPARTAMENTO NAC. DE HIGIENE — BUENOS AIRES
POR EL REAL CONSEJO SUPERIOR DE SANIDAD PÚBLICA — ROMA

PREMIADA CON EL GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en todas las últimas exposiciones internacionales

Preparación patentada del establecimiento químico Dr. MALESCI — FIRENZE (Italia)

Únicos Concesionarios - Importadores para las Repúblicas del Plata: O. MONACO y Cía.

Número suelto	En la capital ..... 20 centavos Fuera de la capital. 25 »	Edición de lujo	Número suelto: En la capital 40 centavos » Fuera de la capital 50 »

© Biblioteca Nacional de España